

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

woensdag
3 mei 2006
jaargang 122
nr 098

vandaag inhoud

4 aruba

Aruba domineert
tijdens Carifta



11 inter

Protesten
in Colombia



13 financieel

‘Geplaagd
door plagiaat’



Ruim 830 aanmeldingen Veel teleurstellingen verwacht voor naturalisatie

ORANJESTAD — Van de meer dan achthonderd mensen die vorige week aan de balie van het Kabinet van de Gouverneur zijn geweest, zal slechts een beperkt aantal in aanmerking komen voor naturalisatie. Dat verklaart de directeur van het kabinet, Harold Boersen. “We hebben tijdens de drie dagen dat mensen zich zonder afspraak konden melden, 485 nieuwe gevallen geregistreerd.”

Misverstanden alom. Dat bleek de hoofdoorzaak te zijn van de toestroom van buitenlanders vorige week bij het Kabinet van de Gouverneur. Maar liefst 830 mensen meldten zich in een tijdsbestek van drie dagen.

Daarnaast waren er nog ongeveer 100 mensen, die nadat er buiten informatie was gegeven, weer vertrokken. Per 1 mei zijn er procedurele veranderingen doorgevoerd bij het aanvragen van naturalisatie. Niet langer kun-

nen mensen zich zomaar met hun papieren melden bij het Kabinet van de Gouverneur. Eerst moeten ze met goed gevolg een inburgeringstoets afleggen. Dat gaat via Dina en binnenkort via Dimas. Pas met een bewijs daarvan, kan hun aanvraag voor Nederlanderschap in behandeling worden genomen. Feitelijk is er niet zoveel veranderd, want ook onder de oude regeling moest men blijf geven van voldoende kennis van de Arubaanse of Nederlandse samenleving. Het interview

om dat te toetsen werd echter pas in een later stadium van de procedure afgenomen.

Het voordeel van de nieuwe regeling is dat men pas leges hoeft te betalen als de aanvraag wordt ingediend. Wie ‘zakt’ voor zijn toets, heeft nog niet betaald. Voorheen was men het geld kwijt, als tijdens de procedure bleek dat de kandidaat (nog) niet in aanmerking kwam voor naturalisatie.

Vervolg op pagina 3

Doden door crash Armeense Airbus

MOSKOU — Een Armeens passagiersvliegtuig is in de nacht van dinsdag op woensdag in slecht weer neergestort tijdens een vlucht van de Armeense hoofdstad Jerevan naar de Zuid-Russische plaats Sotsji. Volgens de Russische autoriteiten heeft geen van de 113 inzittenden het ongeval overleefd.

De Airbus 320 van luchtvaartmaatschappij Armavia verdween kort voor de landing van de radar toen het boven de Zwarte Zee vloog. Onder de 105 passagiers en acht bemanningsleden waren 85 Armeniërs, 26 Russen, een Georgiër en een Oekraïner. Aan boord waren zeker vijf kinderen. Enkele uren na de crash waren al twintig lichamen geborgen. Op het water zijn ook drijvende brokstukken en zwemvesten gevonden, aldus het Russische persbureau Itar-Tass. Omdat de meeste reddingsvesten ongebruikt waren, en het toestel geen noodsignaal heeft uitgezonden, gaan de autoriteiten ervan uit dat het ongeluk zeer snel is gebeurd.

Nederland investeert in rechtssysteem Suriname

DEN HAAG — Nederland investeert 15 miljoen euro in de verbetering van de justitiële keten in Suriname. Het geld moet gaan naar versterking van de politie, verbetering van de justitie en een hogere kwaliteit van de gevangenis. Voorwaarde is dat Suriname eenzelfde bedrag bijdraagt. Dat zijn de Nederlandse minister van Ontwikkelingssamenwerking, Agnes van Ardenne, en haar Surinaamse collega van Planning en Ontwikkelingssamenwerking, Rick van Ravenswaay, dinsdag in Den Haag overeengekomen. Het geld hiervoor was in feite al toegezegd in 1975, toen het ging om in totaal 3,5 miljard gulden die Nederland aan Suriname ter beschikking zou stellen aan schenkingen, garanties en wat genoemd werd “kwaliteitsmiddelen”. Er is nog steeds 138 miljoen euro te besteden aan deze kwaliteitsmiddelen en de 15 miljoen euro maken daarvan deel uit.

Kapitaal met 100 miljoen verhoogd Banco di Caribe boekt winst van 8,7 miljoen

WILLEMSTAD — Banco di Caribe, de derde grootste bank van Curaçao gemeten naar balanstotaal, heeft in 2005 een winst voor belastingen geboekt van 8,7 miljoen gulden. Een jaar ervoor – in 2004 – bedroeg het financiële resultaat 5,5 miljoen.

Er zijn betere tijden voor Banco di Caribe op komst. De nieuwe door de eveneens nieuwe aandeelhouder Hushang Ansary aangestelde directeur Steven Graybill maakt bekend dat het eigen vermogen spoedig met 100 miljoen gulden zal worden verhoogd. Dat is recent besloten, schrijft de Amerikaanse CEO en general managing

director in een toelichting op het bedrijfsresultaat, en zal spoedig worden geëffectueerd. Het is Banco di Caribe vrijdag 28 april 's middags laat – na sluiting van de krant – gelukt om op de valreep de door de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) voorgeschreven Consolidated Financial Highlights over 2005 op haar website te plaatsen. De bank die in december werd overgenomen door de Parman Group uit de Verenigde Staten van Ansary geeft daar overigens weinig bekendheid aan en advertenties in dagbladen zijn (nog) niet geboekt. Mogelijk komt dat omdat de resultaten nog moeten worden beoordeeld

door de aandeelhouders en de Raad van Commissarissen, zoals de bank in een voetnoot meldt. Wel heeft huisaccountant KPMG al op 31 maart een goedkeurende verklaring afgegeven.

OP TIJD

In een toelichting zegt BNA-president Emsley Tromp dat de richtlijn voorschrijft dat publicatie via kranten óf via de website van de bank dient te gebeuren. “De deadline daarvoor was 30 april.” Dus was Banco di Caribe op tijd, aldus Tromp, ook al was zaterdag 29 april een officiële vrije dag en was 30 april een zondag.

Vervolg op pagina 7

Amnesty: VS creëren klimaat voor marteling

LONDEN — Door de onmenselijke en vernederende manier waarop de Verenigde Staten in binnen- en buitenland gevangenen behandelen, creëren zij “een klimaat waarin marteling hoogtij viert”. Dat stelt Amnesty International in een rapport dat vandaag in Londen is gepubliceerd.

Volgens de mensenrechtenorganisatie heeft de Amerikaanse regering verzuimd om maatregelen te nemen tegen martelingen en degenen die zich eraan schuldig maken te straffen. Amnesty heeft het rapport naar de VN-commissie tegen martelen (UNCAT) gestuurd. Die

komt komend weekeinde bijeen in Genève. Amnesty verwijst in het verslag naar beschuldigingen van mishandelingen in Amerikaanse gevangenis in onder meer Irak, Afghanistan en Cuba. “Er blijft bewijs boven tafel komen van wijdverbreide marteling en andere wrede, inhumane en vernederende behandeling van gevangenen in Amerikaanse handen”.

ONDERVRAGING

Washington schrijft dergelijke aantijgingen steevast toe aan het wangedrag van individuele militairen en een gebrek aan toezicht. Maar volgens Amnesty zijn veel martelingen wel dege-

lijk het gevolg van officieel goedgekeurde methoden van ondervraging. Ook van de situatie in de VS zelf schetst Amnesty een weinig verheffend beeld. Het rapport rept van mensonwaardige omstandigheden in zwaarbeveiligde gevangenis en systematisch gebruik van excessief geweld door de politie. UNCAT buigt zich komend weekeinde over de vraag of de VS zich voldoende houden aan de conventie tegen martelen en andere wrede, onmenselijke of vernederende straffen. Washington stuurt een delegatie van dertig man naar Genève om zich tegen de beschuldigingen te verdedigen.

Morales verzekert Brazilië en Argentinië gasleverantie



Leden van het Burgercentrum van Puerto Suarez laten niemand door bij de grensovergang tussen Brazilië en Bolivia. De demonstranten zijn het niet eens met de manier waarop hun president Evo Morales omspringt met de aardgasbelangen van Braziliaanse bedrijven in Bolivia.

LA PAZ — De president van Bolivia, Eva Morales, heeft vandaag verzekerd dat zijn land gas zal blijven leveren aan de belangrijkste Zuid-Amerikaanse afnemers Brazilië en Argentinië. De leiders van Argentinië, Brazilië en Venezuela treffen

elkaar morgen in de Argentijnse plaats Puerto Iguazú voor spoedberaad.

Nestor Kirchner, Luiz Inacio Lula da Silva en Hugo Chávez willen uitleg van hun Boliviaanse collega over de gevolgen van zijn besluit

om de olie- en gassector in zijn land te nationaliseren. Grote buitenlandse mijnbouwbedrijven in Bolivia moeten meer belasting gaan afdragen. Dat zei vice-president Alvaro García gisteren, hij sluit ontengingen in de mijnbouwsector uit.

Echtgenoot onthoofd

KARACHI — Een Pakistaanse vrouw (45) heeft haar 55-jarige echtgenoot onthoofd en zijn lichaam in mootjes gehakt. De verminkte lichaamsdelen dumpte ze in het riool. Reden was dat de man had aangekondigd dat hij een vierde vrouw wilde nemen. De boze echtge-

note kreeg bij de gruwelijke moord hulp van twee mannelijke familieleden. Ze doodde haar man, een welgestelde aannemer, in zijn slaap. De politie kwam de misdaad op het spoor nadat de broer van het slachtoffer alarm had geslagen. De vrouw heeft inmiddels bekend.

Maffia-baas ‘in’ de rechtszaal

ROME — Maffiabaas Bernardo Provenzano, die op 11 april na een speurtocht van 43 jaar werd opgepakt, is gisteren voor het eerst voor de rechter verschenen. Dit gebeurde met een videoverbinding tussen zijn cel in het Centraal-Italiaanse Terni en een rechtszaal in Palermo op Sicilië. Daar staan met ingang van dinsdag 33 maffiaverdachten terecht voor onder meer moord. Een van de zaken die aan de orde komen, is de moord op Libero Grassi, de eigenaar van een bloeiend textielbedrijf in de buurt van Palermo. De georganiseerde misdaad zou hem in 1991 uit de weg hebben geruimd, omdat hij weigerde ‘pizzo’ (beschermingsgeld) te betalen. Onder de beklaagden is ook maffiabaas Totò Riina die al in 1993 is opgepakt. Provenzano volgde Riina na diens arrestatie op als capo dei capi (baas der bazen) van de Cosa Nostra, de georganiseerde misdaad op Sicilië.

Als gevolg van begrotingstekort

Puerto Rico sluit overheidsdiensten

SAN JUAN — Door een begrotingstekort van 740 miljoen dollar zijn sinds maandag bijna 100.000 overheidsdienaren en 500.000 leerlingen van openbare scholen met ‘verplichte vakantie’ op Puerto Rico. Het is de eerste keer in de geschiedenis van deze Amerikaanse staat dat de overheid tot deze maatregel moest overgaan omdat ‘alle geld op is’.

Gouverneur Aníbal Acevedo Vila onderhandelt sinds 2004 vruchteloos met wetgevers over geldbestedingen. Een laatste voorstel voor het introduceren van een

omzetbelasting van 5,9 procent, sneuvelde zondagochtend omdat de senaat niet verder wil dan 5,5 procent (Puerto Rico kent tot op heden geen omzetbelasting).

De voorgestelde belastingmaatregel zou het openen van een ‘noodkredietlijn’ voor 532 miljoen dollar mogelijk hebben gemaakt. Hiermee zou de overheid het tot het einde van dit fiscale jaar hebben kunnen uitzingen. Ook een gemeentelijke omzetbelasting van 1,5 procent veegde de senaat van tafel. Acevedo vindt dan ook dat puur door ‘legislatieve inactiviteit’ nu 1600 publieke

scholen en 43 andere overheidsdiensten dicht moeten. Gemeentediensten (zoals politie, ziekenhuizen en vuilophaal) functioneren wel.

EIND JUNI

De getroffensten komen in aanmerking voor een uitkering van 134 dollar per week. Mogelijk duurt de huidige situatie tot eind juni wanneer het huidige fiscale jaar af wordt gesloten. De over-

heid is de grootste werkgever op Puerto Rico met circa 200.000 overheidsdienaren in dienst. Rond 80 procent van de operationele kosten van de overheid hangt samen met salarissen. Sommigen menen dat de senatoren en de gouverneur elkaar gewoon tot het uiterste aan het uittesten zijn maar waarschijnlijk wel zaken zullen gaan doen nu er een ware crisis is ontstaan.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

**5 JUNI, NIEUWE
HARING @ THE PLAZA!**

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*



**Bakkie koffie
doen met
taart ? !**



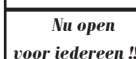
MVC Eagle Beach

Aan het mooiste strand van Aruba



Profiteer vanaf 17 april van onze 'laagseizoen prijzen'.

*2-persoonskamer per nacht va. \$ 70.00 - Excl. 19% en \$5.00 + 15% voor ontbijt p.p.
4-persoonskamer per nacht va. \$ 100.00 - Excl. 19% en \$5.00 + 15% voor ontbijt p.p.*



Nu open voor iedereen !!!

*Tel: (297)5870110 - Fax: (297)5870117
E-Mail: verlof@setarnet.aw - URL: www.MVCEagleBeach.com*



**TEC POLAR @
CAFÉ THE PADDOCK**

Woensdag studentenavond
Drank \$1,-
van 11.00 pm - 1.00 am



PHAT GIRLZ
Comedy (PG-13)
Monique Imes & Godfrey Danchimah
Daily: 4:15 - 6:15 - 8:15 - 10:15

ICE AGE: THE MELTDOWN
Animated Cartoons (G)
Ryan Merriman & Mary Winstead
Daily: 4:00 - 6:00 - 8:00

THE SENTINEL
Crime/Drama (PG-13)
Michael Douglas & Kiefer Sutherland
Daily: 10:00

THE WILD
Animated Cartoons (G)
Kiefer Sutherland & James Bellushi
Daily: 4:35 - 6:10

BASIC INSTINCT 2
Drama/Romance (R)
Sharon Stone & David Morrissey
Daily: 5:40 - 7:50 - 10:05

TAKE THE LEAD
Drama/Musical (PG-13)
Antonio Banderas & Rob Brown
Daily: 4:50 - 7:10 - 9:30

A.T.L.
Comedy/Drama (PG-13)
Tip T.J. Harris & Lauren London
Daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:20

SCARY MOVIE 4
Comedy/Horror (PG-13)
Anna Faris & Regina Hall
Daily: 4:05 - 6:05 - 8:05 - 10:05

DRIVE IN

V FOR VENDETTA
Action/Drama (R)
Natalie Portman & Hugo Weaving
Mon & Tue at : 8:00 PM
Admission Awg. 7,00 / person

COMING SOON
★ Mission Impossible 3
★ United 93
www.thecinemas.aw

**Bliep Bliep
zonder
Bla Bla**

ITP Caribbean

Voor Project Manager



Overweegt u om uw kind(-eren) aan te melden of wilt u gewoon meer weten over De Schakel.

Kom dan kijken.

U bent allen van harte welkom.

Wij bieden:

- Maximale groepsgrootte van 25 leerlingen.
- Moderne werkwijzen gebaseerd op de ontwikkelingen en vernieuwingen in het Nederlandse basisonderwijs (werken op verschillende niveaus, zelfstandigheid, extra ondersteuning d.m.v. Remedial Teaching, enz.)
- Een uitgebreide zorgstructuur door middel van een leerlingvolgsysteem en Interne Begeleiding van leerkrachten, waardoor onderwijs op maat van de leerling gegeven wordt.
- Een modern gebouw (met airconditioning) waarin materialen en meubilair uitnodigen tot leren.
- Een vloeiende aansluiting op het basis- en voortgezet onderwijs in Nederland en Aruba.
- Een open school waarin creativiteit, sociale omgang en "eruit halen wat er in zit" belangrijke pijlers zijn.

Bent u geïnteresseerd?

Neemt u dan contact op met Basisschool "De Schakel", Boegoeroei 7-B, telefoon 5871583 of 5871584: vragen naar Inge La Haye (directeur) of komt u gerust even langs.

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

e-mail: directie@amigocaruba.aw

Redactie:

Marjanne Havelaar (Coördinator)

Floor Huygen

Janna Koops

Mirte de Rozario

e-mail: amigocaruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

Rachella Kelly (Advertenties)

e-mail: avisomigoe@setarnet.aw

Advertentie verkoop:

Mary-Ann Oduber

e-mail: sales@amigocaruba.aw

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag 8.00am – 4.30pm

Bank rekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank # 20.65.19.03

Banco di Caribe # 02.506-810278-01



European Hairstyling

Nieuwe openingstijden :

Ma t/m Za

van 10 tot 22 uur

nonstop

Nu ook

manicure

en

pedicure

U bent van

harte welkom!

Renaissance Marketplace
Tel : 583 7073

AGENDA

KANTOORUREN

AMIGOE

Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

TELEFOON: 582-4333
FAX: 582-2368

BANKREKENINGNUMMER
02506.810278.01 Banco di Caribe
206.519.03 Caribbean Mercantile
Bank

POLITIE ALARMNUMMER
100

**WACHTREGELING
DOKTOREN**

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
woensdag 3 mei:

Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via Alarmcentrale
(115).

San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht (tel. 584-8833) of via
Alarmcentrale (115).

**Voor een nieuwe
baan die bij je
past, ga je naar:**



www.advance-hrs.com

Haystack Residence

Veiligste, mooiste en
exclusiefste Villa Park met
automatische afsluitboom en

Eigen Zwembad

TE HUUR

Per Week,
Per Maand en Per Jaar
Volledig Gemeubileerd
of ongemeubileerd

APPARTEMENTEN

vanaf Afl. 1000,- / mnd / jr / ong.

VILLAS

vanaf Afl. 2000,- / mnd / jr / ong.

Tel. 585-0550

www.arubahaystack.com

APOTHEKEN

Pariba di brug:
San Nicolas N.V. Tel. 584-5712.

Pabou di brug:
Trupiaal N.V. Tel. 583-8538 of 583-8560.

DIVERSEN

PRO LECHI MAMA

(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan men

tussen 09.00-17.00 uur bellen naar
594-9999 of Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

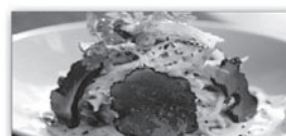
WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

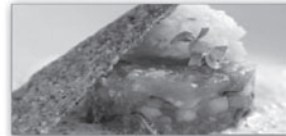
tel. 587-1277 (24 uur per dag).



*Ieder donderdag een speciaal
3 - gangen menu dat in het teken
staat van de wijn van de maand*



**KOM EN GENIET VAN EEN
CULINAIRE AVOND BIJ**



Scandals



Smit & Dorlas

Caribbean

Iets te vieren? Dat kan gezellig
in de COFFEE HOUSE

- Koffiemorgen
- Verjaardag
- Reunie
- Of....gewoon om even bij te komen
- Adres: De La Sallestraat 30 Tel 5884 888

Open:
9a.m. - 6 p.m.

PSYCHOLOGICAL SERVICES
WEVER
Training Institute for Professionals

**PSYCHISCHE KLACHTEN SIGNALEREN
OP WERKVLOER**

TRAINING VOOR MANAGERS

- Hoe psychische klachten snel te herkennen (bijv. verslaving, depressie, relatie/familieproblematiek, burnout, stress, etc.).
- Hoe hierop te anticiperen en dit effectief op te lossen.
- Resultaat: betere werkprestaties, efficiëntie en minder ziekteverzuim.

Duur : 7 bijeenkomsten van 3 uur
Trainer : Drs. L. Maduro-Wever, psycholoog NIP

Voor meer informatie, neem contact met ons op.
Adres: Avenida Millio Croes: 106 Suite 7, AHMO PLAZA
Tel: 583-7722 Fax: 583-6111 Email: info@pswever.com



CHN
CHN University Netherlands

CHN offers to professionals on Aruba:

**Bachelor of Business Administration
in International Hospitality Industry**

**Broaden your career opportunities with a
part-time BBA study in Hospitality Management**

- The possibility to combine a full-time job with a *professional part-time* study
- A complete program in English and offered on Aruba
- Strong link between study subjects / cases and work
- Personal coaching and guidance provided locally
- Internationally recognized degree

- Start: September 2006 (application before May 1st 2006)
- Duration: 2.5 years
- Admission criteria: Associate degree in hospitality, HAVO or equivalent degree or a minimum of 3 years middle management experience in a related field

CHN also offers part-time Master degree programs and a part-time "prep-course" for those who do not yet meet the admission criteria

Interested?

CALL for more information: Marlies York cell :
5645545

Or email fbeeren@chn.nl
www.chn.nl



Bezorgdheid over middelbaar onderwijs

ORANJESTAD — Statenlid voor de AVP, Andy Lee, heeft zijn twijfels over de implementatie van de *Ciclo Basico* en de *Ciclo Avansa* in het algemeen voortgezet onderwijs (avo). De oorzaken voor deze zorgen vinden hun basis in het te lang uitblijven van beslissingen, het uitblijven van betalingen voor noodzakelijk materiaal en het tekort aan menskracht. Volgens Lee heeft dit geleid tot een situatie van onduidelijkheid bij leerkrachten en scholen en onzekerheid bij ouders en leerlingen.

Lee heeft een aantal vragen geformuleerd voor Onderwijsminister Marisol Tromp. Hij wil graag duidelijkheid over de invoering van de *Ciclo Avansa*. Die zou volgens planning in augustus moeten beginnen voor de leerlingen van het derde jaar van het avo. Lee heeft de indruk dat de minister nog niet het groene licht heeft gegeven voor de *Ciclo Avansa*, wat bij de betrokkenen voor onzekerheid en onrust heeft ge-

zorgd. Hij wil graag kopieën van de relevante stukken, dan wel uitleg over het uitblijven van de beslissing. “Is de minister niet van mening dat na de start van de avo vernieuwing geen weg terug is en dat daarom onmiddellijk beslist dient te worden over de voortzetting van dit proces?” vraagt Lee. In het verlengde hiervan vraagt hij hoe het staat met de boeken en andere leermiddelen. “Wordt de rege-

ringssubsidie van de boeken en het lesmateriaal voor het derde vernieuwingsjaar voortgezet?” Overigens laat het Statenlid zich kritisch uit over het feit dat een deel van de schoolboeken en het schoolmateriaal bestemd voor het tweede jaar van *Ciclo Basico* nog steeds niet op de scholen is aangekomen. “Is de minister zich ervan bewust nu tevens te moeten beslissen over de in te voeren profielen van de *Ciclo Avansa*, waardoor ook de aansluiting op vervolgopleidingen (universiteiten en hogescholen) in Nederland gewaarborgd wordt?”, is een andere vraag van Lee. Hij brengt ook naar voren dat de onderwijswetgeving sterk achterloopt en de vernieuwingen in het onderwijs niet wettelijk zijn geregeld. Daarnaast wil

hij informatie over eventuele regelingen voor leerlingen ‘oude stijl’ die blijven zitten en dan in de ‘nieuwe stijl’ terechtkomen, en over de examenprogramma’s. Volgens Lee bestaat er ook veel onduidelijkheid over de voortzetting van nieuwe vakken als Algemene Sociale Wetenschappen. Dit vak wordt in de *Ciclo Avansa* opgesplitst in Aardrijkskunde, Geschiedenis en Economie. “Kan de Minister informeren hoe deze omschakeling zal plaatsvinden?” Daarnaast is hij bang dat het grotere aantal vakken teveel druk op de leerlingen zal leggen en tegelijkertijd zal leiden tot vervlakking. Daarnaast zou hij graag zien dat meer aandacht besteedt wordt aan de positie van het vak Spaans, gezien de belangstelling van

leerlingen om in landen als Costa Rica te gaan studeren. Gezien de ontwikkelingen in de wereld vraagt Lee ook aandacht voor het vak informatiekunde. “Kan de minister tevens garanderen dat de vernieuwing van het AVO geen vertraging of hindernissen zal ondervinden als gevolg van de slechte financiële situatie van de regering en de tot nu toe geconstateerde late besluitvorming van de minister?”, vraagt Lee. Hij wijst hierbij op het gebrek aan adequate lokalen, dat nog altijd bestaat op de meeste scholen. Hij wil tot slot weten of er voldoende werk is voor docenten die nu aan de IPA afstuderen en ook voor de leraren die nu op scholen lesgeven in vakken die veranderen.

Meisje komt niet thuis na feest

ORANJESTAD — Een zestienjarig meisje kwam na afloop van een feest in Paradera niet thuis. De moeder van V. merkte rond twee uur ’s nachts dat haar dochter er nog niet was en ging zoeken.

Ze kon haar dochter echter niet vinden en besloot om naar huis te gaan en daar op V. te wachten. In de ochtend uren belde een onbekende vrouw naar de mobiele telefoon van V., maar het meisje had deze telefoon niet bij zich. De moeder, die de telefoon aannam, vroeg de vrouw tevergeefs naar haar naam. Toen de moeder aan vriendinnen van haar dochter vroeg waar V. was, moesten ook zij het antwoord schuldig

blijven. Rond half zes ’s middags kreeg de moeder een telefoontje van ene R., die wist waar haar dochter was. Op dat moment schakelde de moeder de politie in. Zij namen contact op met R., die hen vertelde dat het meisje het feest rond half twee ’s nachts met een vriend had verlaten en enkele uren later in een huurauto was gestapt. Verder doorvragen leerde dat het meisje een grote fan van de band was die op het feest speelde en van plan was om met de bandleden mee te gaan naar Curaçao. De bandleden verbleven op Aruba in een appartement. De moeder besloot om naar het appartement te gaan om daar meer te horen over de verblijfplaats van haar dochter.

PDR: ‘Bevoorrecht leveranciers energie moet afgelopen zijn’

ORANJESTAD — Partido Democracia Real (PDR) vindt dat de regering duidelijkheid moet verschaffen over de fiscale voordelen van olieraffinaderij Valero. Daarnaast meent voorman Andin Bikker dat de tarieven van WEB en Elmar doorzichtiger moeten worden, zodat consumenten begrijpen waarvoor ze betalen. Met een beroep op de Landsverordening Openbaarheid van Bestuur (LOB), eist Bikker inzage in de relevante documenten.

PDR heeft geconstateerd dat er onder het volk groot onbegrip heerst voor het feit dat WEB constant de tarieven verhoogt met een beroep op verhoogde stookolieprijzen. Tegelijkertijd brengt Elmar, die van WEB elektriciteit afneemt, een brandstofclausule in rekening, gerelateerd aan stookolieprijzen (vgl. Algemene Voorwaarden Elmar). Een en ander zorgt voor verwarring. Voorts is er vol-

gens de rode partij grote onduidelijkheid op basis waarvan Elmar, als vrijwel enig bedrijf op het eiland, constant de borgsom zou mogen aanpassen, terwijl de kans dat men een rekening onbetaald laat bij Elmar vrijwel nihil is, aangezien consumenten noodgedwongen op Elmar zijn aangewezen.

Tenslotte heerst er ook groot onbegrip bij PDR over het feit dat men in de Verenigde Staten (waar oliemaatschappijen overigens wel winst- en zelfs bepaalde soorten van milieubelasting betalen), men thans zelfs een *wind fall tax* overweegt vanwege de enorme winsten die de oliemaatschappijen maken, terwijl hier op Aruba hoogstens af en toe bijvoorbeeld een basketbalveld op vrijwillige basis aan de gemeenschap wordt geschonken, terwijl ons milieu en wellicht zelfs de gezondheid van het volk van

San Nicolas zichtbaar veel ongemak moet verduren vanwege de olieraffinage. Ter verkrijging van een beter inzicht in de onderwerpen verzoekt Bikker om kopieën van de op 14 februari 1964 gesloten elektriciteitsovereenkomst tussen (thans) het Land Aruba en (thans) Elmar, ook wel bekend als “het inkoopcontract” van de stookolieprijs. Ook wil Bikker de geldige concessie van Elmar zien, uit hoofde waarvan zij kennelijk de borgsom zou mogen aanpassen. PDR wil daarnaast inzage in het landsbesluit of landsbesluiten waarbij aan Coastal Aruba Refinery en of haar opvolgers, een of meerdere zogenaamde “tax holidays” is verleend.

De laatste stukken die Bikker wil zien zijn de overeenkomsten met Coastal Aruba Refinery, mede geldende voor haar opvolgers, over de exploitatie van de Olieraffinaderij.

Snelheidsmaniak rijdt tegen omheining huis

ORANJESTAD — Een automobilist reed zondagavond ter hoogte van Savaneta tegen een omheining van een huis aan. Wonderbaarlijk genoeg hield de bestuurder aan de botsing geen verwondingen over.

Het ongeluk vond plaats nadat de automobilist met hoge snelheid vanuit San Nicolas was gereden. Onderweg slaagde de bestuurder er eerst niet in om een tegenlig-

ger te passeren. Een frontale botsing was het gevolg. Deze auto werd bestuurd door een politieagent. Daarna reed de automobilist die de botsing had veroorzaakt verder. Ter hoogte van de verkeerslichten van Savaneta ging het opnieuw mis. De bestuurder verloor de macht over het stuur, raakte een bord dat langs de kant van de weg stond en kwam vervolgens tot stilstand tegen de omheining van een huis.

Douanebeambte neemt drugs in beslag

ORANJESTAD — De politie ging maandagmiddag richting Seaport. Ze had een melding gekregen dat een douanebeambte drugs had afgenomen van iemand op straat. Ter plaatse vertelde de douanebeambte aan de politie van wie hij de drugs had afgenomen en dat deze persoon zich gewoonlijk ophield in de buurt van de kerk van Oranjestad. Even later leverde de douanebeambte de drugs af op het politiebureau.

Politie zoekt daders inbraak scoutinggebouw

ORANJESTAD — Vandalen richtten tijdens een inbraak enorme schade aan in het gebouw van scouting St. Hyacinthus-groep in Savaneta. De scoutinggroep mist een aantal documenten, twee bestuurbare auto’s, gereedschapskisten, een kleine gascilinder en nog een aantal goederen. De politie weet nog niet wie de daders van de inbraak zijn. De inbrekers pleegden hun daad tussen 26 april acht uur ’s avonds en 29 april twaalf uur ’s middags. Wie meer informatie over deze inbraak heeft, wordt verzocht contact op te nemen met de politie of met de scoutinggroep.

FOR SALE
“WHAT’S SHAKIN?”
33 ft Hatters (1984*) Sportfisher
(2) 3208 caterpillar diesels
(1) bathroom, dining area, sleeping area.
In good condition
\$ 59.000 (US DOLLARS)
or best offer.
Contact:
00297-585-4055 (Aruba)
00599-543-7206 (St. Maarten)
00599-542-4042 (St. Maarten)

Schreeuwende mensen belagen politie

ORANJESTAD — De politie greep maandagavond in de Appelsinastraat in bij een vechtpartij. Twee relschoppers werden aangehouden en meegenomen naar het politiebureau. De agenten kregen aanvankelijk een melding binnen van een vechtpartij in de bewuste straat. Toen ze naar de bewuste locatie gingen, bleek er geen vechtpartij te zijn. Wel waren er mensen op straat die ruzie stonden te maken. De moeder van P. was naar C. gegaan om hem te waarschuwen in verband met het drugsgebruik van haar zoon. Op dat moment

zag C. de politie en begon tegen de agenten te schreeuwen. Zoon P. was ook in de buurt en hij haalde direct een mes tevoorschijn. Toen de agenten dit zagen, trok een van hen een dienstwapen en waarschuwde de jongen om het mes niet te gebruiken. Voor de mensen die in de straat aanwezig waren, was dit reden om de politie te belagen. De agenten kregen de situatie snel onder controle. De jongen P. die onder invloed was en zich agressief gedroeg, werd aangehouden. Ook C. werd aangehouden en meegenomen naar het politiebureau.

Nieuw kanaal Cable TV

ORANJESTAD — Cable Television introduceert vandaag een nieuwe zender, Star Vision TV.

Deze nieuwe zender, vormgegeven door Mary Vrolijk, zal een uiteenlopende programmering aanbieden van zowel lokale programma’s als internationale programma’s van BBC World. Inhoudelijk worden de uitzendingen een combinatie van programma’s met nieuws, educatie,

entertainment en religieuze onderwerpen. Star Vision is te vinden op kanaal 5. Dit betekent dat er een aantal verschuivingen plaatsvinden op het netwerk. Canal Arts & Entertainment verschuift naar kanaal 25, Cartoon Network naar kanaal 55, Boomerang naar kanaal 54, BVN naar kanaal 11 en de informatiezender die momenteel op kanaal 55 zit, verschuift naar kanaal 57.

Veel teleurstellingen verwacht voor naturalisatie

Vervolg van pagina 1

Eind maart bleek dat de toeloop van buitenlanders voor een aanvraag tot naturalisatie groter was dan voorheen. Ongetwijfeld speelde de op handen zijnde naturalisatietoets een rol bij de aanvragers. Doorgaans komen mensen eerst bij de balie om na te vragen hoe naturalisatie in zijn werk gaat en wat ze allemaal voor documenten moeten overleggen.

TIJD

Boersen benadrukt dat het tijd kost om aan bijvoorbeeld een gewaarmerkte geboorteakte te komen. Wanneer mensen hun documenten bij elkaar hadden, konden zij hun feitelijke aanvraag indienen. Daarvoor werd dan een afspraak gemaakt. Al snel bleek de agenda volgeboekt te zijn tot 1 mei.

Om geen mensen te duperen werd besloten dat iedereen die zijn documenten al bij elkaar had en aan alle andere vereisten voldeed, zich gedurende een periode van



Directeur Harold Boersen van het Kabinet van de Gouverneur laat eind mei weten hoeveel van de honderden mensen die zich vorige week meldden voor naturalisatie, uiteindelijk voor het Nederlandschap in aanmerking komen.

drie dagen kon melden bij de balie voor een afspraak na 1 mei, maar dan wel onder de oude regeling zou vallen.

De persberichten van het Kabinet werden echter verkeerd geïnterpreteerd en daardoor kwamen vooral Spaanstalige burgers in de veronderstelling dat met slechts een geldig paspoort en een geldige verblijfsvergunning eenmalig het Nederlandschap kon worden verkregen. Daardoor moesten veel mensen al aan de balie worden teleurgesteld en nog eens heel veel zullen tijdens de komende weken te horen krijgen dat ze geen aanvraag kunnen indienen, omdat ze (nog) niet aan de vereisten voldoen. Zij zullen zich later, onder de nieuwe regeling, bij Dimas moeten melden en eerst een toets afleggen. Boersen gaf wel alvast een duidelijke waarschuwing: “De toets is in het Nederlands of in het Papiament. Een van die twee talen zal men dus in elk geval moeten beheersen.”

Aruba domineert tijdens Carifta

ORANJESTAD — De Arubaanse synchroonzwimmers hebben op het Carifta synchroonzwemkampioenschap, dat vorige week op Curaçao plaatsvond, bewezen over een ongekende vorm te beschikken. In alle categorieën behaalden de deelnemers een gouden medaille. Hiermee prolongeerden de zwimmers voor de vierde achtereenvolgende keer de titel.

In de categorie tot twaalf jaar won solozwemmer Carolina Waldron goud. Kiana de Lannoy werd tweede. In de categorie van dertien tot vijftien jaar won Ashley Groters goud. Beide 'gouden' solomeisjes zwommen ook bij het duozwemmen tot twaalf jaar naar een gouden plak. In de categorie van dertien tot vijftien jaar won Ashley Groters samen met Anouk Eman goud en het zilver ging naar hun Arubaanse medezwimmers Kristen Eman en Janelle Flemming. Caroline Waldron, Kianam de Lannoy, Roxanne Pietersz, Migdalia Croes en Natha-



De Arubaanse synchroonzwimmers Caroline Waldron, Kiana de Lannoy, Roxanne Pietersz, Migdalia Croes en Nathania Taylor behaalden een gouden medaille tijdens Carifta.

nia Taylor haalden als groep het gouden eremetaal in de categorie tot twaalf jaar. In de categorie van dertien tot vijftien jaar waren Ashley Groters, Anouk Eman, Kristen Eman, Janelle Flemming, Margy Kelders, Saskia Franken en Kiara van Trikt oppermachtig.

Tevredenheid en blijdschap overheerste na afloop bij de zwimmers die Aruba vertegenwoordigden tijdens Carifta. Aan het kampioenschap deden sporters mee die afkomstig zijn van de Nederlandse Antillen, Aruba en Jamaica. Ook Venezuela was dit jaar van de partij. In de Arubaanse selectie zaten twaalf zwimmers die deelnamen in twee categorieën. De eerste categorie betrof de leeftijd tot twaalf jaar, de andere dertien tot vijftien jaar. De Arubaanse Zwembond had dit jaar geen deelnemers voor de leeftijdscategorie van zestien tot achttien jaar, omdat zwimmers in deze leeftijd zich momenteel voorbereiden op een kampioenschap dat in de Verenigde Staten wordt gehouden.

Ruzie vanwege geloofsovertuiging

ORANJESTAD — Een politiepatrouille werd donderdag aangehouden in de Adriaan Lacle Boulevard, door een vrouw, die verklaarde dat zij door haar man geslagen was en dat deze nu bezig was alles in huis te vernielen en de kinderen te mishandelen.

Volgens de vrouw zou een andere geloofsovertuiging van haar man hem hiertoe hebben aangezet. Zo had hij haar niet toegestaan om met

de kinderen de mis te bezoeken. De man liet duidelijk blijken niet met de agenten te willen praten.

Op een gegeven moment werd hij zo kwaad, dat hij met de agenten op de vuist wilde. Hij liep naar een hoek in de tuin waar hij een breekijzer pakte, waarmee hij de agenten bedreigde. De agenten praatten op de man in en hij liet het wapen vallen. Daarna werd hij in de boeien geslagen en opgesloten op de politiewacht.

Jaloerse echtgenoot

ORANJESTAD — De politie van Noord werd om assistentie gevraagd vanwege een lastig persoon die zich ophield in een tuin te Cunucu Abao.

De man verklaarde tegenover de agenten dat hij zijn vrouw ervan verdacht dat zij hem bedroeg met de bewoner van het huis. Hij was poolshoogte gaan nemen en had

zijn vrouw binnen gezien. De politie sprak de huisbewoner aan, die bij hoog en bij laag volhield dat er niemand anders in het huis. Hij liet de agenten binnen zodat zij zich daar zelf van konden overtuigen. De man die alle last had veroorzaakt kreeg vervolgens een stevige uitbrander en werd door de agenten bij zijn eigen huis afgezet.

Man dreigt recht in eigen hand te nemen

ORANJESTAD — Bij de politiewacht van Noord kwam zaterdagmorgen in alle vroegte een telefoontje binnen van een man die verklaarde problemen te hebben met zijn echtgenote. Zij zou zich ophouden in een huis te Moko waar drugs zouden worden gebruikt.

De man verzocht de politie om met hem mee te gaan om zijn vrouw op te halen. De agent die het telefoontje ontving probeerde de man te kalmeren en raadde hem aan om te gaan slapen. Dat was niet een antwoord waar de beller op gerekend had en deze werd zo boos, dat hij dreigde het recht in eigen hand te nemen als de politie niets zou ondernemen. Hij gaf vervolgens een beschrij-

ving van het huis in Moko, waar diezelfde avond nog schoten zouden vallen. Toen een patrouille ging kijken of er echt wat aan de hand was, zagen de agenten bij het aangegeven huis een auto met gedoofde lichten naderen. Toen de bestuurder van het voertuig de politiewagen gewaar werd, ging hij er vandoor. Omdat de auto voorzien was van donker getint glas konden de agenten niet zien hoeveel personen zich daarin bevonden. Zij vroegen om versterking. Ter hoogte van Catiri kon de wagen tot stoppen worden gedwongen. De bestuurder werd aangehouden wegens bedreiging. Hij bleek daarnaast ook dronken te zijn. In zijn auto vond de politie een dolk, een kapmes, een stiletto en een verrekijker.

Buurtbewoners koelen woede op chauffeur

ORANJESTAD — Boze bewoners van de wijk Seroe Patrishi hebben zondagavond geprobeerd de bestuurder van een auto te molesteren, die betrokken was bij een aanrijding met een motorfiets. De bestuurder werd uit zijn voertuig gesleurd en kreeg een paar rake klappen van de buurtbewoners. De politiepatrouille die al ter plaatse aanwezig was ter afhandeling van de aanrijding, vroeg versterking aan om de zaak niet uit de hand te laten lopen. De politie slaagde erin om de aanwezigen te bedaren. Het slachtoffer werd naar het ziekenhuis vervoerd om zich te laten behandelen aan de verwondingen die hij had opgelopen.

Overvolle tourbus

ORANJESTAD — Een te volle tourbus en een bestuurder zonder de benodigde papieren hebben zaterdagavond ter hoogte van het Talk of the Town hotel aan de L.G. Smith Boulevard de nodige problemen opgeleverd. De bus was aangehouden door medewerkers van Directie Openbaar Personen Vervoer (DOPV) op grond van het feit dat de bus te zwaar beladen was. De buspassagiers staken hun ongenoegen over de gang van zaken niet onder stoelen of banken en bedolven de DOPV-medewerkers onder een ware scheldkanonade. De passagiers werd te verstaan gegeven, dat als de rust niet zou weerkeren, de bus ook niet verder zou rijden. Het teveel aan passagiers moest uitstappen. Dat deden zij onder luid protest terwijl zij de DOPV-medewerkers met ijsblokjes bekogelden.

Bedreigd met mes

SAN NICOLAS — Een bewoner van de Helfrichstraat in San Nicolas riep de hulp in van de politie omdat hij bedreigd zou zijn door een persoon met een mes. Hij vertelde de agenten dat het om een bekende van de politie ging. De aanvaller zou geld van de man hebben geëist. Er zouden bij de woordenwisseling die daarop ontstond ook enkele rake klappen zijn gevallen. De aanvaller verdween, om kort daarna weer terug te komen en de bewoner met de dood te bedreigen. Terwijl de agenten de klacht aanhoorden, werd vanuit de verte met stenen gegooid. De agenten begaven zich naar de plek vanwaar de stenen kwamen en troffen bij de Hee Fa supermarkt de hen bekende C.S.A. Deze was in het bezit van een mes met een lengte van dertig centimeter. De aanvaller werd aangehouden en opgesloten.

Portugese ambassadeur bezoekt Arubahuis



ORANJESTAD/DEN HAAG — De ambassadeur van Portugal, Júlio Francisco de Sales Mascarenhas, bracht onlangs een bezoek aan het Arubahuis in Den Haag. Hij had daar een ontmoeting met de Gevolmachtigde minister van Aruba, Frido Croes. De twee spraken met elkaar over de laatste ontwikkelingen op Aruba die voor Portugal van belang zijn. Op Aruba woont namelijk een Portugese gemeenschap. De meerderheid van deze Portugezen is afkomstig uit Madera. Deze Portugezen zijn volledig geïntegreerd in de Arubaanse samenleving. Veel Arubanen met Portugese voorouders zijn actief in het bedrijfsleven.

Familie verdwaald in Parke Nacional Arikok

ORANJESTAD — De familie Pieters heeft zaterdag een paar angstige uurtjes beleefd tijdens een wandeling in Parke Nacional Arikok.

Parkrangers, brandweer en politie zetten een grote zoektocht in gang, nadat de familie per mobiele telefoon had laten weten dat zij in het donker de weg naar hun auto niet meer konden terugvinden. Het gezin had de auto geparkeerd bij de Jamanota en liep via Mira Lamar richting Dos Playa. Toen

de wandelaars weer terug wilden, zijn zij waarschijnlijk een verkeerd pad ingeslagen en toen het donker begon te worden vonden zij geen herkenbare plekken meer.

Parkranger Franken leidde medewerkers van politie en brandweer naar de plek waar het gezin zich waarschijnlijk zou ophouden. De zoektocht duurde ongeveer een uur. Parkrangers en brandweer waren uitgerust met sterke zaklantaarns. Alle gezinsleden verkeerden in goede gezondheid.

Verslaafde in drugsval

ORANJESTAD — Een agressieve drugsverslaafde heeft vrijdag voor enige opschudding gezorgd in Bubali, ter hoogte van Adventure Golf. De politie trof de man in 'adamskostuum' op straat en in de buurt stond een ambulance.

Het ambulancepersoneel had de man willen vervoeren, maar deze had daarop de ruiten van de ziekenwagen kapot geslagen en was

bloot naar buiten gerend. De vader van de verslaafde meldde zich op de plek. Hij wist zijn zoon te kalmeren en nam hem onder zijn hoede. Tegenover de politie verklaarde hij dat zijn zoon verslaafd was en een jaar in een afkickcentrum had doorgebracht. Hij was net terug op Aruba en op het strand had iemand hem verdovende middelen verkocht. Zijn zoon had de verleiding niet kunnen weerstaan.

Drankzucht

SAN NICOLAS — Terwijl een transporteur van levensmiddelen zijn bestelling bezorgde bij een minimarket aan de Weg Fontein te San Nicolas, wist een jonge dief zich meester te maken van een doos met flessen whisky, die zich nog in de auto bevond.

De man kon aan de politie wel een duidelijk signalement opgeven van de dief en even later werd de verdach-

te aangetroffen ter hoogte van de Church of Christ. De achttienjarige dief had op dat moment een paar flessen whisky bij zich. Die werden door de agenten in beslag genomen. De jongen liet ook zien waar hij de overige flessen had verstopt. Twee flessen uit de doos ontbraken toen nog. De dief vertelde dat hij de flessen op zijn vlucht had laten vallen. Dat bleek ook te kloppen. De dief werd aangehouden en opgesloten.

Jongens betrapt met marihuana

ORANJESTAD — Bij de politie was een tip binnengekomen dat er op het strand van Arashi drugs aan land gebracht zouden worden. Een patrouille werd naar de opgegeven plek gestuurd. Er stond een auto met daarin twee jongens van 20 en 23 jaar. Het merk van het voertuig en het opgegeven kenteken kwamen echter niet overeen met de binnengekomen tip.

De agenten besloten om de auto toch te doorzoeken en vonden een zakje marihuana. De jongens werden aangehouden en overgedragen aan de afdeling verdovende middelen.

Schietpartij

ORANJESTAD — Bij de Pacifico supermarkt in Dakota heeft zich vrijdagmiddag een schietpartij voorgedaan, waarbij een persoon werd geraakt in zijn rechterschouder en in zijn buik.

Het slachtoffer werd met een privéauto naar het ziekenhuis vervoerd. Een eenheid van de recherche begaf zich naar de plaats van het incident, een andere patrouille ging naar het ziekenhuis om met het slachtoffer te spreken. De schutter was inmiddels in een andere auto gevlucht. Aan de schietpartij zou een ruzie vooraf zijn gegaan. De recherche is bezig met een onderzoek naar de toedracht van het incident.

Dirkz wint taekwondo 'best of the best'



Jermay Dirkz, van Brazil Taekwondo Dojang won de titel bij de mannen.

ORANJESTAD — In het Centro di Bario Brazil vond vrijdag het Best of the Best kampioenschap taekwondo plaats. Hieraan namen leden deel van Brazil Taekwondo Dojang. Jermay Dirkz, van Brazil Taekwondo Dojang won de titel bij de mannen. Bij de vrouwen was Anaisha Murray, van San Nicolas Taekwondo Center de beste.

Rond de klok van vijf stroomde de sporthal vol met familie en vrienden die kwamen kijken hoe 50 sporters het tegen elkaar opnamen. De sporters waren afkomstig van de taekwondo scholen Aruba Taekwondo Academy, San Nicolas Taekwondo, Brazil Taekwondo Doja, Teo

Taekwondo en de Arubaanse selectie, en er waren zowel junioren als senioren. Diverse taekwondobeoefenaars lieten zien in een uitstekende vorm te verkeren, zoals Willy Willems, die won van Kenneth Kelkboom en Moises Fernandez, die won van Gabriel Jimenez. De wedstrijden duurden in totaal ruim vier uur. Het grote aantal deelnemers deed de organisatie besluiten om het aantal deelnemers tijdens een volgend kampioenschap te beperken tot 25. Ook wordt overwogen om de junioren het een dag eerder tegen elkaar te laten opnemen dan de senioren, om een overvol wedstrijdschema te voorkomen.

Geslaagde open dag marinierskazerne Savaneta

ORANJESTAD — De jaarlijkse open dag van marinierskazerne Savaneta, op 1 mei, trok ook dit jaar weer een groot aantal bezoekers. *Abseilen*, varen in een Boston Whaler, zelf schieten of een parcours afleggen met een nachtkijker; het kazernepersoneel organiseerde diverse activiteiten. In de ‘keuken’ ontbraken de bekende nasihap en de erwtensoep niet. Duizenden mensen kwamen op de open dag af. Traditiegetrouw houdt de marinierskazerne te Savaneta op 1 mei haar open dag. Nederlandse en Arubaanse mariniers en kazernepersoneel laten het publiek op deze manier zien wat ze kunnen, wat ze doen en met welke middelen ze werken.

De mariniers hebben tot taak om in opdracht van de Koninkrijksregering te voorzien in de externe verdediging en om militaire bijstand te verlenen bij rampen en calamiteiten. Daarnaast verlenen de mariniers op kleine schaal steun aan initiatieven die door de samenleving worden georganiseerd. Bij de marinierskazerne zijn 120 Nederlandse en 60 Arubaanse mariniers gelegerd. Het kazernepersoneel ondersteunt hen op logistiek en administratief gebied. Tijdens de open dag werd het publiek vermaakt met een show van een helikopter. De brandweer stelde een hijskraan beschikbaar waarmee waaghalzen in een speciaal beschermend tuig naar boven werden gebracht en vervolgens aan het touw naar beneden konden *abseilen*. Met enkele Boston Whalers kon een boottocht worden gemaakt. Aan de andere kant van het terrein stond de hindernisbaan open en kon, onder begeleiding, worden geschoten. De kustwacht had twee schepen opgesteld, zodat het publiek zelf

een kijkje op de schepen kon nemen. Tot aan de Tweede Wereldoorlog waren alle militairen gelegerd in Oranjestad, in het soldatenkwartier van het Commandeurshuis. In 1929 werd dit gebouw als kazerne in dienst genomen. Aruba raakte in 1940 betrokken bij de oorlog. Op 10 mei landden 180 Franse mariniers op Aruba om mee te helpen met de verdediging van het eiland. Zij werden in juli vervangen door Engelsen, die op hun beurt in september werden vervangen door Schotse mariniers. In december kwam er een detachement artillerie bij. Zij werden de Arubaanse schutters genoemd. Om al deze militairen te huisvesten, werd gebruik gemaakt van bestaande huisvesting. De toenmalige Lago-raffinaderij bezat barakken bij Savaneta en hier werden de Schotten en een deel van de Arubaanse schutters gevestigd. Toen de Amerikanen bij de oorlog betrokken raakten, kwamen in februari 1942 duizend Amerikaanse mariniers naar Aruba. Zij



Foto: Marie de Boer

Een van de meest spectaculaire activiteiten was het abseilen vanaf een hijskraan.

namen de plaats in van de Schotten en namen de barakken van Savaneta over. Na de Tweede Wereldoorlog kwam het Korps Mariniers. Op 13 januari 1951 werd de naam Savaneta-camp veranderd in marinierskazerne Savaneta. De Koninklijke Marine kent een heraldische traditie in de vormen van haar emblemschilden. In het wapen van de kazerne zit een bloeide aloë met daaronder de wapenspreuk ‘Ken mijn kracht’. Het sap van aloë wordt beschouwd als heilzaam en beschermend en dat is tevens van toepassing op het onderdeel van het Korps Mariniers van deze kazerne. Tijdens de open dag kregen ook diverse diervriendelijke instellingen de gelegenheid om zich aan het publiek te presteren. Turtugaruba

maakte hiervan gebruik. Medewerkers gaven voorlichting over zeeschildpaden en bezoekers konden hun kennis toetsen aan de hand van een quiz. Aan het eind van de dag werd bekend gemaakt wie de quiz hebben gewonnen. Dat zijn Nicole en Hanneke, Bas Nijholt, Rhadyn Croes en Tenzin en Zita Freylink. Zij beantwoordden de tien gestelde vragen foutloos. De winnaars kunnen hun prijzen, die beschikbaar worden gesteld door Plaza Bookshop en Taste of Belgium, bij Turtugaruba komen afhalen. Ook de ezelopvang liet van zich horen. Kinderen die wilden, kon een rondje maken op een van de ezels die mee waren gekomen naar Savaneta. Daarnaast waren slangen te zien en gaven medewerkers van Parke National Arikok voorlichting.

Uitstekende service



Trots poseren immigratiemedewerkers met collega's van AAA na het behalen van hun certificaat van de cursus Excelencia den Servicio.

ORANJESTAD — Een groep medewerkers van Directie Immigratie en van Aruba Airport Authority (AAA) deed onlangs mee aan de cursus *Excelencia den Servicio*. In 6 dagen tijd werden maar liefst 75 deelnemers op dienstverlenend gebied nog verder bijgespijkerd. Verte-

genwoordigers van de Freeman Group gaven de cursus. De cursisten hebben in hun dagelijks werk allemaal te maken met toeristen die naar Aruba komen of hier verbleven en weer naar huis gaan. Een uitstekende dienstverlening is het visitekaartje voor Aruba. In zes dagen leerden

de cursisten om dit visitekaartje nog mooier en beter te maken. Tamara Roga-Waldron was belast met de cursus. Zij toonde zich na afloop erg tevreden zijn met de inhoud. “Dienstverlening is de trots van elke Arubaan, we zijn hier goed in. Maar het kan altijd beter en ik ben

blij dat onze medewerkers de kans kregen om zichzelf op dit vlak te verbeteren.” Volgens Roga-Waldron is een dergelijke cursus niet alleen goed voor de mensen zelf, maar ook voor de toeristen en daarmee voor de samenleving die van het toerisme profiteert. Freeman Group gaf de cursus in samenwerking met Aruba Management and Training Institute. Roy Meza, Paul Helson en Castro Perez begeleidden de cursisten. Het ministerie van Toerisme en Transport is momenteel in gesprek met Freeman Group om te kijken of het mogelijk is dat dit bedrijf meer soortgelijke cursussen gaat geven. Freeman Group werkt al enkele jaren in de toeristenbranche en richt zich daarbij op hotels en restaurants. Ze maakt onder andere analyses en beoordeelt hoe het dienstverlenende niveau van bedrijven is en wat er beter kan.

INGEZONDEN

Parlatino; weggegooid geld, tijd en energie

ONLANGS KWALIFICEERDE de voorzitter van het parlement de positie van de fractieleider van de RED ten aanzien van deelname aan de reizen naar Parlatino als incorrect. Volgens de voorzitter “kan geen oordeel worden gegeven over een feest zolang daar niet aan is deelgenomen”. Dit bevestigt juist de opstelling van de betrokken fractieleider die er van uit gaat dat “er niet gefeest mag worden wanneer de burenen hun broekriem strak moeten aanhalen om te overleven.” Kort geleden heeft ook het parlement in opdracht van de minister van Financiën haar reiskosten met 6% moeten verlagen. In plaats van de 500.000 florin per jaar waar de parlementariers voorheen over konden beschikken kan nu ‘slechts’ 470.000 florin worden uitgegeven. Van dit bedrag wordt gemiddeld 300.000 florin besteed aan deelname aan de Parlatino bijeenkomsten; 1/3 deel hiervan (100.000 florin) dient voor vervoer en 2/3 deel oftewel 200.000 florin voor ‘zakgeld’ ter dekking van verblijfskosten, eten, drinken, enz. Aangezien omstreeks 20 parlementariërs gebruik maken van de mogelijkheid om hun La-

tijns-Amerikaanse collega's te ontmoeten, heeft elk hiervan de beschikking over ongeveer 5000 florin voor een eerste klas ticket en 10.000 florin voor verblijfskosten voor de 2 Parlatino-reizen die hij jaarlijks mag maken. Elke parlementariër die deelneemt aan een vergadering van Parlatino kost het Arubaanse volk dus per keer een gemiddelde van 2500 florin aan reiskosten en 5000 florin aan zakgeld. Samen is dit 7500 florin waarvoor een parlementariër enkele dagen met collega's in het buitenland doorbrengt. Hij vergeet daarbij gemakshalve dat van dit geld zes families met een minimuminkomen hun huur, water, elektriciteit, eten, drinken, kleding en vervoerskosten gedurende een hele maand moeten betalen! Van parlementariërs die tot taak hebben om er op toe te zien dat onze schaarse financiële middelen efficiënt en effectief worden gebruikt, mag meer verantwoordelijkheidsgevoel worden verwacht! Het is duidelijk dat de deelname aan Parlatino veel geld kost dat de Arubaanse gemeenschap geen enkel profijt oplevert, aangezien er volgens de parlementsvoorzitter nog nooit een evaluatie en dus

ook geen ‘vertaalslag’ naar Aruba toe heeft plaatsgevonden. Bovendien neemt dit veel tijd in beslag van het belangrijke werk van het parlement, dat daardoor blijft liggen. Indien we de prestaties van ons parlement van de afgelopen 20 jaar op een rijtje zetten, dan was er blijkbaar weinig of geen tijd om de belangrijke problemen van Aruba grondig te bespreken. Zo is er onvoldoende of geen tijd besteed om openlijk te discussiëren over het Rapport Fowler met voorstellen om de huidige absurde juridische positie van ministers en parlementariërs aan te passen. Dit geldt ook voor de bespreking van de politieke patronage en mogelijke oplossingen daarvan, hoewel dit al 20 jaar lang de belangrijkste oorzaak is van onze financiële en sociale problemen. Aandacht en tijd ontbraken ook steeds voor een gezamenlijke reflectie over het gebrekkig functioneren van ons parlement; om een duidelijke visie uit te zetten voor Aruba; om te zoeken naar oplossingen die een eind maken aan de polarisatie tussen groen en geel die de politieke sfeer verzieken; om het thema van partijfinanciering te bespreken

ofschoon dit een belangrijke basis vormt voor corruptie; om te discussiëren over het gebrekkig functioneren van het overheidsapparaat met het doel de kwaliteit van de dienstverlening ten behoeve van de bevolking te verbeteren; om oplossingen te zoeken voor het verkeers- en alcoholprobleem, de verwaarlozing in de opvoeding, enz. Traditiegetrouw luisteren onze parlementariërs slechts naar de jammerklachten van scholen, stichtingen en burgers over de chronische problemen die zij dagelijks in hun werk ervaren, maar zij kunnen niet bijdragen aan de oplossing daarvan, onder meer daar zij teveel tijd doorbrengen in het buitenland met het luisteren naar problemen van hun Latijns-Amerikaanse broeders. Door hun voortdurende deelname aan de bijeenkomsten van Parlatino verzaken onze parlementariërs op systematische wijze hun verplichtingen jegens diegenen die hun vertrouwen in hen hebben gesteld om de complexe en groeiende problemen van Aruba zelf te helpen oplossen.

ARMAND HESSELS
Aruba

Taxform Pro klaar voor aangifte winstbelasting 2005

ORANJESTAD — Gebruikers van het software pakket Taxform Pro, kunnen vanaf vandaag beginnen met de aangifte van de winstbelasting over 2005.

In het winstbelasting formulier van dit jaar zijn veel veranderingen doorgevoerd en Gamma Research, ontwikkelaar van deze software, is blij deze nieuwe versie te kunnen presenteren. De aangiften worden door deze applicatie

volledig geprint naar de officiële specificaties en layout van Aruba. De grootste veranderingen in de belastingaangifte 2005 hebben voornamelijk betrekking op de vermogensopstelling van de activa en passiva en de winstberekening. Taxform Pro is al meer dan vijf jaar het software programma in Aruba voor de aangiften van zowel de inkomsten- als de winstbelasting. Deze ultramoderne en gebruiksvriendelijke software

zorgt ervoor dat voor zowel bedrijven als personen hun aangifte snel en overzichtelijk gemaakt kan worden. Alle berekeningen worden voor de gebruiker berekend en het formulier voldoet aan de officiële lay-out en specificaties van Aruba. Hierdoor, en door de verschillende handige functionaliteiten en rapporten, maken vanaf het allereerste begin alle grote accountantskantoren met veel succes gebruik van Taxform Pro.

Illegalen aangehouden

ORANJESTAD — In Dakota werd een auto opgespoord, waarin illegalen zaten. De politie had een tip gekregen dat een auto in de wijk rondreed, met mensen erin die zich verdacht gedroegen. In de buurt van de Dadelstraat werd de auto gevonden. De inzittenden probeerden zich onzichtbaar te maken voor de agenten, maar werden toch gecontroleerd. Het bleek te gaan om twee mannen, een uit Colombia en een uit Venezuela, die illegaal op Aruba waren. Ze werden aangehouden en zullen worden uitgezet. De politie werd ook gebeld voor moeilijkheden in de Scopetstraat. Ook daar ging het om een illegaal, een 38-jarige man, J.H.V.D. uit Venezuela. Hij vertelde dat hij samenwoont met de 30-jari-

ge Colombiaanse S.R.A., die hem zou hebben mishandeld met een mes. De man had een snijwond aan de rechterkant van zijn borst en werd naar de polikliniek gebracht voor behandeling. Hij verklaarde dat de vrouw illegaal op Aruba verbleef. De vrouw vertelde aan en politie dat de man haar aanviel en zij het mes had gegrepen om zich te verdedigen. De vrouw had inderdaad een snijwond aan in gezicht. Ze vertelde dat het niet de eerste keer was dat de man haar sloeg. Een soortgelijk voorval deed zich voor in de Kukuwisstraat. Een 33-jarige Dominicaanse vrouw had de politie gebeld met de mededeling dat een 42-jarige landgenoot haar lastig viel. Ter plaatse werd de man in de tuin van

het huis aangetroffen. Hij gaf toe dat hij daar niet woonde, maar de vrouw die daar woonde wilde bezoeken. De politie stuurde de man weg. De vrouw vertelde dat de man haar al geruime tijd lastig viel en zij zelfs tralies rond het huis had laten maken voor haar veiligheid. Twee uur later werd de politie opnieuw gebeld. De man was terug en bedreigde de vrouw. Toen hij de agenten zag, ging de man er in zijn auto vandoor. Bij controle van het nummerbord bleek dat de man geen wegenbelasting had betaald. Hij werd aangehouden en toen bleek dat hij ook geen identiteits- of verblijfspapieren bij zich had. De politie heeft de man aangehouden in afwachting van verder onderzoek.

Miss Aruba zoekt sponsors



ORANJESTAD — Melissa Lacle, verkozen tot Miss Aruba 2005/2006, zal Aruba vertegenwoordigen bij de Miss Universe verkiezing die in juli wordt gehouden in Los Angeles. Aan deze reis zitten veel onkosten verbonden, die Lacle als student niet zelf kan betalen. Om deze onkosten te dekken organiseert Lacle op 5 mei een sponsordiner in The Mill Resort. Organisaties en bedrijven kunnen een financiële bijdrage leveren of helpen door kaartjes aan te schaffen voor het diner en giftcertificaten. Meer informatie en reserveringen kunnen worden gedaan via telefoonnummer 592-4447 of 592-9005. Ook kan men contact opnemen per e-mail: melissa.v.lacle@gmail.com / m_v_lacle@hotmail.com Stemmen voor Aruba kan worden gedaan via de website www.missosology.org/missuniverse06

FOR SALE Below Market Price



Kruisweg 9-11
2 floors, 150 m² each
Walk-in vault, high security windows,
alarm installation, beautifully decorated
Call 529-9900 ask for Elogio

Pichardo weg bij Werk en Inkomen

WILLEMSTAD — Marbella Pichardo (56) verlaat per 1 juli de Dienst Werk en Inkomen (DWI). Pichardo, diensthoofd van de overheidsdienst, heeft eervol ontslag gevraagd en gekregen. Zij is sinds 2001 belast met de leiding van DWI en was als zodanig met de reorganisatie van de Dienst Sociale Zaken tot de huidige DWI met de verschillende hulpkantoren van Ban Barrio Bèk (BBB) in de verschillende wijken op het eiland.

Pichardo is zeer trots op wat zij bij DWI heeft gepresteerd. Met name is zij te spreken over het traject dat zij heeft mogen leiden om de sociale hulpverlening op Curaçao te decentraliseren naar de wijken toe. "De tijden dat de mensen al in de nachtelijke uren moesten opstaan om in lange rijen te gaan staan voor een pp-kaart zijn gelukkig voorbij. De opzet van de dienst zelf en de dienstverlening zijn sterk geprofes-

sionaliseerd en geoptimaliseerd. Wij hebben concrete resultaten geboekt, terwijl de reorganisatie van de dienst al jaren rond is. Daar ben ik zeer trots op." Op de carrière van Pichardo bij DWI rust één enkele smet. Per november 2003 werd zij door toenmalig gedeputeerde Jacintha Constancia (Volksgezondheid en Sociale Zaken, FOL) op non-actief gesteld. Pichardo ervaart deze periode als de

moelijkste die zij ooit heeft meegemaakt. De op non-actiestelling duurde tot februari 2005 toen deze status door toenmalig en huidig gedeputeerde Gimena van der Gen (PNP) werd opgeheven. "Het was geen makkelijke periode. Ik voelde mij in mijn goede naam en eer aange-tast. Politieke motieven hebben hierbij een duidelijke rol gespeeld. Ik heb het allemaal als zeer onrechtvaardig ervaren. Dit terwijl de toenmalige gedeputeerde zeer te spreken was over mijn expertise. Maar uiteindelijk is het allemaal wel goed gekomen. Het was geen leuke periode, maar toch zeer leerzaam." Pichardo begon haar carrière op zeer jonge leeftijd. Als zeventienjarige stond

zij al voor de klas bij het Heilig Hart College. Daarna was zij betrokken bij de opzet van het Economisch Toeristisch Administratief Onderwijs (etao) op Curaçao. In 1990 stapte zij over naar vormingsinstituut Fefik. In 1995 werd Pichardo medewerker van toenmalig MAN-gedeputeerde Mayra Coffie. Pichardo werd inder-tijd speciaal belast met de reorganisatie van de Dienst Sociale Zaken. Voor Pichardo zelf is het nog niet duidelijk wat zij in de toekomst gaat doen. "Na 38 jaar gewerkt te hebben, lijkt het mij nu tijd om iets anders te gaan doen. Ik ben altijd bereid om mijn ervaring en kennis in dienst van deze gemeenschap te stellen."

Dialysecentrum officieel open



Foto: Edele Sambo

WILLEMSTAD — Het Curaçao Dialysis Center in Kurá Hulanda heeft vorige week donderdag officieel zijn deuren geopend. Het centrum aan de Klipstraat in Otrobanda is al langer officieus open en biedt met tien stoelen plaats aan veertig patiënten. De medische voorziening is bedoeld voor zowel lokale nierpatiënten als vakantiegangers die 'gespoeld' moeten worden. Tijdens de opening haalde Volksgezondheid-gedeputeerde Gimena van der Gen (PNP) in haar speech het 'alarmerende aantal dialysepatiënten' aan. "In 2005 steeg het aantal patiënten drastisch en waren er in de Nederlandse Antillen 160 gevallen, terwijl we op Curaçao maar 28 beschikbare eenheden hadden om in totaal 142 patiënten te behandelen."



Twee passagiers overlijden aan hartaanval SEL Maduro wist niets van zieken op cruiseschip

WILLEMSTAD — Het bedrijf SEL Maduro dat belast is met de afhandeling van cruiseschepen die aanmeren, was niet op de hoogte gesteld door de kapitein van de Noorse Majesty dat er zieken aan boord waren met een maag-darmvirus.

Dat zegt Ronald Corsen van SEL Ship Operations. Gistermorgen om acht uur meerde het cruiseschip aan en toen werd SEL pas op de hoogte gesteld van de situatie aan boord. Maar de eerste zieken aan boord hadden zich al op 24 april gemeld. En vervolgens werden er meer mensen ziek op 26, 28 en 29 april. In totaal ging het om ongeveer negen-tien personen, inclusief en-

kele bemanningsleden. SEL moest in allerijl personeel van de GGD op Curaçao oprotrommelen, op een officiële vrije dag, die moesten controleren of het om een besmettelijke ziekte ging. Ook ambtenaren van de Immigratie en Douane moesten komen om het schip 'vrij te geven'. Zo lang dat niet gebeurde, mocht niemand van boord. Om tien uur werd de Noorse Majesty vrijgegeven. De zieken waren al in het schip geïsoleerd en bleven aan boord. Om vier uur is het cruiseschip weer weggevaaren.

Corsen meldt desgevraagd dat SEL ook niet op de hoogte was gesteld van de Amerikaanse passagier die eergisteren aan boord over-

leed aan een hartaanval. Het schip lag toen op Aruba. Op Curaçao is het lichaam van boord gehaald en het zal naar Amerika worden teruggevoerd.

Op 23 april was al een vrouwelijke, Amerikaanse passagier overleden aan een hartaanval. Dat lichaam is nog steeds aan boord, maar van dat bestaan was SEL wel op de hoogte gesteld. De familie moet in zulke sterfgevallen beslissen waar het lichaam van boord wordt gehaald. De Noorse is vertrokken vanuit Charleston en heeft de afgelopen week San Juan aangedaan, St. Thomas, St. Kitts, Aruba en Curaçao en gaat nu naar Nassau op de Bahama's. Het eindpunt is Boston.

Don Werdekker voorzitter SHAE

WILLEMSTAD/SAN JUAN — Don Werdekker, directeur van Curaçao Hospitality and Tourism Association (Chata) is tijdens de algemene jaarvergadering van de Caribbean Society of Hotel Association Executives (CSHAE) herkozen tot voorzitter.

CSHAE is een onafhankelijke organisatie waaraan ongeveer 35 eilanden verbonden zijn. De organisatie zet zich in voor de professionele ontwikkeling van leidinggevend in het hotelwezen.

Storing plaagt TDS

WILLEMSTAD — Abonnees van kabelbedrijf TDS die dachten hun lange weekeinde eens lekker voor de buis door te brengen, kwamen bedrogen uit. De abonneezender was grote delen van zaterdag, zondag en maandag voor veel abonnees niet te zien. Volgens TDS-directeur Roderich Pietersz was de stroomvoorziening van de zendmast te Seinpost de oorzaak van de problemen.

Door stroomproblemen kwam ook de zendmast zonder elektra te zitten. Het inzetten van een generator bracht geen soelaas. Maandagochtend was het probleem volgens Pietersz weer hersteld. Het waren voornamelijk TDS-abonnees in Banda'riba die met de storing te maken kregen. Maar ook TDS-kanten in Emmastad hadden in het afgelopen weekeinde last van de storing. Pietersz kon de storing in de laatste wijk vanochtend niet verklaren. Oplettende abonnees van TDS hebben in het weekeinde ook gemerkt dat het bedrijf de signalen van de Amerikaanse zender CBS niet meer uit New York geleverd krijgt.

Vanaf gisteren worden de CBS-signalen geleverd door CBS Caribbean. Navraag bij Pietersz leert dat CBS Caribbean een zender is die vanaf de US Virgin Islands opereert. Al geruime tijd krijgen TDS-abonnees ABC al te zien vanaf een station op Puerto Rico. Volgens Pietersz kan worden verwacht dat ook de andere twee Amerikaanse networkstations die door TDS worden doorgezonden, FOX en NBC, binnenkort door een regionale Caribische zender worden uitgezonden. "Als de ene zender iets doet, dan kun je verwachten dat de andere het voorbeeld zullen volgen. Zij vinden dat wij tot het Caribisch gebied behoren en dat wij dan via een regionale zender hun signalen moeten ontvangen. Wij proberen hen dan uit te leggen dat wij weliswaar in het Caribisch gebied zitten, maar dat wij nauwe banden hebben met Miami en New York en dat onze markt meer heeft aan een networkstation uit een van die zendgebieden", aldus Pietersz. Volgens TDS-directeur werkt het bedrijf aan een bevredigende oplossing.

Duncan twijfelt aan nut flexibilisering arbeidswetten

WILLEMSTAD — Minister Roland Duncan van Binnenlandse- en Constitutionele Zaken (National Alliance van St. Maarten) zet zijn vraagtekens bij verdere flexibilisering van de arbeidswetten in de Antillen. "Er is geen garantie dat meer flexibilisering tot meer economische bedrijvigheid zal leiden."

Gisteren bracht Duncan tijdens een toespraak ter gelegenheid van de viering van de Dag van de Arbeid op Curaçao naar voren dat hij zich afvraagt of verdere flexibilisering nog meerwaarde heeft. Werknemers in de privé-sector staan onder druk door flexibilisering van de arbeidswetgeving, vindt de minister. Een dag later geeft Duncan aan niet tegen flexibilisering te zijn, maar wel zijn twijfels over de voordelen hiervan te hebben. "Er zijn weinig data bekend over de effecten van flexibilisering. Toen in 2000 de arbeidsregels op St. Maarten werden geflexibiliseerd, had dit tot gevolg dat werknemers werden uitgebuit door het gebruik van kortlopende contracten. Ik ben van mening dat bij flexibilisering het sociale aspect te weinig aandacht krijgt. En wie zegt mij dat meer flexibilisering tot meer economische activiteiten zal leiden?", aldus de minister die

toevoegt deze uitspraken 'op persoonlijke titel' te doen. Duncan denkt dat meer flexibilisering tot minder bescherming van werknemers zal leiden en vraagt zich af wat zij hiervoor terugkrijgen. "Wij moeten ons niet blindstaren op arbeidsflexibilisering. Economische ontwikkeling is afhankelijk van zoveel andere factoren. Werkgevers willen gewoon hun werknemers op ieder moment kunnen ontslaan. Maar als een personeelslid niet functioneert, dan komt dit altijd wel aan het licht." De minister stelt zich bewust te zijn dat in de ministerraad, waar hij deel van uitmaakt, veel voorstanders zijn voor nog meer flexibilisering van de arbeidswetgeving in de Antillen. "Ik zeg niet dat ik ertegen ben, maar ik heb mijn twijfels." Tijdens zijn toespraak stond Duncan ook stil bij zijn personeelsbeleid voor de komende periode. Zo wil hij dat voor 30 juni van dit jaar de rechtspositie van alle landsambtenaren geactualiseerd wordt, in verband met staatkundige ontwikkelingen. De minister wil dat de ambtenaren die op landsniveau actief zijn, zo snel mogelijk duidelijkheid krijgen over hun rechtspositie als zij naar een baan bij het eilandgebied gaan solliciteren.

TE HUUR

A-1 Kantoorruimte

Laatste 160m² op bovenverdieping
Riant uitzicht en centraal gelegen.
Eigen airco, toilet, kitchenette en meter
Info. tel. 560-2457

OPENING HOURS

THURSDAY. MAY 4
21.00 - 23.00 hrs.

FRIDAY MAY 5
17.00 - 23.00 hrs.

SATURDAY MAY 6
17.00 - 23.00 hrs.

SUNDAY MAY 7
11.00 - 23.00 hrs.

WWW.EFEX2006.COM

EFEX 2006

The Efficiency Expo for business and home...
with 85 booths presenting
the state of the art in technology!

- OPENING by guest speaker Richard Lamb
- Internet café
- LAN tournament
- Don't miss the year's biggest HAPPY HOUR.
Friday May 5th, sponsored by the @commerce park
- Seminars organized by Stimul-IT, Digital World, MIO, SMS Korsow and Infotrans.

Sponsored by:

FREE entrance

Viermaster onderweg naar Curaçao

WILLEMSTAD — De viermaster Juan Sebastián de Elcano, het opleidingsschip van de Spaanse marine, komt morgen rond negen uur 's ochtends aan op Curaçao. Vorige week is het zeilschip vanuit San Juan (Puerto Rico) vertrokken. De Juan Sebastián de Elcano zal morgen op zee vóór de havenmond paraderen en 21 saluutschoten lossen als groet aan de Koninkrijks-vlag; de Koninklijke Marine zal dit saluut beantwoorden. Daarna vaart de viermaster de haven binnen, onder de

Julianabrug door, keert om in het Schottegat, om daarna aan de Matheywerf af te me- ren. De rest van de dag is ge- vuld met protocolbezoeken. De 'Elcano', zoals het schip door de bemanning wordt genoemd, houdt open huis op donderdag, vrijdag en za- terdag 4, 5 en 6 mei van elf uur 's ochtends tot een uur en van half vier tot zes uur. De Curaçao Sail Founda- tion verzoekt schoolklassen, scouting groepen en andere groepen zich van tevoren op te geven op telefoonnummer 560-4542.

Hebron Adoptie van Hoyer naar RVD

WILLEMSTAD — Radiojournalist en -presenterator Hebron Adoptie verlaat Radio Hoyer 1 om te gaan werken bij de Regeringsvoorlichtingsdienst (RVD), waar hij eerder jaren- lang werkzaam was. Hebron Adoptie was samen met Edsel Evertsz die in februari door een noodlottig ongeluk om het leven kwam, zes jaar lang dagelijks te beluisteren bij Radio Hoyer. Onlangs trad bij Hoyer 1 Mirto Cecilia in dienst.

Hoogste punt Octagon Wing Avila



Photo: Edsel Sumbo

Een bouwvakker gooit in de nok van de vierverdiepingen nieuwe vleugel bier over de Curaçaose vlag, nadat projectleider Steven de Windt van BCO en Operational Manager Paul Kok van Avila deze samen vanaf de begane grond met een koord hadden opengetrokken.

WILLEMSTAD — Het bereiken van het hoogste punt van de nieuwe Octagon Wing van het Avila Hotel is vrijdagmiddag gevierd.

De Bouw Combinatie Octagon (BCO), bestaande uit de aannemersbedrijven Geveke en NAB, denkt het project tijdig op te kunnen leveren, zodat de nieuwbouw eind dit

jaar al in gebruik kan worden genomen. De volgende fase betreft nu de afbouw, de bouw van het restaurant, de aanleg van een zwembad, infrastructurele taken en landscaping. President-commissaris Nic Møller was vol lof over de uitstekende samenwerking tussen het Avila-bouwteam, bestaande uit directieleden Paul Kok en Tone Møller, met

het andere bouwteam van de architecten Mike Koch en Anko van der Woude. Møller drong met klem aan op nauwe samenwerking tussen de publieke en private sectoren op het gebied van de marketing van het toerisme en opleidingen voor arbeidskrachten in de bouw- en hotelsector. Er moet niet licht gedacht worden over een uitbreiding

van het kamerbestand met 2500 binnen vijf jaar, aldus Møller.

Speciale aandacht vroeg hij voor het Octagon Museum. Dit museum was tot nu toe bijna alleen vanaf zee goed zichtbaar. Door uitsparing van een grote boog zal dit cultureel-historische monument straks ook vanaf de Penstraat goed te zien zijn.

Kind van slachtoffer Kloof ook bezweken Verkeer eist vijfde dode binnen een week

WILLEMSTAD — Bij een botsing tussen twee auto's is zaterdagmorgen de bejaarde Edita Lasten-La Cruz (78) om het leven gekomen. Dat gebeurde op de Emancipatieboulevard, ter hoogte van de Regentesselaan. De vrouw is het vijfde slachtoffer dat deze week in het verkeer om het leven kwam.

Zaterdagmorgen omstreeks tien uur overleed een derde slachtoffer van het dramatische ongeval dat donderdagmiddag op Kloof plaatsvond. Het gaat om de zevenjarige Arsidus Martina die op Westpunt 323 woonde.

Zijn moeder, Armida Martina-Cijntje (35), overleed donderdagmiddag al aan de gevolgen van het ongeluk. De vrouw bestuurde een personenwagen met daarin zes kinderen. Door nog onbekende redenen was Cijntje, die richting Westpunt reed, op de linkerkant van de weg geraakt en kwam in botsing met het passagiersbusje dat uit de tegengestelde richting kwam. Een 35-jarige vrouw uit dat busje vloog door de klap naar buiten en overleed ter plaatse. Er vielen twaalf gewonden, waaron-

der twee kinderen die op de intensive care werden opgenomen. Arsidus Martina was al klinisch dood en werd zaterdagmorgen van de beademing afgehaald met toestemming van zijn vader. Vorige week zondag kwam nog een 22-jarige jongen om het leven op de Koraal Spechtweg toen zijn auto op de verkeerde weg helft terechtkwam en frontaal botste met een andere personenauto. Het slachtoffer heeft vermoedelijk te hard gereden. Afgelopen zaterdagmorgen rond half elf zat Edita Lasten naast de 77-jarige bestuurster E.M.-M. die in haar auto richting Biesheuvel reed. Zij moet de auto die vanuit de richting Biesheuvel kwam over het hoofd gezien hebben toen ze afsloeg naar de Regentesselaan. Een botsing was het gevolg en Edita Lasten liep meervoudige verwondingen op. Ze overleed ter plaatse. De chauffeurs van beide wagens werden naar het St. Elisabeth Hospitaal vervoerd voor behandeling van hun verwondingen. Edita Lasten was de echtgenote van Freddie Lasten, die heel lang voor de Uitgeverij Amigoe heeft gewerkt. Tot twee jaar geleden was hij nog actief voor het bedrijf.

Bommelding bij Openbaar Ministerie

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie dat zetelt in De Tempel in Punda heeft vanmorgen om kwart over zeven een bommelding gekregen. Als gevolg daarvan moest het pand volgens het veiligheidsprotocol worden ontruimd en werd de omgeving vanaf het Fort tot voorbij Cinelandia afgezet.

Bomverkenners hebben De Tempel doorzocht maar niets gevonden. Om tien voor negen kon iedereen weer naar binnen. Omdat de omgeving was afgezet, liep het verkeer behoorlijk vast. Ook minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR) moest te voet naar het Fort. Minister van Justitie David Dick (PAR) werd om tien voor acht op de hoogte gesteld van de bommelding. Hij begaf zich daarna naar het politiebureau op Rio Canario voor de afhandeling van de aangifte. De bommelding kwam binnen bij een van de secretaresses van het OM. De recherche heeft de melding in onderzoek. Over de inhoud van de melding en in welke taal deze is gedaan, worden geen mededelingen gedaan door het OM. "De zaak is in onderzoek bij de recherche", aldus persofficier Giselle Veen-Jonkhout, die desgevraagd meldt dat het doen van een valse aangifte strafbaar is.

Overeenstemming prioriteitspunten in BC

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege heeft overeenstemming bereikt over 24 prioriteitspunten en 28 gebieden op de begroting voor het jaar 2006 waarin gesneden kan worden. Dit gebeurde vorige week donderdag tijdens een plenaire vergadering, waarbij het voltallige Bestuurscollege met de respectievelijke medewerkers en diensthoofden van het Eilandgebied bijeenkwamen. Financiën-gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (PAR) is zeer te spreken over de vergadering. Hij benadrukt dat het doel van de vergadering was om alle partijen bijeen te krijgen om zo gezamenlijk overeenstemming te bereiken over een prioriteitenlijst voor dit BC. Rhuggenaath kan nog geen prioriteiten aangeven. Volgens hem dienen deze nog

nader te worden uitgewerkt. Hij wijst erop dat er sommige prioriteiten van de verschillende sectoren elkaar overlappen, terwijl er ook rekening gehouden moet worden met wat er tot op dit moment al is uitgegeven aan deze prioriteiten. Ditzelfde geldt ook voor de 28 projecten of beleidsvoornemens waarin mogelijk gesneden zal kunnen worden. Het proces werd gisteren geleid door facilitator Bonnie Benesh. Nadat alle gedeputeerden hun prioriteiten hadden bekendgemaakt, werden deze aan de muur van de vergaderzaal van de Eilandsraad opgehangen. De gedeputeerden en medewerkers werden toen in staat gesteld om langs de opgehangen prioriteiten te lopen en hun opmerkingen te plaatsen. Tijdens deze zogeheten *gallery walk* konden

de individuele gedeputeerden ook aangeven welke prioriteiten in meerdere sectoren aan bod kwamen. Rhuggenaath verwijst in dit verband naar zijn eigen prioriteit voor een blauwdruk voor Financiën van het Land Curaçao, die grote overeenkomsten vertoont met de prioriteit Staatskundige Structuur die onder collega en partijgenoot Mike Franco valt. Vrijdag boog de monitoringcommissie zich over de gegevens die door de verschillende gedeputeerden naar voren zijn gebracht. Aan de hand van de 28 punten zal er een analyse worden gemaakt van de mogelijke besparingen die middels deze punten kunnen worden bewerkstelligd. De verwachting is dat hierover eind deze week meer duidelijkheid komt.

Geen strafrechtelijke vervolging verkeersongeluk Edsel Evertsz

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie gaat het bedrijf Ramary niet strafrechtelijk vervolgen voor het verkeersongeluk waarbij de bekende radiojournalist Edsel Evertsz op 4 februari van dit jaar omkwam.

Uit onderzoek is gebleken dat het bedrijf niet fout heeft gehandeld toen personeel met een truck bezig was de verkiezingsvlaggen te verwijderen die aan de lantaarnpalen van de Romulo Bethancourtboulevard waren gehangen. De knipperlichten waren aan en er werd met een oranje zwaailicht gewerkt dat zichtbaar was tot een afstand van 200 meter. Uit sectie op het lichaam van Evertsz is gebleken dat hij een alcoholpromillage had van 0,8. Volgens

het wetboek van strafrecht kan iemand met een promillage van 0,5 al vervolgd worden. Dat gehalte kan echter al bereikt worden met twee biertjes.

RUSTIG

Volgens getuigen gedroeg Evertsz zich die avond echter niet als een dronken persoon. "Hij liep rustig naar zijn auto", zo citeert persofficier Giselle Veen-Jonkhout uit het onderzoek. Na het werk was Edsel Evertsz bij het Golden Gate

restaurant aan de Dr. Maalweg wat gaan drinken. Tussen acht en twaalf uur 's avonds heeft hij vijf biertjes gedronken. Toen ging hij naar huis, want zijn echtgenote Thelma was net jarig geworden. Evertsz, woonachtig in Mundo Nobo, reed over de voor hem overbekende weg en heeft de truck helemaal niet gezien. Hij is er in volle vaart tegenop gebotst, er waren geen remsporen. Hoe hard hij heeft gereden is niet duidelijk geworden uit het onderzoek. Door de klap van de botsing werd de borst links ingedrukt en brak Evertsz drie ribben. Met name in de linkerlong,

hart en aorta traden bloedingen op en dat was ook de doodsoorzaak. Na het ongeluk stelde het Openbaar Ministerie gelijk een onderzoek in. Het lichaam werd in beslag genomen voor sectie. Er zijn diverse getuigen gehoord en op 10 februari werd een reconstructie gehouden. In maart was het onderzoek klaar en werd toegezegd dat de resultaten openbaar gemaakt zouden worden, maar pas nadat de nabestaanden ingelicht waren. Evertsz' echtgenote Thelma keerde vorige week 21 april echter pas terug uit Puerto Rico. Het OM heeft haar afgelopen vrijdag ingelicht.

Banco di Caribe boekt winst van 8,7 miljoen

Vervolg van pagina 1

Directeur Graybill, aangetroten na de acquisitie door Parman International BV, meldt dat de operationele winst over 2005 '58 procent hoger' is dan een jaar eerder. De winst van 8,7 miljoen gulden is echter relatief laag ten opzichte van andere banken met een veel lager eigen vermogen en minder activa. Ook uit de andere cijfers blijkt dat Banco di Caribe weliswaar groeide, maar beperkt. De netto-inkomsten uit rente bijvoorbeeld bleef nagenoeg gelijk met 34,5

miljoen in 2004 en 34,9 miljoen het afgelopen jaar. Het balanstotaal nam toe met 32 miljoen tot 1067 miljoen gulden. De leningsportefeuille groeide met 30 miljoen tot 510 miljoen. De deposito's van klanten stegen van 940,3 naar 957,7 miljoen gulden. Het eigen vermogen – *shareholders' equity* – werd verhoogd met 8,7 miljoen en bedroeg per 31 december vorig jaar 70,4 miljoen gulden. De Consolidated Financial Highlights maakt ook melding van de overname door de bank van verzekeringsmaatschappij Ennia Caribe

Holding. Het betreft circa 80 procent van de aandelen. De aankoop van Banco di Caribe en Ennia past in de strategie 'om deel te nemen aan de groei en expansie van de economische en sociale ontwikkeling van de Nederlandse Antillen en Aruba', aldus Graybill. Daarvoor is begonnen met een 'financieel conglomeraat'.



CMTC Capital Management & Trust Co. N.V. is an organization specializing in a comprehensive range of management and fiduciary services on behalf of international (investment and/or trading) companies, institutional- and private investment clients. Our services include the administration of international investment vehicles as well as shareholders' services.

In our effort to meet the growing demand for accurate and timely information supplied to our clients and counterparts, we are presently looking for a qualified candidate to fulfill the following position:

Experienced Fund Accountant

Under the supervision of the Account Manager, the Fund Administrator is responsible for all financial reporting, shareholder reporting and corporate duties for a range of international investment vehicles. Responsibilities include:

- Day-to-day NAV calculations and periodical reporting.
- Reconciliation activities with Investment Managers and Brokers.
- Processing of subscriptions, redemptions, and transfer requests from clients.
- Liaise with auditors of the companies.
- General administrative responsibilities related to the portfolio of funds.
- Liaise with the shareholders' services department.

We require a candidate with a Master/Bachelor degree in Accountancy or HEAO/SPD or equivalent administrative education. Fluency in English and Dutch is a must and Spanish is an asset. Ample experience with modern (Microsoft) financial applications in the fund industry is mandatory, audit experience is an asset. The suitable candidate has excellent (written and oral) communication and organizational skills, takes an analytical approach and performs well under time constraints. He or she is a flexible team player with positive attitude, who will work with a small group of professionals, all committed to providing reliable and discrete services to discerning clients worldwide.

The successful candidate will be hired on a temporary basis, with the possibility of a permanent appointment.

Interested and qualified candidates are invited to apply to the management of CMTC Capital Management & Trust Co. N.V. no later than 5th May, 2006.

Competition runs in our genes.

SEAT Altea starting from: Naf. 37.100,-



Your Heart beats because of the sportiness.
The rest of your body relaxes because of the comfort.

All mentioned prices are excl. O.B.

Prowin Motors • Scherpenheuvel • 747 0340 • info@prowinmotors.com

Blind zeker van ontslag

AMSTERDAM — Danny Blind weet zeker dat hij zondag tijdens de bekerfinale tegen PSV voorlopig voor het laatst als hoofdcoach van Ajax op de bank zit. De oefenmeester heeft weliswaar van de leiding van de Amsterdamse club nog niets over zijn ontslag gehoord, maar hij beschikt echter over voldoende aanwijzingen om te weten dat hij plaats moet maken voor een opvolger. “Het is over, dat weet ik echt zeker. Ik heb daar voldoende aanwijzingen voor. Eigenlijk wist ik zes weken geleden al dat het gebeurd was. Maar nu zijn bij mij ook de laatste twijfels weg.

Nog twee wedstrijden en het is voorbij. Hoe jammer dat ook is”, aldus de oefenmeester die tot en met het volgende seizoen bij Ajax onder contract staat. Technisch directeur Martin van Geel onthoudt zich van ieder commentaar over Blind en roept al weken dat hij de trainersstaf pas na de bekerfinale wil evalueren. Hij betreft de coach echter totaal niet meer bij besprekingen over het volgende seizoen. De oefenmeester vernam vorige week via de media dat Boukhari alsnog mag



Foto: APPI.

Danny Blind zegt zeker ontslagen te zullen worden.

blijven. Blind praat ook niet meer mee over de rechtshalf en rechtsback die Ajax wil aantrekken. Blind spiegelde zijn sombere toekomstperspectief dinsdag na afloop van de laatste training voor de return met FC Groningen in de finale van de play-offs om een plaats in de voorronde van de Champions League. In zijn hand had de oefenmeester een brief van een boze seizoenkaarthouder uit Landsmeer. “Hij vond dat ik moest blijven en heeft

daarom zijn jaarkaart ingeleverd.” Blind krijgt uit bijna alle hoeken steun. Ruim 40.000 toeschouwers scandeerden vorige week tijdens de eerste ontmoeting met FC Groningen voortdurend zijn naam. De spelers vierden beide doelpunten van die wedstrijd in de armen van hun oefenmeester. Op het jeugdcomplex De Toekomst snappen ze ook niet waarom Ajax na Olsen, Wouters, Adriaanse en Koeman weer vroegtijdig afscheid van een

hoofdtrainer gaat nemen. “Ik krijg heel veel steun”, weet Blind. “Maar vanuit die ene hoek blijft het stil. Dan weet je toch ook genoeg.” Blind kan naar eigen zeggen leven met een ontslag. “De prestaties waren namelijk niet goed. Daar moet je heel eerlijk in zijn. Ik vind het wel jammer dat de clubleiding van Ajax het op deze manier speelt. Dit is niet netjes. Ze hadden het veel eerlijker moeten spelen. Ik ben al 21 jaar Ajacied maar moet nu toch goed nadenken of ik volgend seizoen in een andere functie bij deze club wil werken.” Blind: “Wrang is ook dat het uitgerekend nu iets beter met de club gaat. Er staat de laatste weken eindelijk een ploeg die voor elkaar wil knokken. De prestaties zijn ook beter. We kunnen deze week zelfs nog twee prijzen pakken. We kunnen ons kwalificeren voor de voorronde van de Champions League en zondag staan we misschien wel met de beker in de hand. Natuurlijk wil ik graag verder bouwen aan de ploeg. Maar wat moet ik dan? Ik kan me op 3 juli wel gewoon melden. Maar ik denk niet dat ze me dan naar binnen laten.”

Bavaria kleurt al oranje

RIJSWIJK — Bavaria heeft in Nederland zijn belangrijkste wapen al in de strijd gegooid. Bij de blikjes bier zit deze dagen een leeuwenhose: een oranje lederhose met leeuwenstaart. Andere ‘grote jongens’ houden de kaarten nog angstvallig tegen de borst. Albert Heijn, Coca-Cola en Heineken maken de komende weken pas bekend wat ze gaan doen.

De eerste oranjeproducten liggen al in de winkel en het grote promotiegeweld kan elk moment losbarsten. Het WK voetbal in Duitsland staat voor de deur en dat betekent gouden tijden voor fabrikanten en winkeliers. De mogelijkheden zijn schier oneindig. Bedrijven kunnen hun producten een oranje kleurtje geven, zoals Campina doet met zijn vla en Hema met zijn tompoucen. Of firma’s kunnen de klant paaien met hebbedingetjes. Zo kan de consument bij Hognig sparen voor een oranje T-shirt en krijgt hij bij een doos kroketten van Van Dobben een gratis sleutelhanger. Met het verkopen van prullaria zelf is natuurlijk ook geld te verdienen. De oranje stahlhelm, een weinig subtiele verwijzing naar het Duitse oorlogsverleden, heeft al voor de nodige opschudding ge-

zorgd. Ook de gekleurde contactlenzen, rood-wit-blaauwe schminck en afwasbare Hup Holland’tatoeages liggen de komende weken in de schappen. Al dat marketinggeweld gaat niet om gebakken lucht. De oranjekeorts maakt wat los in de consument. Hij drinkt meer bier, snackt vaker en trekt sneller de portemonnee. De extra omzet voor alleen al de supermarkten zal rond de 50 miljoen euro liggen, liet onderzoeksbureau GfK vorige maand weten. Niet gek dat nogal wat firma’s daar wat van willen meepikken. Marketingbureau Draft telde tijdens het EK in 2000 250 promotie-acties. Vier jaar later tijdens het kampioenschap in Portugal waren dat er 253. En dit jaar zou nog wel eens een record kunnen opleveren. “We zitten nu,

vijf weken van tevoren, op 90 registraties. Tijdens het EK in Portugal waren dat er een week van tevoren 120”, zegt directeur Charles Borremans. De bulk van de acties is volgens hem weinig origineel. “Er is soms sprake van kuddegedrag. Men wil niet ontbreken, iedereen doet mee. Maar als iedereen gaat meedoen, hoe zit het dan met je opvallendheid?”, zegt Borremans. Niet meedoen, maar opvallen is dus de kunst. Originaliteit is daarbij belangrijk. Een succesnummer is nu al de ‘hei-mat’, een deurmat in de Duitse kleuren met daarop het Duitse woord voor vaderland. Erwin Lopulalan van fabrikant SalesProVision laat weten er inmiddels 50.000 van te hebben verkocht. Hij verwacht dat dit cijfer de komende maanden tenminste verdubbelt. De verklaring voor het succes is simpel, zegt hij. “De hei-mat is niet oranje. Dan val je veel sneller op tussen de massa.” Volgens Borremans is verder eenvoud van belang. “Het moet niet te ingewikkeld zijn. ‘Keep it sim-

pel and stupid’, is het adagium. De luidsprekerhoed van Heineken tijdens het EK in Portugal was een heel goed, simpel ding. Je kon het op je kop zetten en er ook nog doorheen schreeuwen.” Ook timing speelt een rol, zegt Peter Strating van marketingbureau Strating (Active Marketing). Hij organiseert de Gouden Inhaakmedaillen, een prijs voor de firma’s die het beste ‘inhaken’ op het WK. “Ben je te laat, dan los je op in alle andere acties. Ben je te vroeg, dan hebben consumenten nog te weinig belangstelling. Dan is het alsof je met een kraampje op de kermis staat terwijl er nog geen kermis is.” En het is bijna niet voor te stellen, maar ook de WK-gekte kent grenzen. Remia geeft dit jaar volledig verzorgde barbecues weg. De oranje fritessaus van een paar jaar geleden keert niet terug. Een woordvoerder: “De reacties waren aanvankelijk leuk, maar de mensen bleken het toch niet te kopen. Frites-saus is niet oranje en hoort ook niet oranje te zijn.”

Nederlaag voor Chelsea



Het enige doelpunt van de wedstrijd werd door Steven Reid gescoord. Op de foto het moment dat keeper Carlo Cudicini (r) verslagen werd.

LONDEN — De kersverse voetbalkampioen Chelsea van Engeland verloor dinsdagavond uit bij Blackburn Rovers met 1-0. Voor ruim 20.000 belangstellenden scoorde Steven Reid met het hoofd vlak voor de pauze de winnende treffer uit een vrije trap van Robbie Savage.

De Londense club blijft daarvoor staan op 91 punten, uit 37 wedstrijden. In de Premier League staat nog een ronde op het programma. Voor Blackburn betekende de overwinning het felbegeerde toegangsbewijs voor deelneming aan de strijd om

de UEFA-beker. In Keulen heeft Hamburger SV in de Bundesliga de uitwedstrijd tegen staartclub 1.FC Köln met 1-0 gewonnen. De beslissende treffer was een eigen goal van Lukas Sinkiewicz. Op de ranglijst van de hoogste Duitse voetbaldivisie staat de club van de geblesseerde Rafael van der Vaart tweede met 68 punten, twee minder dan lijstaanvoerder Bayern München. De Noord-Duitse club speelde 32 wedstrijden, een meer dan Bayern. De Beierse club kan door dit resultaat woensdag ook bij winst tegen VfB Stuttgart thuis nog niet de kampioensvlag uithangen. De Duitse com-

petitie telt 34 wedstrijden. In Schotland hoeft Glasgow Rangers de hoop op deelneming aan de Champions League nog steeds niet op te geven. De Schotse werkgever van doelman Ronald Waterreus hield de hoop dinsdagavond levend door 2-1-winst tegen Hibernian. Matchwinnaar was Kris Boyd, die beide doelpunten maakte. De Rangers staan momenteel derde met zeven- tigt punten uit 37 wedstrijden. Nummer twee Hearts heeft een punt meer en een wedstrijd extra te gaan. Wint Hearts woensdag van Aberdeen, dan gaat deze club met Celtic naar de Champions League.

Chicago op rand van uitschakeling

NEW YORK — De vermaarde profbasketbalclub Chicago Bulls met sterbasketballer Kobe Bryant in de gelederen, staat op het randje van de uitschakeling.

De formatie verloor dinsdagavond, in de eerste ronde van de play-offs, voor de derde keer van Miami Heat waardoor de stand op 3-2 in

het voordeel van de club uit Florida komt. Miami heeft nog één overwinning nodig om Chicago uit de play-offs te stoten. Ook Indiana Pacers moet vrezen voor een vroegtijdig einde van het seizoen. De voormalige club van oud-speler Rik Smits uit Nederland verloor met 92-86 van New Jersey Nets, waardoor de Pacers de resterende

twee wedstrijden in winst moeten omzetten om zich alsnog te plaatsen voor de volgende ronde. De volledige uitslagen: New Jersey Nets - Indiana Pacers 92-86, stand: 3-2; Miami Heat - Chicago Bulls 92-78, stand: 3-2; San Antonio Spurs - Sacramento Kings 109-98, stand: 3-2; Phoenix Suns - LA Lakers 114-97, stand: 2-3.

Elftal Groningen gelooft in wonder

GRONINGEN — Trainer Ron Jans van FC Groningen gelooft nog steeds in een goed resultaat over twee ontmoetingen tegen Ajax. “Makkelijk zal het niet worden, maar we gaan er woensdag voor eigen publiek echt alles aan doen om de in de uitwedstrijd opgelopen achterstand ongedaan te maken.”

FC Groningen verloor vorige week de eerste wedstrijd in de play-offs om een plaats in de voorronde van de Champions League. Dankzij treffers van Rosenberg en Charisteas won Ajax met 2-0. “En we hadden eigenlijk meer afstand moeten nemen”, treur-

de trainer Blind van Ajax. FC Groningen maakte in de ArenA een vermoeide indruk. “Mijn spelers hebben al vaak heel veel moeten geven. Ze hebben nu een week rust gehad. Ze geloven nog in een goed resultaat”, aldus trainer Jans die niet kan beschikken over zijn geschorste aanvoerder Matthijs. De middenvelder wordt waarschijnlijk door Levtsjenko vervangen. Ajax treedt in Euroborg zonder Grygera, Pienaar, Trabelsi en Maduro aan. Sneijder maakt weer deel uit van de selectie. Hij start vermoedelijk op de bank. Maduro geneest snel van een enkelblessure en is wellicht op tijd fit voor de bekerfinale van zondag tegen PSV.

Mexicanen gemotiveerd

MEXICO-STAD — De Mexicaanse voetballers zullen uiterst gemotiveerd naar Duitsland reizen. De bond maakte woensdag namelijk bekend dat de internationals bijna 200.000 euro ontvangen indien het land deze zomer de wereldtitel verovert. Indien Mexico al in de groepsfase sneuvelt, zal de beloning allerminst groot zijn. In dat geval krijgt elke voetballer ‘slechts’ 8314 euro overgemaakt. Mexico is bij de titelstrijd ingedeeld in groep D, samen met Portugal, Iran en Angola.

Timman op dreef

MALMÖ — Jan Timman weet niet van ophouden in het Sigeman-toernooi in Malmö. De Amsterdamse schaker won dinsdag in de vijfde ronde alweer zijn vierde partij. De 54-jarige nestor van het gezelschap gaat aan kop met 4,5 punt. Timman verschalkte dinsdag met zwart Slavko Cicak in 46 zetten. De Zweedse grootmeester was niet de eerste in Malmö die door de negenvoudig Nederlands kampioen met een onweersaanbare aanval werd geconfronteerd. Daniel Stellwagen (19) weet als enige van de negen andere concurrenten in Timmans spoor te blijven. Nederlands jongste grootmeester blijft slechts een halve achter. Hij won zijn derde partij, winst met de witte stukken op de voormalige wereldtopper Fedorov uit Wit-Rusland.

Nog steeds ongeslagen



Foto: APPI.JF

CINCINNATI/ORANJESTAD — Sidney Ponson (foto) gaat nog steeds ongeslagen in het Major League baseball. De Arubaanse pitcher van de St. Louis Cardinals werd dinsdag in de zesde inning door zijn manager van de werpersheuvel gehaald, nadat hij twee homeruns had geïncasseerd van respectievelijk Adam Dunn en Edwin Encarnación van de Cincinnati Reds. Ponson was op weg naar zijn vierde overwinning zonder verlies, toen Encarnación de score 2-2 gelijk trok. De Reds wonnen het duel uiteindelijk met 3-2. Daar Ponson de wedstrijd in gelijke stand verliet, kwam dit verlies niet op zijn naam en gaat hij dus nog steeds ongeslagen met drie zeges.

Oranje tegen Jong Oranje

ZEIST — Het Nederlands elftal oefent in de voorbereiding op het wereldkampioenschap voetbal een oefenwedstrijd tegen Jong Oranje. Op donderdag 11 mei spelen de teams tegen elkaar op het terrein van Quick Boys

in Katwijk. De wedstrijd valt in een vierdaagse trainingsstage die bondscoach Marco van Basten heeft ingelast voor spelers uit de 33-koppige voorselectie die het seizoen bij hun clubs inmiddels hebben afgesloten.

Oud-voetballers in actie in Eindhoven

EINDHOVEN — Voorafgaand aan de finale van de UEFA-beker wordt dinsdag 9 mei in het Jan Louwers-stadion van FC Eindhoven een wedstrijd gespeeld tussen een team van Nederlandse oud-profs en een elftal met Europese grootheden.

De wedstrijd wordt gespeeld op initiatief van de UEFA en moet een traditie worden in elke stad waar een Europese finale wordt gespeeld. In het Philips Stadion in Eindhoven staat volgende week de finale in de UEFA-beker tussen Middlesbrough en Sevilla op het programma. De namen van de deelnemende voetballers

werden dinsdag bekendgemaakt. In het Europese team spelen in elk geval Thomas Ravelli, Gica Popescu, Fernando Hierro, Valeri Karpin, Enzo Scifo, Zvonimir Boban, Peter Beardsley en Mario Basler. Namens Nederland verschijnen Hans van Breukelen, Simon Tahamata, Berry van Aerle, Peter Houtman, Bennie Wijnstekers, Adri van Tiggelen, Michel van de Korput, Jan Poortvliet, Stan Valckx, Gerald Vanenburg, Ernest Faber, Johan Neeskens, Juul Ellerman, Twan Scheepers, Jan Heintze en Willy en René van der Kroon en mogelijk ook Ruud Gullit aan de aftrap.

Sluiter snel klaar

ESTORIL — Raemon Sluiter is er niet in geslaagd om op het tenistoernooi van Estoril door de eerste ronde te komen. De Rotterdammer bleek niet opgewassen tegen de als zevende geplaatste Chileen Nicolas Massu.

De Zuid-Amerikaan veronderde Sluiter in de eerste set met 6-0. In de tweede set was de partij wat meer in evenwicht, maar bleek Massu toch de sterkste: 7-5. In Ostrava heeft Melle van Gemerden op het plaatselijke challengertoernooi de tweede ronde bereikt. De als

tweede geplaatste Nederlandse tennisser was dinsdag in de Tsjechische stad te sterk voor de Amerikaan Kevin McDuffee: 6-1 en 6-0. De andere Nederlandse deelnemers op de diverse challengers verging het een stuk minder. Jasper Smit verloor in Ostrava in drie sets van de Tsjech Bohdan Ulihrach (5-7, 6-4 en 6-2). Jesse Huta-Galung was in Rome niet opgewassen tegen de Oezbeek Farroek Doestov: 6-4 en 6-3. Peter Wessels ging in Tunis in twee sets ten onder tegen de Kroaat Sasa Tuksar: 7-5 en 6-3.

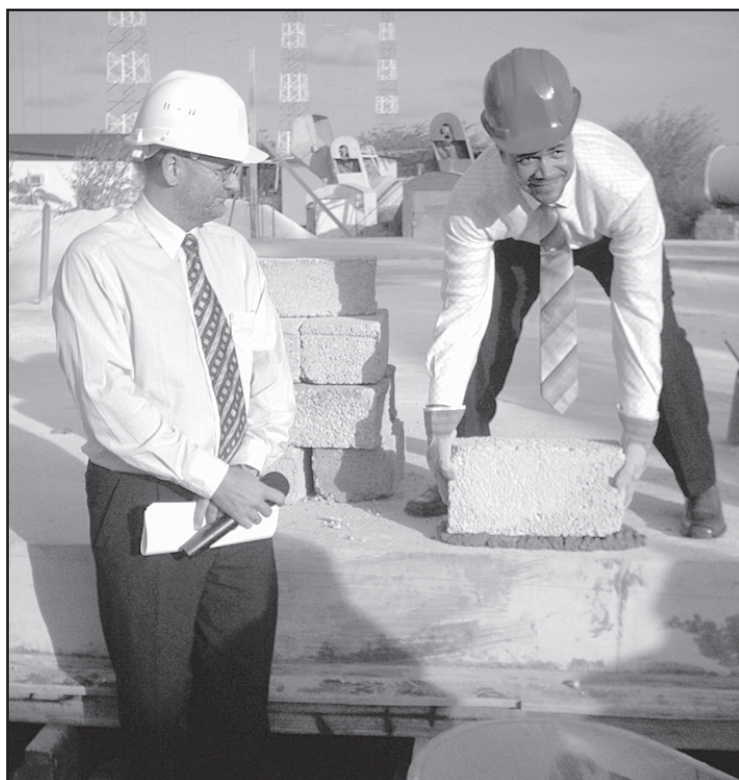
‘Hand van God’ was hand van Maradona

BUENOS AIRES — Twee decennia lang was Diego Maradona het toonbeeld van onschuld. Het openingsdoelpunt in de kwartfinale van het wereldkampioenschap van 1986 in Mexico (Argentinië - Engeland, 2-0) werd gemaakt door God zelf. Jarenlang hield hij de legende van de ‘Hand van God’ in stand.

Twintig jaar later gaf Maradona het voor het eerst toe: “Ik heb dat doelpunt met de hand gemaakt”, aldus Maradona in een documentaire van de Duitse

tv-zender ARD. Spijt heeft hij niet van zijn actie. Besmuikt lachend noemt hij de overtreding nu ‘een klein delict, zakkenrollerij’. In de wedstrijd tegen Engeland maakte hij hands met zijn linkerhand. In een duel met de legendarische doelman Peter Shilton was hij daardoor net iets eerder bij de bal en maakte 1-0. De vraag hoe hij met zijn 1,66 meter lange lichaam Shilton kon verschalken, beantwoordde hij destijds legendarisch: “Het was de hand van God.” Die versie hield hij jarenlang vol.

Eerste steen uitbreiding Wereldomroep



Minister El Hage die de eerste steen legt, met links manager Hans Linkels.

KRALENDIJK — Minister Burney El Hage van Economische Zaken (UPB) legde afgelopen vrijdag de eerste steen voor de uitbreiding van het complex van Radio Nederland Wereldomroep (RNWO) op Bonaire. Na jaren van onzekerheid over de toekomst van het zendpark is nu zekerheid ontstaan voor de werknemers van het bedrijf.

In de toespraken die traditioneel bij een dergelijke gebeurtenis horen werd duidelijk de nadruk gelegd op het belang voor de economie

van Bonaire van Radio Nederland Wereldomroep. Het betekent dat de werknemers van het bedrijf, die vaak zeer langdurig in dienst zijn, hun

toekomst, en die van hun nazaten, veilig gesteld zien. El Hage stak de directie van RNWO een hart onder de riem omdat ze de moed heeft getoond om ondanks revolutionaire veranderingen in de radiotechnologie, het zenden van programma's vanuit Bonaire voort te zetten. Hij legde tevens de nadruk op een positieve instelling van de bevolking ten aanzien van de economie en betoogde dat men zich niet moet laten leiden door negativisme. Manager Hans Linkels legde in zijn inleiding uit waarom radio naast televisie en internet een belangrijke manier van informatievoorziening blijft.

In lang niet alle gebieden waar RNWO uitzendt beschikt men over televisie dan wel internetverbindingen. Eenvoudige radio's op batterijen zijn echter vrijwel altijd gemeengoed. Hij haalde als voorbeeld de verwoestende tsunami van eind 2004 aan, waarbij communicatie en voorlichting via de kortegolfradio een belangrijke factor was in de reddingsoperaties. Uit Nederland ingevlogen FM-zenders waren pas zeven maanden na dato operationeel en speelden geen rol in de cruciale fase van de ramp. Volgens Linkels zal radio de komende decennia dan ook een belangrijke rol blijven spelen in de wereld van de communicatie.

Vier onderscheidingen



Vlnr Alan Gross, Jane Townsend, Iris Fortunata Semeler, Ana Glenda Bernabela-Nicolaas, Henry Toré en Loduvico D. Nicolaas.

KRALENDIJK — Gezaghebber Herbert Domacassé bedigde afgelopen vrijdag Alan Gross, Jane Townsend, Iris Fortunata Semeler en Ana Glenda Bernabela-Nicolaas tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Alan Gross en Jane Townsend kregen de onderscheiding voor het vele werk wat zij voor de jongeren op Bonaire hebben gedaan. In 1997 blies het paar nieuw leven in de Stichting Jeugdwerk Prinses Beatrix, die enige tijd niet actief was. Door hun werkzaamheden werden er nieuwe lokalen,

kantines en sportterreinen aangelegd.

Op negenjarige leeftijd werd Iris Semeler lid van het Antilliaanse Meisjes Gilde (AMG). Van jongs af aan had zij een groot hart voor de samenleving en zette zij zich in voor diverse buurtcentra en bejaarden. In 2002 werd Iris door de pers gekroond tot

Persoon van het Jaar en in 2004 werd zij onderscheiden tot ereburger van Bonaire. Stichting Jeugdwerk Jong Bonaire heeft veel aan Glenda te danken. Al meer dan vijftien jaar is zij lid van de directie van Jeugdhuis Jong Bonaire en zet zij zich in voor de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg (FAJ). Daarnaast is Glenda lid van de club Dama Aproda waarin ze opkomt voor het belang van de vrouw op Bonaire. De onderscheidingen worden

jaarlijks uitgereikt op Koningsdag aan personen die zich vrijwillig hebben ingezet voor de samenleving. Volgens gezaghebber Domacassé is het vrijwilligerswerk van groot belang voor de samenleving op Bonaire. "Vaak wil men geld zien als beloning voor werk dat men verricht, maar we vergeten dat vrijwilligerswerk veel meer voldoening geeft. Je kunt mensen een plezier doen, zonder dat het veel hoeft te kosten", aldus de gezaghebber.

Kadanz

WERKT VOOR JOU

WASTE BANEN

- ICT Project Coördinator (HBO, ervaring lokale markt)
- Service Manager (MBO/HBO, technisch, ervaring)
- Marketing Manager (HBO, ervaring)
- Sales & Marketing Manager (MBO/HBO, ervaring)
- Store Manager (MBO/HBO, ervaring)
- Sales Representatives (MBO, sales ervaring)
- Investor Relations Officer (HBO Accountancy, BE, BA)
- Boekhouder (MBA/HBO, trust ervaring)
- (Junior/Senior) Accountants (HBO, ervaring)
- Piekteller (MBO, ervaring)

TIJDELIJKE BANEN

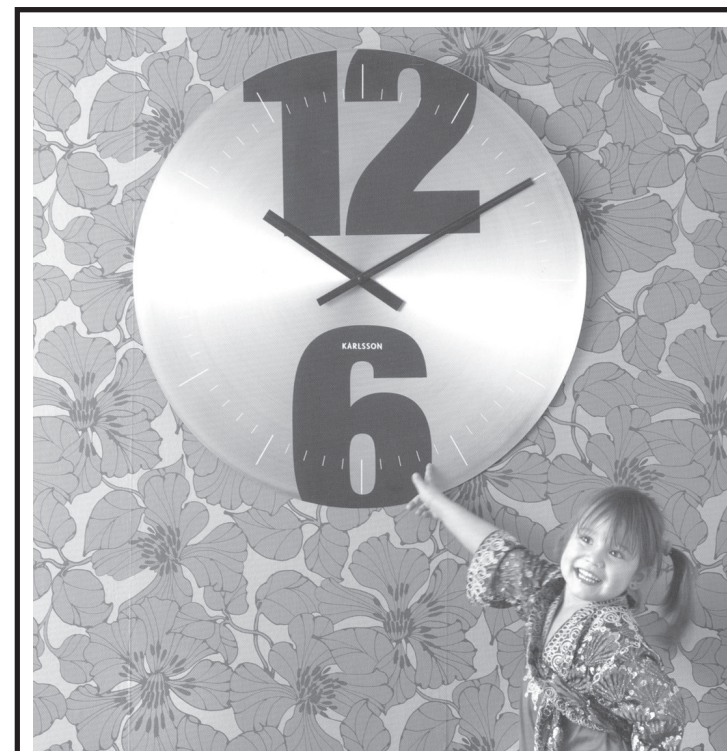
- Administrative Assistant Treasury (MEAO, ervaring bank)
- Beveiligingsambtenaar (Relevante opleiding, ervaring)

ELKE DAG 30 MINUTEN LOPEN.
Goed voor Uw bloedsuikerspiegel en Uw gezondheid.
Sokudi (Diabetes Vereniging)
Schonegevelstraat 21
Tel.: 888-8844 / Fax. 888-8945
MCB: 8711402/ GIRO: 510629
DINSDAG EN WOENSDAG van 8-12
DONDERDAG van 8-12 en 1-5

Kadanz Recruitment Solutions

www.kadanz.an info@kadanz.an
Schottegatweg Oost 29c T 738 0852 F 738 0851

KADANZ WERKT



Het wordt weer tijd voor MAMA!
(en jezelf!)

Klokken, lampen, kussens, mugs, kaarsen, dienbladen, fotolijsten... en meubels!

Alles in de nieuwste trendy kleuren en natuurlijk tegen betaalbare prijzen.

Meer dan 1000 kadootjes voor moeder.



Gifts and more...



Furniture

Top Shop / Zolder nv - Zeelandia 1B (nst Zeeman)
Tel.: 462-5930 - zolder@netlinks.an

Gezellige drukte op Dia di Rincon

KRALENDIJK — Dit jaar was de publieke belangstelling voor de viering van de Dia di Rincon aanzienlijk groter dan voorgaande jaren. Door de warmte kwamen de bezoekers wat laat, maar rond een uur of vier zat Rincon bomvol. Er was dan ook van alles te beleven, optredens van folkloristische dans- en muziekgroepen, verkoop van kunstwerken en tweedehands spullen en uiteraard veel eten en drinken. Er was dit jaar een grote vertegenwoordiging van Aruba, die een eigen Tenet hadden opgezet aan de Kaya C.D. Crestian.



Hier trad onder andere de groep Kanja Brabu op. Bekende Arubanen, zoals minister Mito Croes, werden daar gesignaleerd. De dag werd afgesloten met de traditionele Simadan-optocht waaraan dit jaar niet minder dan drie muziekgroepen meededen, met als eerste de groep Palí Wiri.

Hanseatic in haven Kralendijk



KRALENDIJK — Het cruiseschip de MS Hanseatic lag afgelopen weekeinde in de haven van Kralendijk. Het is niet de eerste keer dat het schip het eiland aandoet, maar het blijft verrassend omdat het normaal in de wateren bij Antarctica vaart. De MS Hanseatic van Rederij Hapag Lloyd is een klein cruiseschip van slechts 9000 ton. Met een maximum aantal gasten van 188 in een ruim opgebouwd schip, kan met van een adembenemende cruise genieten. Een cruise op de Hanseatic is niet goedkoop, vooral niet in Antarctica. De rederij belooft echter wel een prachtige reis met een zéér ervaren bemanning.

PAK DEZE KANS

SBO-avondopleidingen

AANVANG SEPTEMBER 2006

- * ADMINISTRATEUR
- * DIRECTIESECRETARISSE
- * O.A. MEDISCHE EN JURIDISCHE RICHTING
- * TOERISTISCH MANAGER
- * SOCIAAL JURIDISCH MEDEWERKER

*** BELANGRIJK ***

DEZE OPLEIDINGEN ZIJN OPGEBOUWD UIT DEELKWALIFICATIES, WELKE OOK AFZONDERLIJK TE BEHALEN ZIJN !!

VERDER OOK 1-JARIGE OPLEIDINGEN

PUBLIC RELATIONS (P.R.)

MIDDLE MANAGEMENT

MARKETING COMMUNICATIE-A (PR-A)

TEL. 864-7969 / 511-5526 / 697-3397

Inschrijving op de St. Martinus University, Brionplein, naast Subway
vr 05 mei 18.00 - 20.00 uur / vr 12 mei 18.00 - 20.00 uur
za 06 mei 10.00 - 12.00 uur / za 13 mei 10.00 - 12.00 uur

DROPOUT ? DROP-IN !!

...ook uw specialist in AIRCO'S

- Kwalitatieve compressoren en filters
- Geruisloos
- Zuinig in stroomverbruik
- 1 jaar garantie op aircos
- 5 jaar garantie op compressoren

100% FINANCING!

CAC 9000 BTU	fls. 570,-
CAC 12000 BTU	fls. 670,-
CAC 18000 BTU	fls. 1025,-

Prijs inclusief bracket en 'piping kit'. Installatie van de CAC 9000 en CAC 12000 is fls. 125,- en van de CAC 18000 is fls. 150,-.

Topkwaliteit 'Split Unit' aircos tegen betaalbare prijzen bij Kooyman Techniek

KOORYMAN TECHNIEK

Kooyman Mega Center
Kaya W.F.G. Mensing 44
Tel. 461-3333 Fax. 465-0866
techniekservice@kooymanv.com
www.kooymanv.com

Personeel uit het leger

BRUSSEL — De aannemers in België willen militairen werven om het tekort aan bouwvakkers op te vullen. De sector heeft daarover een akkoord gesloten met het ministerie van Defensie, dat nog op goedkeuring van de bonden wacht, zo is dinsdag bekendgemaakt. De bouwrijpheid in België heeft 12.000 vacatures en weet die nauwelijks in te vullen. In het leger moeten tegen 2015 juist 4000 beroepsmilitairen afvloeien. Er komen gespecialiseerde opleidingen voor overstappers. De regeling is geheel vrijwillig.

Busramp in India

MUMBAI — Nabij India's commerciële centrum Mumbai (Bombay) zijn dinsdag 28 mensen omgekomen toen een overvolle bus in een ondiep riviertje stortte. Dat meldde de politie. Het ongeluk gebeurde toen de bus op een brug moest uitwijken voor een motorrijder en de chauffeur de macht over het stuur verloor. Volgens de politie overleefden 33 passagiers de ramp.

‘Corrupte ministers’

BOEKAREST — In Roemenië zijn de afgelopen zes maanden negen (ex-)parlementariërs en vier (oud-)ministers en (ex-)staatssecretarissen in staat van beschuldiging gesteld wegens corruptie. Dat heeft procureur-generaal Daniel Morar dinsdag verklaard op het tv-station Realitatea TV. Roemenië mag in principe op 1 januari 2007 toetreden tot de EU, maar een clause voorziet in uitstel als Roemenië niet ‘klaar’ is voor de unie op de terreinen justiehervorming en corruptiebestrijding. "Het gaat om ministers, staatssecretarissen en parlementariërs, van vroeger of van nu, die beschuldigd worden Roemenië een ernstige imagoschade te hebben toegebracht", aldus Morar. Eventuele veroordelingen kunnen nog enige tijd op zich laten wachten.

‘Ziekelijk jaloers’: Cel voor doodslag

BOCHUM — De rechtbank van Bochum in het Duitse Ruhrgebied heeft dinsdag een 73-jarige ex-mijnwerker veroordeeld tot acht jaar en negen maanden cel wegens doodslag op zijn 84-jarige ex-minnares. Hij dacht dat zij een ander had. De ex-kompel maakte zelf een bom met buskruit, thinner, spijkers en schroeven. De bejaarde vrouw overleed drie maanden na de bomaanslag in april 2005 aan haar verwondingen. Het openbaar ministerie had twaalf jaar cel geëist wegens moord, maar de rechters hebben de ‘ziekelijke jaloezie’ van de oud-mijnwerker als verzachtende omstandigheid in aanmerking genomen. Dader en slachtoffer, die buren waren in Recklinghausen, kregen zes jaar geleden een verhouding. Volgens de uitspraak waren zij ‘verliefd als tieners’.

Miljoenen ondervoed

NEW YORK — In ontwikkelingslanden heeft nog steeds 27 procent van de kinderen jonger dan vijf jaar een te laag lichaamsgewicht. Het gaat om 146 miljoen kinderen van wie meer dan de helft in slechts drie landen leeft: India, Bangladesh en Pakistan. In India is maar liefst 47 procent van de kinderen onder vijf jaar ondervoed. Dat staat in een rapport dat het VN-kinderfonds Unicef dinsdag heeft gepresenteerd. De ondervoeding is mede oorzaak van de dood van 5,6 miljoen kinderen per jaar. Unicef roept op tot het opzetten van een ‘veiligheidsnet’ voor kinderen in ontwikkelingslanden.

Iran meldt succes in kernprogramma

TEHERAN — Iran zegt er in geslaagd te zijn uranium te verrijken tot een percentage van 4,8. Volgens het hoofd van het Iraanse atoomenergieagentschap zal de islamitische republiek uranium tot maximaal 5 procent verrijken.

Met de bekendmaking gooit het land nog meer olie op het vuur in het internationale conflict over zijn nucleaire ambities. De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties wil dat Iran onmiddellijk stopt met het verrijken van uranium. Laagverrijkt uranium (3 tot 5 procent) is geschikt als brandstof voor een kerncentrale. Voor een kernwapen moet volgens deskundigen uranium tot minimaal 80 tot 90 procent worden verrijkt. De Verenigde Staten en an-

dere westerse landen vrezen dat Iran in het geheim aan een kernwapen werkt. Iran zegt slechts vreedzame doeleinden te hebben. Iran meldde begin vorige maand uranium te hebben verrijkt tot een percentage van 3,6 procent. Dit werd later bevestigd door inspecteurs van het Internationaal Atoomenergie Agentschap (IAEA), de atoomwaakhond van de VN. Washington benadrukte dinsdag dat de internationale gemeenschap Iran “een

krachtige boodschap” over zijn nucleaire programma moet sturen. De oproep kwam kort voor het begin van nieuw overleg in Parijs tussen de vijf permanente leden van de VN-Veilighedsraad en Duitsland over de Iraanse nucleaire kwestie. Het IAEA meldde vorige week dat Iran zich niets aantrekt van de vorderingen van de Veiligheidsraad. Berlijn, Washington, Parijs en Londen maken zich sterk voor een resolutie waarin gedreigd wordt met economische en militaire sancties, als Iran blijft tegenwerken. De Iraanse regering meldde dat China en Rusland haar officieel hebben laten weten dat zij zich zullen verzetten

tegen sancties of militaire aanvallen. Teheran bevestigde daarmee de terughoudendheid van de twee permanente leden van de Veiligheidsraad om Iran hard aan te pakken. Beide landen hebben aanzienlijke belangen in de republiek. De Amerikaanse president Bush stelde al herhaaldelijk dat hij het conflict met Teheran via diplomatieke weg wil oplossen, maar hij sluit geweld niet uit. Iran dreigde dinsdag opnieuw met represailles. Israël zal het eerste doelwit van Iran zijn als reactie op elke “kwaadaardige” daad van de Verenigde Staten, aldus een vooraanstaand commandant van de Iraanse Revolutionaire Garde.

Del Ponte: ‘Belgrado heeft mij misleid’

DEN HAAG — Belgrado heeft de hoofdaanklaagster van het Joegoslavië-Tribunaal willens en wetens misleid over Mladic. Dat verklaarde hoofdaanklaagster Carla del Ponte zelf woensdag tijdens een persbriefing in Den Haag.

De Zwitserse laakte het gedrag van de Servische president Kostunica, die haar had verzekerd de voortvluchtige generaal weldra te arresteren, als “schandig”. Hij heeft “twee gezichten” getoond, aldus Del Ponte. Mladic zit volgens haar momenteel in Belgrado of daar vlak bij. Hij verhuist er snel van appartement naar appartement. De hoofdaanklaagster van het VN-hof had eerder op

woensdag contact gehad met EU-commissaris Rehn voor Uitbreiding en hem op de hoogte gesteld van het gebrek aan medewerking door Servië en Montenegro. “De beoordeling is negatief”, zei Del Ponte. “Ik ben duidelijk misleid toen ik eind maart te horen kreeg dat de arrestatie van Mladic in de komende dagen zou plaatshebben”, ging De Zwitserse verder.

”Het lijkt erop dat de autoriteiten erop hebben gerekend dat Mladic zich vrijwillig zou overgeven, maar dat was totaal onrealistisch en fout”, betitelde de aanklaagster het werk van Belgrado. Er bestaat volgens Del Ponte geen gericht en gecoördineerd plan voor het lokaliseren van de voortvluchtigen in het Balkanland.

Protesten in Colombia



Foto: AFP/Mauricio Duitas, Cuatro Julio Martínez.

BOGOTÁ/CALI — Colombia is weer in beroering. Voor de tweede achtereenvolgende dag is er geen openbaar vervoer in Bogotá. Mensen die naar hun werk moeten proberen zich te redden met de fiets of door mee te rijden in pick-ups, vrachtwagens of karren die door een ezel worden voortgetrokken. Scholen en universiteiten blijven dicht totdat de situatie is genormaliseerd. Gisteren bleven vier miljoen mensen zonder vervoer. De vervoerders protesteren tegen het moderniseringsbeleid van de burgemeester van Bogotá, Luis Eduardo Garzón. Garzón wil alle bussen die al twintig jaar of langer in dienst zijn van de weg halen. Deze worden vervangen door nieuwere – in de afgelopen drie jaar zijn er zo 2000 bussen vervangen. Ook bepaalde routes worden uit handen genomen van de busvervoerders omdat die routes door de TransMilenio tram zullen worden bediend. Wie door middel van staking en dergelijke dwarsligt riskeert een boete van maximaal 280 miljoen pesos (ruim 120.000 dollar) en mogelijk de intrekking van het vervoerslicentie. Aandacht trekken met naaktheid is niet meer de exclusiviteit van ‘progressieve’ kunstenaars of milieu- en dierenactivisten zoals de Peta: in Cali greep de brandweer 1 mei aan om duidelijk te maken dat zij zich ‘uitgekleed’ voelt na jaren zonder opslag.

Centrumrechts wil herverkiezing Ciampi

ROME — Het centrumrechtse Huis van de Vrijheden (CDL) wil dat president Carlo Azeglio Ciampi van Italië wordt herkozen voor een tweede ambtstermijn van zeven jaar. Dit blijkt uit een verklaring die oud-premier Silvio Berlusconi en andere CDL-leiders dinsdagg hebben uitgegeven.

De centrumlinkse kandidaat-premier Romani Prodi, die vorige maand een nipte overwinning behaalde bij de parlementsverkiezingen, reageerde positief op het CDL-voorstel. “Wij kunnen allemaal tevreden zijn, als Ciampi het accepteert”, aldus

Prodi. De ambtstermijn van de 85-jarige Ciampi loopt 18 mei af. De Kamer van Afgevaardigden, de Senaat en vertegenwoordigers van de twintig Italiaanse regio's kiezen binnenkort een opvolger. De voorzitters van Kamer en Senaat, Fausto Bertinotti en Franco Marini, hebben de verenigde vergadering bijeengeroepen voor maandag 8 mei om 16.00 uur.

Het CDL roept ertoe op het hart van de Italianen te volgen en Ciampi te herkiezen “die in deze zeven jaar een standvastig moreel en institutioneel referentiepunt van de hele natie is geweest”, zo meldde de krant Corriere della Sera op zijn website.

Prodi's centrumlinkse Unie is er al in geslaagd de voorzitterschappen van Kamer en Senaat te bemachtigen. Ex-premier Massimo D'Alema, de voorzitter van de ex-communistische DS, de grootste partij binnen de Unione, werd de afgelopen dagen steeds vaker genoemd als nieuwe president. Door de alom gerespecteerde Ciampi naar voren te schuiven voor een herverkiezing, neemt centrumrechts de kandidatuur van D'Alema de wind uit de zeilen, aldus de progressieve kwaliteitskrant la Repubblica dinsdag op zijn website. D'Alema zelf heeft een mogelijke herverkiezing van Ciampi dinsdag verwelkomd.

Brussel wil strengere gedragscode lobbyisten

BRUSSEL — De Europese Commissie wil dat lobbyisten in Brussel hun gedragscode strenger maken. Zo moeten er echte sancties komen bij overtredingen, bijvoorbeeld het geven van onjuiste informatie aan ambtenaren.

Europees Commissaris Siim Kallas, belast met fraudebestrijding en administratieve zaken, zal zijn plan woensdag toelichten. Hij vraagt betrokkenen uiterlijk eind augustus te reageren. Als de lobbysector niet zelf een strengere gedragscode opstelt, overweegt Kallas een verplichte code en lobbyistenregister in te voeren. Nu hanteren slechts enkele consultants een vrijwillige gedragscode hoe ze informatie geven aan de 22.000 ambtenaren van de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de Europese Unie. Maar ze hebben zichzelf nog nooit een straf opgelegd. Vorig jaar ontstond echter ophef. De milieubeweging klagde dat het bedrijfsleven soms ontoelaatbare trucjes uithaalden om ambtenaren te beïnvloeden als die voorstellen schreven. Bedrijven zouden bijvoorbeeld verenigingen oprichten die zich

voordeden als maatschappelijke organisaties voor het algemeen belang. De Europese Commissie is niet tegen lobbyisten. Integendeel, ze kunnen volgens Brussel soms handige informatie geven hoe een voorstel in praktijk zou uitpakken. Wel vraagt Kallas lobbyisten om voortaan hun belangen te melden als ze een tekst indienen. De strengere lobbyregels passen in een groter ‘Europees Transparantie Initiatief’ (ETI) dat Brussel in november lanceerde. Daarbij horen ook plannen om meer informatie openbaar te maken. Het moet vooral duidelijker worden wie EU-subsidies krijgen. Idee is een website te openen en namen van alle begunstigde te vermelden van fondsen die door de Europese Commissie en de EU-landen samen worden beheerd. Die beslaan circa 75 procent van het EU-geld. Het betreft onder meer landbouwsubsidies en regiosteun. De openbaarheid gold tot dusver alleen voor centraal geleide fondsen in Brussel. De grotere transparantie past bij modern bestuur, vindt de Europese Commissie.

Rechter vermoord

KABUL — Gewapende mannen hebben dinsdagavond in de West-Afghaanse provincie Farah een van de belangrijkste rechters van de regio vermoord. Dat heeft de provinciaal gouverneur Ezzatullah Wasfi megedeeld. Hij gaf aan dat talibanstrijders of andere opstandelingen Sheikh Mohammed hebben gedood als onderdeel van hun offensief in Afghanistan. De rechter werd doodgeschoten door twee mannen op een motorfiets toen hij na moskeebezoek op weg was naar zijn huis in de stad Farah. De daders wisten te ontkomen. De opstandelingen hebben hun strijd de laatste maanden flink opgevoerd met een groot aantal moord- en bomaanslagen. De campagne heeft al aan honderden mensen het leven gekost. In Jalalabad ontplofte intussen een voertuig bij het kantoor van de gouverneur van de oostelijke provincie Nangarhar. Niemand raakte gewond. De politie omschreef de explosie als een mislukte moordaanslag.

Onderhandelaars Darfur missen deadline opnieuw

ABUJA — De strijdende partijen in de Sudanese crisis-regio Darfur zijn er dinsdag opnieuw niet in geslaagd een vredesakkoord te sluiten. Om 01.00 uur Nederlandse tijd verliep een tweede deadline zonder resultaat. Volgens de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken, Robert Zoellick, zal er woensdag verder worden gesproken. De Afrikaanse Unie (AU), die net als Zoellick bemiddelt, verlangde de deadline net als zondag weer met 48 uur, aldus de BBC. De Sudanese regering is al wel akkoord met vredesvoorstellen van de AU, maar de rebellen van het Sudanese Bevrijdingsleger (SLM) en

de Beweging voor Rechtvaardigheid en Gelijkheid (JEM) wijzen een akkoord nog altijd af. Het geweld in Darfur brak drie jaar geleden uit. In het conflict tussen enerzijds militairen van het regeringsleger en regeringsgezinde milities en anderzijds de rebellenleiders SLM en JEM zijn ongeveer 200.000 mensen gedood. Zeker 2 miljoen mensen zijn voor het geweld op de vlucht geslagen. Het vredesberaad over Darfur heeft plaats in de Nigeriaanse hoofdstad Abuja. Daar zijn vertegenwoordigers bijeen van de Sudanese regering, de Arabische regeringsgezinde Janjaweed-milities en van de rebel-

lengroepen SLM en JEM. De voorstellen voorzien erin dat de Janjaweed, die met hulp van de regering dood en verderf zaaien onder de de zwarte bevolking, worden ontwapend. Rebellen zouden op hun beurt deels moeten opgaan in het reguliere Sudanese leger. De SLM en de JEM vinden dat onvoldoende. Ze eisen dat de inwoners van Darfur meer politieke en economische zeggenschap krijgen in hun regio, dat ongeveer zo groot is als Frankrijk. Bovendien vinden ze dat de overeenkomst te vrijblijvend is in geval de regering zich niet aan de afspraken houdt.

Parlement Irak bijeen

BAGDAD — In Irak is het parlement woensdag voor het eerst sinds de verkiezingen van medio december bijeengekomen voor een reguliere werksessie. Volgens voorzitter Mahmoud Al Mas-hadani waren 154 van de 275 parlementariërs aanwezig. De vorige sessie van het parlement op 22 april was

alleen bedoeld om een president, diens twee plaatsvervangers, de parlementsvoorzitter en twee vicevoorzitters van de volksvertegenwoordiging te kiezen. Tijdens de vergadering van woensdag zal vermoedelijk een commissie worden gevormd die zich moet buigen over de aanpassing van de

grondwet zoals geëist door de soennitische minderheid. De commissie krijgt vier maanden de tijd om met een voorstel te komen. De soennieten, de voormalige machthebbers, gingen vorig jaar slechts akkoord met de grondwet als het nieuwe parlement het document zou herzien.

De Hoop Scheffer: Geen CIA- vluchten

BRUSSEL — Secretaris-generaal van de NAVO Jaap de Hoop Scheffer zegt dat er geen aanwijzingen zijn dat in of boven het luchtruim van EU-lidstaten illegale vluchten van de Amerikaanse geheime dienst CIA hebben plaatsgevonden. Eerder op de dag had de EU-gezagat voor het buitenland Javier Solana ook al gezegd dat hem niets bekend is van CIA-vluchten. De Amerikaanse organisatie Human Rights Watch en voorlopige rapporten van een speciale commissie van het EP en de Raad van Europa, een samenwerkingsverband voor mensenrechten van 46 Europese landen, denken wel dat er CIA-vluchten hebben plaatsgevonden.

Verlies door downloaden

HILVERSUM — De Nederlandse filmbranche is in 2005 meer dan 10 procent aan omzet misgelopen door dat internetters films downloaden. Dat heeft R. Lamers, voorzitter van het Platform Filmwereld.net, dinsdag gezegd in het actualiteitenprogramma NOVA. Volgens Lamers verloren bioscopen, filmdistributeurs en videotheken het afgelopen jaar 82 miljoen euro aan inkomsten. Lamers vreest voor de werkgelegenheid in de branche en pleit voor een verbod op het downloaden van films. Downloaden is in Nederland niet strafbaar, maar het verspreiden van dat materiaal wel. De meeste mensen die films en muziek downloaden, doen dat met programma's waarmee de bestanden ook verspreid worden.

Parkeerschade niet gemeld

TILBURG — Veel kleine beschadigingen aan auto's ontstaan tijdens het parkeren, maar ruim 60 procent van de autobezitters blijkt schade tot 300 euro niet te melden bij de verzekeraar. Dat blijkt uit een woensdag bekendgemaakt onderzoek dat werd uitgevoerd in opdracht van verzekeraar Interpolis. Vooral mannen schakelen hun verzekeraar niet in, omdat ze bang zijn hun no-claimkorting te verliezen en omdat ze opzien tegen de administratieve rompslomp. Uiteindelijk blijkt maar een op de vijf mensen de kleine schade door een erkend bedrijf te laten herstellen.

Pechtold shockeert

DEN HAAG — De joodse gemeenschap is geschokt door het plan van minister Alexander Pechtold (Bestuurlijke Vernieuwing en Koninkrijksrelaties, D66) voor een debat op Bevrijdingsdag met leider Dyab Abou Jahjah van de Arabische Europese Liga (AEL) over 'terrorisme versus vrijheid'. Directeur Ronny Naftaniel van het Centrum Informatie en Documentatie Israël zei Pechtold dinsdagavond te hebben gewaarschuwd uit te kijken met wie hij als minister in discussie gaat. Abou Jahjah streeft naar de afschaffing van de staat Israël. In België wordt de radicale moslimleider verdacht van de vorming van een privé-militie en het aanzetten tot geweld.

Jongeren adviseren bevrij- dingsfestival

HAARLEM — Een jongerenadviesteam moet ervoor zorgen dat er meer jongeren en allochtonen naar het bevrijdingsfestival in Haarlem komen. De tien jongens en meisjes gaan tijdens het festival van dit jaar kijken waarom het niet populair is onder de beide groepen. Ze geven ook advies over wat er moet gebeuren om daar verandering in te brengen.

Minister Verdonk wil premier worden

AMSTERDAM — Als de VVD onder leiding van Rita Verdonk bij de Tweede-Kamerverkiezingen de grootste partij wordt, wil ze minister-president worden. “Met alle liefde”, zei ze dinsdagavond tijdens een partijbijeenkomst in Amsterdam in antwoord op een vraag uit de zaal. Verdonk zou daarmee de eerste vrouwelijke premier van Nederland zijn.

Als de VVD niet de grootste partij wordt, wil Verdonk als fractievoorzitter de Kamer in, kondigde de kandidaat-lijsttrekker van de VVD aan. Verdonk is nu minister voor Vreemdelingenzaken en Integratie. Als ze in mei tot lijsttrekker wordt gekozen, zal ze minister blijven. “Ik blijf tot het eind minister en ga niet naar de Kamer in tussentijd”, zei ze. Verdonk wil beide functies dan combineren. “Ik maak het me niet makkelijk. Ik doe

dit erbij en de consequenties zijn voor mij”, zei Verdonk. Ze heeft overigens nooit op de Kamerlijst van de VVD gestaan, haar belangrijkste tegenstrever Mark Rutte wel. Aan het begin van de bijeenkomst wilde Verdonk enkele geruchten uit de wereld helpen. Als ze geen lijsttrekker wordt, zal ze nummer twee of drie op de lijst worden en samen ‘voor de partij gaan’. Ook zal ze nooit een eigen partij beginnen, verzekerde

ze haar toehoorders in het Bethaniënklooster. Verdonk haalde uit naar PvdA-leider Wouter Bos, die volgens haar met zijn recente hervormingsplan eindelijk ‘uit de kast’ is gekomen. Ze keerde zich onder meer tegen zijn idee om rijkere ouderen met grote pensioenen mee te laten betalen aan de AOW. Verdonk ziet het probleem van de vergrijzing. Maar het geld om de AOW te bekostigen, moet ergens anders vandaan komen. “Het kan niet van de mensen zelf komen.” Op de vraag wat ze ervan vindt dat het ‘gestaalde kader’ van de VVD pro-Rutte is, zei Verdonk: “Wat een hoop ijdele mannen. Ik wacht gewoon op wat de leden ervan

vinden.” Verdonk hamerde verder op het belang van de bestrijding van criminaliteit en de handhaving van regels. Meer regels zijn volgens haar niet nodig. Verdonk zei dat er in Amsterdam nu veel moorden worden gepleegd. “We lijken wel een beetje een bananenrepubliek te worden in Amsterdam.” Voorafgaand aan de bijeenkomst protesteerden elf activisten buiten tegen het asielbeleid van Verdonk. “Hup Rita Hup, voor de deportatie-Cup”, riepen ze. De 40.000 VVD-leden kunnen tussen 10 en 24 mei hun stem uitbrengen op Verdonk, Rutte of Jelleke Veenendaal. Op 1 juni is de uitslag bekend.

Pakistan belooft betere controle

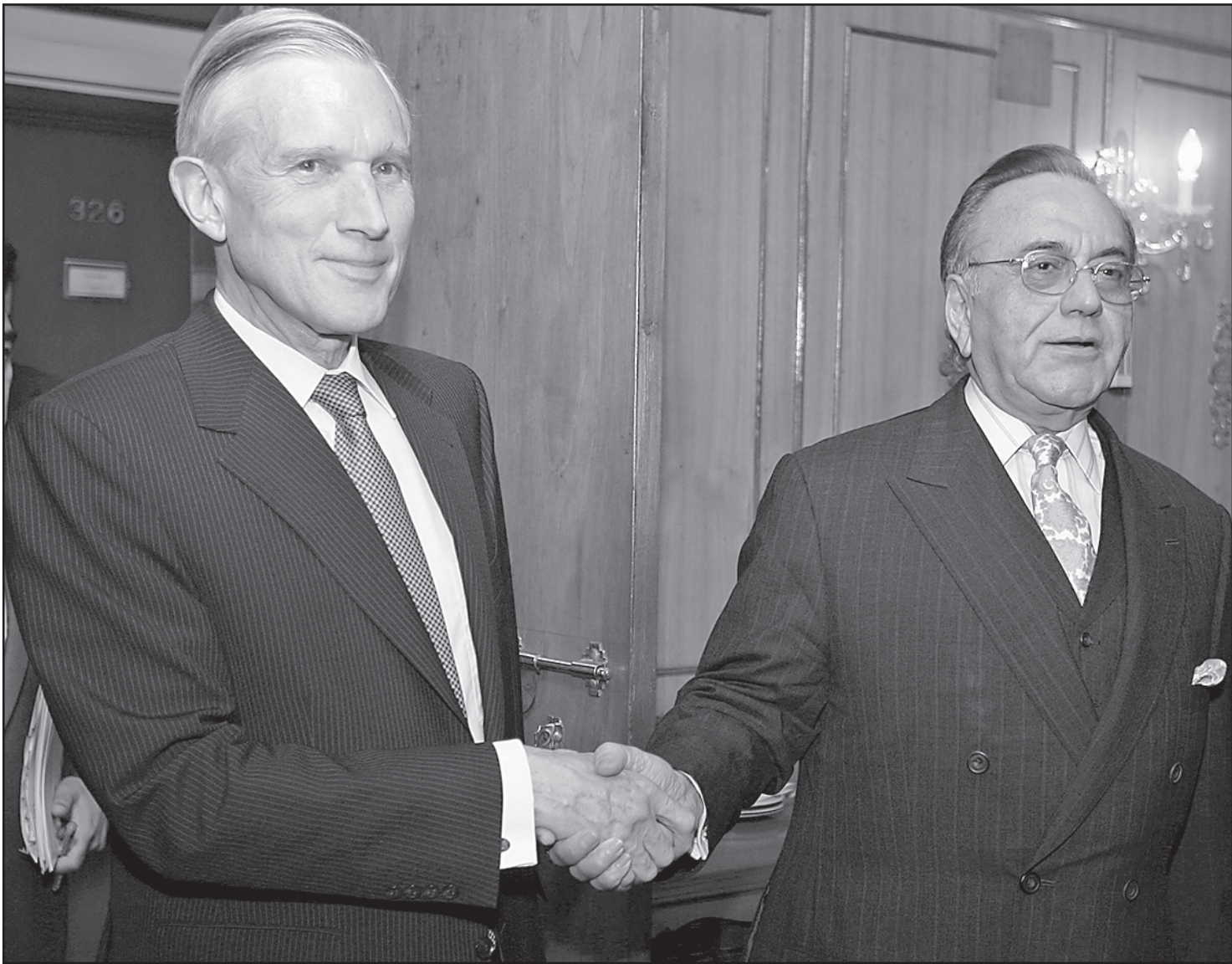


Foto: APPI, Amic-Quersil

ISLAMABAD — De Pakistaanse regering heeft zich dinsdag bereid getoond verdergaande maatregelen te nemen om de grens met Afghanistan beter af te sluiten voor terroristische elementen die het vredesproces in het buurland willen verstoren. Maar de Pakistanen vinden de kritiek op het grensbeleid niet terecht. “We willen nu eens en voor altijd een eind maken aan verwijten dat we te weinig doen”, zei de Pakistaanse minister van Buitenlandse Zaken Khurshid Mahmud Kasuri na afloop van een gesprek met zijn Nederlandse collega Ben Bot.

Diesel met roetfilter veroverd de weg

AMSTERDAM — Op de Nederlandse wegen rijden steeds meer dieselauto's met een roetfilter rond. Sinds de subsidie-regeling vorig jaar juni inging, is gemiddeld 29 procent van alle verkochte diesels uitgerust met een door het Rijk gesponsorde roetfilter.

Het animo voor de roetfilter, die ervoor zorgt dat een auto minder schadelijke stofdeeltjes als fijn stof het milieu inblaast, neemt hand over hand toe. Dat bleek woensdag uit cijfers van brancheorganisaties Bovag en Rai Vereniging. Was in de eerste maanden na invoering 15 procent van de nieuwe verkochte diesels voorzien van dat filter, in het eerste kwartaal van dit jaar waren inmiddels vier op de tien ermee uitgerust.

In de strijd tegen vuile lucht heeft staatssecretaris Pieter van Geel (Milieu) vorig jaar een pakket maatregelen – ook wel het Prinsjesdagpakket – opgesteld. Het kabinet heeft hiervoor tot 2015 900 miljoen euro beschikbaar gesteld. De subsidie voor de roetfilter in diesels maakt deel uit van dat pakket. Wie van de regeling gebruikmaakt, krijgt 600 euro korting op de aanschafbelasting (BPM) van de nieuwe auto. De Europese Commissie wil dat vanaf eind 2008 alle nieuwe dieselauto's standaard zijn uitgerust met een roetfilter. Milieudefensie maakte woensdag bekend dat de milieuclub met 33 bedrijven afspraken heeft gemaakt voor een schoner wagenpark. De bedrijven, waaronder Nuon, Akzo No-

bel, Douwe Egberts Coffee Systems en ING Nederland, willen hun personeel voortaan laten rijden in relatief schone en zuinige leaseauto's met roetfilter. Het wagenpark van de groep deelnemers bestaat uit circa 17.000 auto's, ruim 3 procent van het Nederlandse leasewagenpark.

Uit de nieuwe cijfers over de autoverkoop in Nederland blijkt tevens dat april een slechte maand was voor de autohandel. Afgelopen maand zijn 36.842 nieuwe auto's op kenteken gezet, 10 procent minder dan in april 2005. Gemiddeld verkopen de dealers dit jaar nog steeds meer auto's: 2,7 procent meer in de eerste vier maanden van 2006 ten opzichte van dezelfde periode in 2005.

Inzamelaars sjoemelen met elektronisch afval

DEN HAAG — Bijna een op de drie bedrijven die oude tv's, computers en koelkasten inzamelt, verkoopt deze illegaal door aan handelaren. Dat blijkt uit onderzoek van de Inspectie van het ministerie van VROM dat dinsdag bekend werd. Het elektronisch afval wordt verkocht in Afrika, Azië en Oost-Europa.

Daar worden de apparaten op een ondeugdelijke manier uit elkaar gehaald en deels doorverkocht. De rest belandt op de dump. Dit kan gevaarlijk zijn voor mens en milieu omdat de afgedankte apparaten gevaarlijke stoffen bevatten. Samen met de douane en de politie onderschepte de inspectie het afgelopen jaar duizend ton elektronica-afval. Van de 69 in beslag genomen partijen waren de meeste op weg naar China, Hongkong en West-Afrika. Bij 27 vrachten ging het

Werkenden willen andere baan

DIEMEN — Bijna een kwart (23 procent) van de werknenden in Nederland denkt binnen een halfjaar ergens anders te werken. Dat blijkt uit de Randstad Werkmonitor die woensdag is verschenen. Het percentage is de afgelopen twee jaar niet zo hoog geweest.

Mensen zoeken een andere baan omdat zij toe zijn aan een nieuwe uitdaging, blijkt uit de enquête. Maar ook ontslag of de angst daarvoor maakt mensen mobieler op de arbeidsmarkt. Opvallend veel ondervraagden zeggen dat zij een andere baan zoeken vanwege de negatieve sfeer op hun huidige werkplek. Zeggen dat je een andere baan gaat zoeken, betekent nog niet dat het ook gebeurt. Een halfjaar geleden verwachtte 18 procent bin-

nen zes maanden van werkgever te zijn gewisseld. Uiteindelijk heeft 8 procent dat daadwerkelijk gedaan. De meeste werknenden zijn redelijk tevreden met de balans tussen werk en privé, blijkt verder uit het onderzoek. Huishoudens waar maar één van de twee volwassenen werkt, zijn een uitzondering. In slechts 4 procent van de huishoudens zonder kinderen en 6 procent van de gezinnen met kinderen werkt maar één partner. De moeders werken meestal parttime en de vaders hebben doorgaans een volledige baan. Een kwart van de werknenden doet ook nog vrijwilligerswerk. De meeste samenwonende of gehuwde stellen zijn een paar keer per week 's avonds samen thuis. Maar 7 procent ziet elkaar in de avonduren minder dan één keer per week.

Gesprekken met Endstra op internet

AMSTERDAM — De geheime gesprekken die de vermoorde vastgoedmagnaat Endstra voerde met rechercheurs van de Criminele Inlichtingen Eenheid (CIE), zijn dinsdagavond op internet verschenen. De weergave bestaat uit 254 A4'tjes en is door zakenblad Quote op www.quotenet.nl gezet.

Bij uitgeverij Nieuw Amsterdam verscheen dinsdag 'De Endstra-tapes. De integrale gesprekken van Willem Endstra met de recherche', gepubliceerd door Parool-journalisten Bart Middelburg en Paul Vugts. Het boek bevat ook alle gespreksverslagen.

In 2003 voerde Endstra in het diepste geheim vijftien lange gesprekken met rechercheurs van de CIE van de Amsterdamse politie. De op band opgenomen gesprekken werden om veiligheidsredenen gevoerd in een rondrijdende auto. Deze 'achterbank-gesprekken', of de Endstra-tapes, vormen belangrijk bewijsmateriaal in de zaak tegen Willem Holleeder. De bronnen die de verslagen aan *Het Parool* en *Quote* hebben gegeven, hadden geen bezwaren tegen open-

baarmaking. Hoofdredacteur Jort Kelder van *Quote* stelde niet 'zo voor lekken te zijn', maar dat er de afgelopen tijd zakenmensen 'onherstelbaar zijn beschadigd' door het lekken van informatie door politie en justitie. “Mensen als De Vlieger en Paarlberg zijn honderden miljoenen, zo niet miljarden kwijtgeraakt. En er ligt niet eens een aanklacht. Wat die Endstra gezegd heeft, moet je met een korreltje zout nemen. Een verhoor is geen bewijs.” Het Openbaar Ministerie heeft de verklaringen van Endstra ingebracht in de strafzaak tegen de Holleeder-groep. Het landelijk parket dat de zaak behandelt, is niet blij met de publicatie. “We vinden het zeer kwalijk dat stukken uit het procesdossier door derden in boekvorm zijn uitgegeven, met name omdat de zaak nog onder de rechter is”, aldus een woordvoerder. Of het schadelijk is voor de rechtszaak, weet ze niet, maar het OM noemt de kwestie 'buitengewoon betreurenswaardig'.

Van het verschijnen op internet was de zeggsvrouw dinsdagavond nog niet op de hoogte. “Maar ook die publicatie zullen we bekijken en daar passend op reageren.”

Women on Waves Ministerie teruggefloten

DEN HAAG — Het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) moet opnieuw bepalen of de stichting Women on Waves een vergunning krijgt voor het uitvoeren van abortussen op zee. De Raad van State heeft dat woensdag bepaald.

VWS heeft de stichting in 2004 een vergunning verleend, maar daarbij als eis gesteld dat de actiegroep alleen mocht opereren binnen een straal van 25 kilometer rondom het Amsterdamse Slotervaartziekenhuis, waarmee de organisatie een samenwerkingsverband heeft. De Raad van State vindt dat VWS deze eis niet zo letterlijk had moeten stellen. Daarbij vindt de rechter dat het ministerie de eis beter had moeten motiveren. Women on Waves is een actiegroep die vrouwen wil ondersteunen in landen waar abortus verboden is. De groep was eerder actief in Portugal. De stichting huurt schepen die onder Nederlandse vlag varen, zodat aan boord de Nederlandse wet geldt die abortus onder voorwaarden toestaat. Volgens woordvoerder Rebecca Gomperts van de stichting is de uitspraak een nieuwe zet in een langdurig steekspel voor een vergunning. Ze denkt dat CDA-staatssecretaris Ross, die over de vergunningverstrekking gaat, principieel tegen het werk van Women on Waves is en daarom keer op keer probeert tegen te gaan dat de stichting een vergunning krijgt.

UWV ontdekt fraude met dienstverbanden

AMSTERDAM — Uitkeringsinstantie UWV heeft tientallen gevallen van fraude ontdekt met gefingeerde dienstverbanden. Zes werkgevers en 24 werknemers zijn aangehouden, zo heeft het UWV woensdag gemeld. Bij deze vorm van fraude spannen werkgever en werknemer samen. De werkgever biedt de werk-

nemer een dienstverband aan, maar laat iemand anders op dat contract werken. Dat kan iemand zijn die een uitkering ontvangt of die illegaal in Nederland is. De werknemer op wiens naam het contract staat, bouwt zonder zelf te werken, een arbeidsverleden op waarmee recht op een uitkering kan ontstaan.

De 24 aangehouden werknemers ontvingen op basis van een gefingeerd dienstcontract een uitkering. Het ging daarbij om ziektegeld, WW of een zwangerschapsuitkering. De financiële schade daardoor bedraagt minstens 260.000 euro, aldus UWV. Verder ontdekte UWV 27 zaken waarbij geen sprake was van een onterechte uit-

kering, maar wel ging het vaak om illegale arbeid. De Arbeidsinspectie heeft in de nu onderzochte zaken voor 144.000 euro aan boetes opgelegd omdat werkgevers mensen illegaal in dienst hadden. Fraude met gefingeerde dienstverbanden wordt vooral aangetroffen bij malafide uitzendbureaus. Het is

moelijk op te sporen doordat werkgever en werknemer samenwerken en administratief alles in orde lijkt. De sociale premies worden netjes afgedragen en het dienstverband wordt aangemeld. UWV was dit soort fraude al eerder tegengekomen en besloot vorig jaar meer te controleren.

Klaar voor eigen bedrijf



JCI Willemstad, ofwel Willemstad Jaycees, tekende onlangs voor een succesvolle training van jongeren. De keyclub organiseerde in het Aqualactra Training Center en het auditorium van de Kamer van Koophandel van Curaçao de cursus Hoe een eigen bedrijf te beginnen die gevolgd werd door een grote groep jongeren. Deze training werd door zakenvrouw Korra Pietersz-Juliana van International Accommodation gegeven. De organisaties en bedrijven Sedeck, notariskantoor V/d Pluijm-Vrede, Maduro & Curiel's Bank en Ernst & Young Tax vaardigden gastsprekers af. Op de foto de jonge cursisten met hun certificaten.

In het huwelijksbootje

Een 33-jarige man in het noorden van Maleisië heeft een 104-jarige vrouw gehuwd. Volgens nieuwsmedia was het huwelijk de kroning op wederzijds respect en vriendschap die tot liefde uitgroeiden. Voor Muhamad Noor Che Musa is het zijn eerste huwelijk – voor zijn echtgenote Wook Kundor haar twintigste, meldt de Engelstalige krant *The Star* op basis van berichtgeving in de in het Maleisisch verschijnende tabloïd *Harian Metro*. Het is niet bekend of de eerdere twintig echtgenoten van Wook nog in leven zijn. De oud-militair Muhamad zegt vrede en een gevoel van saamho-

righeid te hebben gevonden toen hij Wook leerde kennen. Hij kreeg aanvankelijk geneuwigheid voor haar omdat zij kinderloos, bejaard en alleen was. “Voordat ik Wook leerde kennen, bleef ik nooit lang op dezelfde plaats hangen”, verklaart Muhamad. “Ik ben niet op haar geld uit, want zij is arm.” Hij was zijn bruid het Romeinse schrift aan het leren terwijl zij hem kennis bijbracht over de islamitische religie. Maleisië kent polygamie: moslimmannen mogen van hun religie tot vier vrouwen tegelijk huwen (polygynie), maar zelden huwen vrouwen meer dan één keer – moslimvrouwen praktiseren ook geen polyandrie.

Sms'en

Sms'en is uitgegroeid tot een sport. Aanbieder van mobiele telefonie Telfort en Radio 538 organiseren volgende week het eerste Nederlands kampioenschap SMS. De dj's van

de radiozender zullen vanaf 8 mei op vaste tijdstippen een Nederlandse zin voorlezen. Wie die zin het snelst foutloos terug sms't, plaatst zich voor de finale op 19 mei.

Zeer in trek

Disney heeft dinsdag zijn tweemiljardste bezoeker wereldwijd ontvangen, ruim vijftig jaar na de opening van het eerste pretpark. Een 12-jarige Amerikaanse leerling is in Disneyland in Anaheim bij Los Angeles symbolisch als tweemiljardste gast in het zonnetje gezet. Het meisje heeft voortaan gratis toegang tot alle Disneyparken. Disneyland Anaheim ging in mei 1955 als eerste pretpark van Disney open. Het was door Walt Disney zelf ontworpen.

Hondengek

De Deense prins Henrik is dol op honden. Hij eet ze zelfs op. Henrik vindt hondenvlees nogal droog en vergelijkt het met kalfsvlees.

Deze onthulling van de echtgenoot van koningin Margrethe in het Deense blad *Se&Hör* heeft nogal wat opzien gebaard. Immers, Henrik bezit een paar teckels en hij is erevoorzitter van twee hondenverenigingen. Andere hondenliefhebbers reageerden met afschuw. Maar er is ook begrip. Henrik bracht een deel van zijn leven door in het Verre Oosten, waar het normaal is om honden te eten.

In concert

De Engelse zanger Simon Webbe geeft op 30 juni een concert in Utrecht. Het vroegere bandlid van jongensgroep Blue scoort momenteel een grote hit met zijn single 'No Worries'. In Blue gold Webbe als singer/songwriter. Vele hits van deze groep zijn van zijn hand. De 26-jarige

Ouderschapsverlof vaders

De Duitse regering moedigt vaders aan ouderschapsverlof op te nemen. Als een vader minimaal twee maanden ophoudt met werken om voor zijn kind te zorgen, krijgt zijn gezin niet twaalf maar veertien maanden een zorguitkering. De nieuwe regeling gaat in op 1 januari 2007, deelden de secretarissen-generaal van coalitiepartners CDU, CSU en SPD dinsdag mee. De uitkering bedraagt 67 procent van het nettosalaris met een maximum van 1800 euro. Wie binnen twee jaar na de geboorte van een kind tijdelijk ophoudt met werken, komt ervoor in aanmerking. Mensen die alleen voor een kind zorgen, krijgen alleen twaalf maanden een aan het inkomen gerelateerd betaald verlof.

Irak niet te vinden

De meeste Amerikaanse jongeren kunnen Irak op een kaart van Azië niet vinden, hoewel er al meer dan drie jaar Amerikaanse militairen in dat land zijn. Dat blijkt uit een studie van het blad *National Geographic* naar 'geografische ongeletterdheid', die dinsdag in Washington is gepubliceerd. Minder dan vier van de tien Amerikanen tussen 18 en 24 jaar zetten Irak op een kaart zonder landennamen van het Midden-Oosten op de juiste plek. Ongeveer een kwart wist waar Israël en Iran liggen. Met de kennis over Afghanistan, waar ook Amerikanen

Aan de kant



Paris Hilton (foto) en Stavros Niarchos zijn uit elkaar. Een woordvoerster van de hoteliergenoot heeft dat dinsdag bevestigd tegenover Amerikaanse media. De Amerikaanse en de Griek hadden sinds eind vorig jaar een relatie. Hilton, bekend van onder meer de tv-serie *The simple life*, was voordat zij Niarchos aan de haak sloeg verloofd met een andere Griek. Het voorgenomen huwelijk met deze Paris Latsis werd in oktober 2005 afgeblazen.



Masha Danki!

KAS DI KULTURA - LIONS CLUB CURAÇAO -
ROBBY'S LOTTERY - BANKO CENTRAL -
RBTBANK - ENNIA - FUNDASHON KADENA -
APNA - CUROIL - CPA - SELIKOR -
AMERICAN WOMEN'S CLUB -

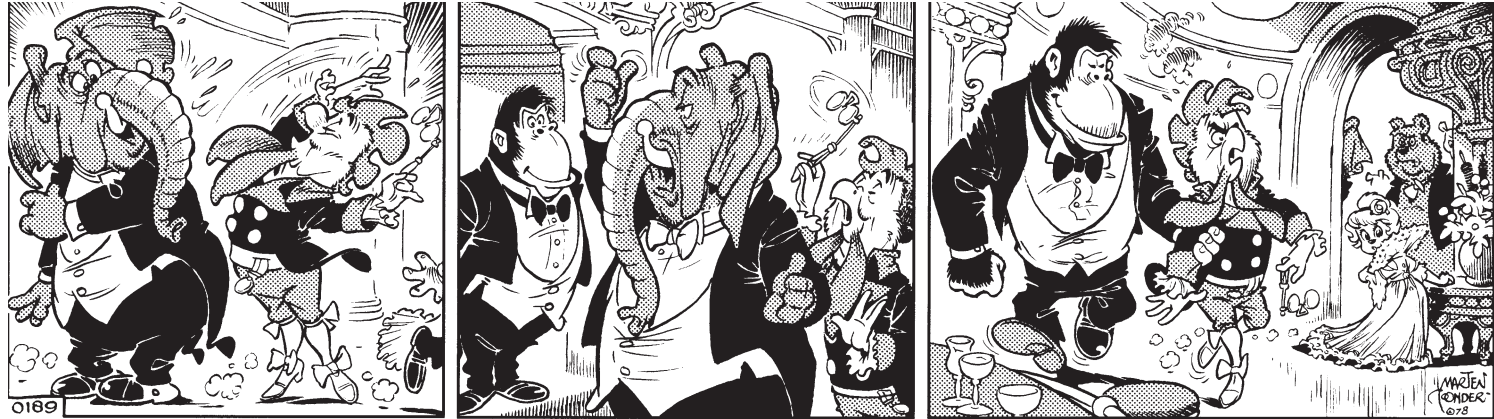
ALICO - Aqualactra - CTB - Fayad's Bakery -
Fayad's Fruits & Vegetables - GIRO Bank -
Hector Henriquez B - Kooyman - Korpodeko - Levy's -
Nelson Farah - ORCO Bank - Samsom Curaçao - UNA

i tur nos otro sponsornan i nos boluntarianan.

Boso kontribushon a hasi tur kos posibel.
Nos i nos mashan ta masha gradecido

FUNDASHON DESAROYO | PROGRESO

HEER BOMMEL EN DE UITVALSELS

Door Marten
Toonder

'Fi done!' riep de markies uit, maar de voorzitter liet zich daardoor niet affeiden. 'U hindert de andere gasten', voer hij voort. 'Dat verstoort de sfeer. Het spijt me, dat ik juist u daarop attent moet maken.' De edelman gaf hem schelms een tik tegen het oor en barstte in een smakelijk gelach uit. 'Par exemple', riep hij. 'Dat moest er nog bij komen. Haha. Een De Canteclaar laat zich niets zeggen door de spullebaas van deze kermesse. Het idee is ridicule. Haha... hm...' De heer Fanth deinsde geschokt terug. Hij had nog nooit van vermisool gehoord, en het is dan ook te begrijpen, dat de houding van de edelman hem uit het veld sloeg. Niet voor lang echter. Bij de ingang van de bar stond een gespierde kracht, die hij voor die avond

gehuurd had om protestacties tegen te houden en die wenkte hij onopvallend naderbij. 'Deze heer is onwel geworden, Hoetel', sprak hij, op de doordravernende markies wijzend. 'Wil je hem een rustig plekje wijzen, waar hij tot zichzelf kan komen?' Hoetel glimlachte en vatte de edelman hoffelijk doch krachtig bij de arm. 'Komt u maar even mee, meneer', zei hij sussend. 'Dan ga ik u een lekker glaasje fris inschenken en dan gaat het vanzelf over.' De edelman trachtte zich los te rukken, maar hij voelde zich onweerstaanbaar voortgedreven en zijn eerst zo opgeruimde stemming sloeg om in woede. 'Hier gaat niets vanzelf over', kraste hij met rauwe stem. 'Hier wordt een euvel begaan, dat slechts met bloed kan worden uitgewist.'

Doodschuldig

De onlangs doodgeschoten rapper Proof wordt beschuldigd van doodslag. De vrouw en de moeder van Keith Bender, de man die eveneens de dood vond bij het schietincident in een nachtclub in het Amerikaanse Detroit op 11 april, hebben juridische stappen genomen. Proof zou op Bender hebben geschoten voordat hij zelf werd vermoord. De vrouwen zeggen dat het lid van rapgroep D12

Bender 'op een gewelddadige manier heeft aangevallen en mishandeld'. Het slachtoffer overleed een week later. Proof, die eigenlijk Deshaun Holton heet, stierf in de nacht van de schietpartij al aan zijn verwondingen. De goede vriend van rapper Eminem wordt volgens de advocaat van Benders familie ten onrechte gezien als 'held en martelaar'.

Sollicitatieloon

Solliciteren kan in België geld opleveren. Werving- en selectiebureau ASAP Select in Genk (Belgisch Limburg) gaat hoogopgeleide sollicitanten 1 euro per minuut betalen dat een sollicitatiegesprek duurt. "Indien de kandidaten van zulk een niveau zijn dat ze ons een uur kunnen boeien, hebben

ze sowieso 60 euro op zak om iets leuks mee te doen", vertelde ASAP-manager Jos van Schyndel dinsdag. Hij zoekt vooral technisch hooggeschoolden, zoals ingenieurs, met ervaring. ASAP heeft het sollicitatieloon ingevoerd omdat de gesprekken op een zaterdag plaatsvinden.

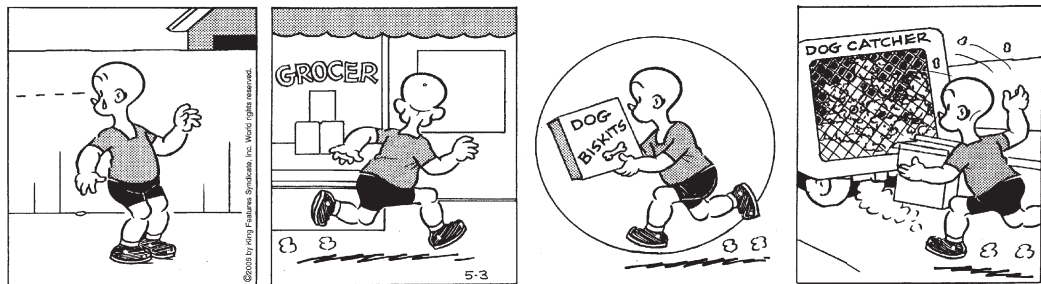
Onderscheiding



Paulette Smit ontving onlangs uit handen van de burgemeester Job Cohen van Amsterdam de koninklijke onderscheiding als Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Smit is op Curaçao geboren en getogen.

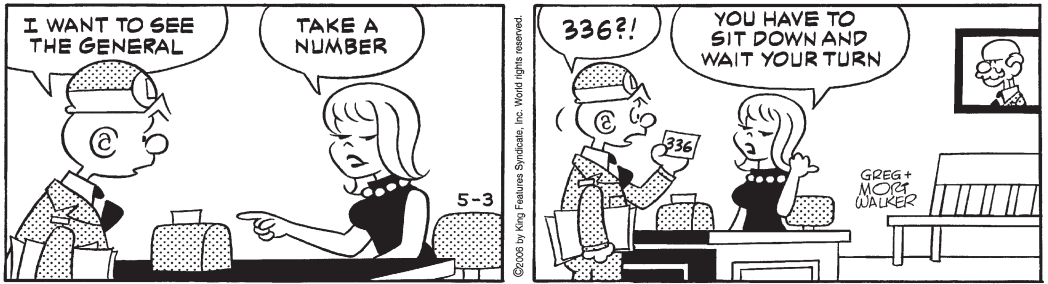
HENRY

By Carl Anderson



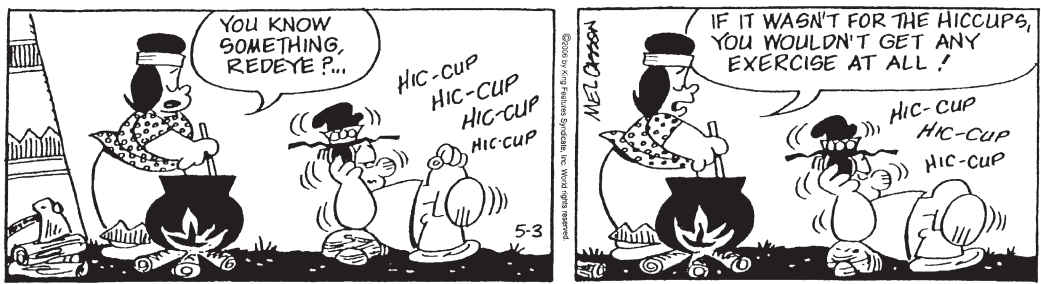
BEETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Winst smelt weg

AMSTERDAM — Op de Europese beursvloeren verdwenen rond het middaguur de koerswinsten die eerder op de ochtend op de borden te zien waren als sneeuw voor de zon.

De olieprijs naderde woensdagochtend 75 dollar per vat en de euro noteerde een wisselkoers op 1,2640 dollar. De dollar is in twee weken tijd afgezwakt ten opzichte van de euro van 1,21 dollar tot 1,26 dollar. Automatiseerder Getronics en handelshuis Buhrmann werden woensdag tijdens de ochtendhandel ongenadig afgestraft na tegenvallende kwartaalberichten. Ook het postbedrijf TNT kwam met zijn kwartaalcijfers naar buiten en die vielen wel in goede aarde. Aan het einde van de ochtend stond de AEX, de Amsterdamse graadmeter van hoofdfondsen, op 468,17 punten. Dat komt neer op een daling van 1,96 punt, ofwel 0,4 procent vergeleken met het slot dinsdag. De MidKap ging 0,3 procent vooruit tot 631,04 punten. Ook de omringende beurzen moesten de winsten weer inleveren. Londen verloor 0,3 procent, Parijs stond een fractie lager en Frankfurt zakte 0,2 procent. In Tokio was er woensdag geen handel en ook de rest van de week houdt de beurs zijn deuren gesloten wegens een serie feestdagen. Automatiseerder Getronics kwam voorbeurs met omzetcijfers naar buiten over het eerste kwartaal, die de markt niet konden bekoren. "De autonome omzetgroei was erg laag. Heel zwak", zei analist Jos Versteeg van Iris. Volgens hem blijft de aandelenkoers van Getronics onder druk staan zolang de verlieslatende Italiaanse activiteiten niet zijn verkocht. Het aandeel werd 4,8 procent lager gezet. Handelshuis Buhrmann

deed het nog slechter met een koersval van 5,5 procent. "Een aantal dingen viel tegen bij Buhrmann. Met name de autonome groei in Australië en de operationele winst bij Office Products in Europa stelde teleur", aldus analist Michel van der Stee van Van Lanschot Bankiers. Postbedrijf TNT was wel in trek bij de aandelenhandelaren met een plus van 2,8 procent. Het bedrijf zag de omzet met bijna 9 procent stijgen tot 2,6 miljard euro, terwijl het bedrijfsresultaat met ruim 14 procent toenam. De resultaten zijn beter dan verwacht. Alleen SBM Offshore deed het beter dan TNT bij de hoofdfondsen in Amsterdam. Het aandeel ging 3,8 procent omhoog. Dat had de maritieme dienstverlener te danken aan de bekendmaking van enkele grote nieuwe orders met een gezamenlijke waarde van ongeveer 750 miljoen dollar. Bij de middelgrote fondsen werd de eerste plaats ingenomen door automatiseerder LogicaCMG. CSM werd afgevaardeerd, met 0,7 procent. Het voedingsbedrijf voegt twee Amerikaanse dochters samen en schraapt daarbij dertig banen. Het gaat om twee werkmaatschappijen die bakkerij-ingrediënten leveren: Caravan Products en American Ingredients Company. Op de beurs in Frankfurt lieten de autoproducenten een verdeeld beeld zien. Volkswagen ging 2 procent omhoog, goed voor de eerste plaats in de DAX-index. BMW, dat met zijn kwartaalcijfers naar buiten kwam, ging 0,7 procent achteruit. In Parijs viel automatiseerder Cap Gemini op met een winstspgong van bijna 5 procent. Het bedrijf heeft zijn omzetdoelstelling voor dit jaar naar boven bijgesteld. De omzetcijfers over het eerste kwartaal waren boven verwachting.

WALL STREET

Olieprijs

NEW YORK — De hoge olieprijs en de sterke kwartaalresultaten vormden dinsdag een positieve impuls voor de beursgraadmeters op Wall Street. De effectenbeurs in New York wisten zich te herstellen van de koersdalingen die maandag volgden op uitspraken van centralebankpresident Ben Bernanke.

De Dow-Jonesindex sloot 0,6 procent hoger op 11.416,45 punten.

De index van technologiebeurs Nasdaq won 0,2 procent en kwam daarmee uit op een stand van 2309,84. De breed samengestelde S&P 500-index kreeg er 0,6 procent bij op 1313,21 punten.

BMW boekt recordwinst

MÜNCHEN — De Duitse autofabrikant BMW heeft in het eerste kwartaal een recordwinst behaald van 948 miljoen euro, een stijging van 81 procent ten opzichte van een jaar eerder.

Het concern kon profiteren van een sterke verkoop van zijn nieuwe 3-serie. Ook de verkoop van aandelen in de Britse vliegtuigmotorbouwer Rolls-Royce stuwde de winst. Dat maakte BMW woensdag bekend. De omzet steeg met 12 procent tot 11,6 miljard euro. BMW wist een boekwinst te boeken van 375 miljoen euro op de verkoop van een

belang van meer dan 6 procent in Rolls-Royce. De verkoop bij BMW Group (met de merken BMW, Mini en Rolls-Royce) steeg met 13,9 procent tot 332.923 voertuigen. De verkoop van BMW's ging met 18,3 procent omhoog tot 283.297 wagens. Het concern wist vorig jaar de positie van Mercedes-Benz als grootste fabrikant van luxe auto's ter wereld over te nemen. De resultaten zijn beter dan analisten hadden verwacht. Zij gingen gemiddeld uit van een nettowinst van 888 miljoen euro op een omzet van 11,57 miljard euro. BMW verwacht dit jaar een winst voor belastingen van meer dan 4 miljard euro.

BRUSSEL — Het verf- en chemieconcern Akzo Nobel is door de Europese Commissie beboet wegens deelname aan een kartel voor bleekmiddelen, onder meer voor waspoeder. Het Arnhemse bedrijf is een van de zeven chemiebedrijven die in totaal 388 miljoen euro aan boetes moeten betalen.

"Kartels zijn onaanvaardbaar bedrijfsgedrag omdat het consumenten de voordelen van de Europese vrije markt ontnemt", aldus Europees Commissaris Neelie Kroes (Concurrentie) woensdag. Akzo Nobel moet Brussel 25,2 miljoen euro betalen. Het

hoogste boetebedrag in deze zaak is opgelegd aan het Belgische chemiebedrijf Solvay: 167,0 miljoen euro, gevolgd door het Franse olieconcern Total (78,6 miljoen) en het Italiaanse Edison (58,1 miljoen). "De boetes zijn zo hoog omdat bepaalde bedrijven al

eerder overtredingen hebben begaan", zei Kroes. Kleinere boetes zijn er voor de Finse chemiebedrijven Kemira, Snia en FMC Foret. Akzo, Total en Solvay kregen een korting op hun boete, omdat ze tijdens het onderzoek informatie hebben verstrekkt aan Brussel. Het Duitse Degussa kreeg daarom zelfs geheel geen boete opgelegd. Het Franse Air Liquide kon niet meer worden beboet wegens verjaring. Volgens de Europese Com-

missie bestond het kartel in de jaren tussen 1994 en 2000. De bedrijven wisselden commercieel belangrijke en vertrouwelijke informatie uit, verdeelden de markt en maakten prijsafspraken over waterstofperoxide. De speurders van Kroes vonden overduidelijk bewijs: de notulen van een discussie in 1995 waarbij de fabrikanten de markt verdeelden. In 1997 bespraken ze in een Brussels restaurant gezamenlijke prijsverhogingen.

‘Geplaagd door plagiaat’



Foto: AFP/Joe Rinaldi

Moedwillig of niet: de debuutroman van de 19-jarige Kaavya Viswanathan lijkt over te lopen van plagiaat. De schrijfster kreeg volgens sommige mediaberichten een contract van 500.000 dollar om twee boeken 'uit te werken'. Eigen originaliteit was hierbij echter wel de bedoeling.

ries in de tienergenre danken aan deze methodieken hun populariteit – de lezers krijgen altijd herkenbaar materiaal voorgeschoteld. De schrijver of eigenlijk uit-

werker die uiteindelijk het boek schrijft en vaak al voorschotten heeft gekregen, kan makkelijk in tijdnood komen om de tekst te leveren. Deze tijdsdruk gekoppeld aan het

gemak waarmee tegenwoordig teksten uit digitaal beschikbare boeken kunnen worden gekopieerd en geplakt, werkt plagiaat waarschijnlij in de hand.

Weer patentklacht tegen BlackBerry

NEW YORK — Research in Motion (RIM), de Canadese producent van het populaire BlackBerry-apparaat, moet zich wederom voor de rechter verantwoorden wegens vermeende schending van patenten. Deze keer is het Amerikaanse bedrijf Visto, dat software ontwikkelt voor het mobiel versturen van e-mails, naar de rechter gestapt. Begin maart trof RIM na een juridische strijd van enkele jaren een schikking met het Amerikaanse bedrijf NTP. NTP had RIM verweten mis-

bruik van zijn patenten te maken. De rechter stelde het bedrijf in het gelijk en RIM nam uiteindelijk genoegen met een bedrag van 612,5 miljoen dollar. Visto won vorige week een patentstrijd tegen de Amerikaanse softwareproducent Seven Networks, dat een bedrag van 3,6 miljoen dollar moet neertellen. De aanklacht tegen RIM gaat over dezelfde patenten als die waarbij Seven Networks een nederlaag heeft geleden. RIM wijst de beschuldiging echter van de hand.

Vooruitgang voor BAT

LONDEN — British American Tobacco (BAT) heeft het eerste kwartaal een nettowinst geboekt van 452 miljoen pond sterling (654,9 miljoen euro). Dat is 5,1 procent meer dan een jaar eerder.

De op een na grootste tabaksfabrikant ter wereld dankt de winststijging onder meer aan kostenbesparingen. Dat blijkt uit woensdag gepubliceerde cijfers. Het resultaat komt overeen met de verwachtingen van analisten.

De omzet van BAT (met de sigarettenmerken Dunhill, Lucky Strike, Kent en Pall Mall) steeg met 9 procent tot 2,3 miljard pond (3,33 miljard euro). BAT kon in het afgelopen kwartaal profiteren van een gestegen verkoop in Latijns-Amerika en Azië. Ook de sterkere dollar droeg bij aan het betere resultaat. In West-Europa daalde de tabaksverkoop door de hogere belastingen op rookwaar en de inperking van de tabaksreclames.

Minder winst voor Metro

DÜSSELDORF — Metro, de grootste detailhandelaar van Duitsland, heeft in de eerste drie maanden van dit jaar een winst voor belastingen en rente behaald van 138 miljoen euro tegen 144 miljoen euro in dezelfde periode een jaar eerder. De omzet steeg met 4,8 procent tot 13,3 miljard euro. Dat blijkt uit woensdag gepubliceerde cijfers.

De winstdaling hangt voor een groot deel samen met een verkoopdaling in Duitsland. Daar daalde de omzet met 3,8 procent, onder meer door een gedaalde verkoop bij de Real-supermarkten. Internationaal steeg de omzet juist met 13,2 procent. In het afgelopen kwartaal behaalde Metro ongeveer 55 procent van zijn totale ver-

koop uit het buitenland. In Nederland exploiteert het concern de elektronicaketen Media Markt. De resultaten komen ruwweg overeen met de verwachtingen van analisten. Zij hadden in doorsnee gerekend op een operationele winst van 137 miljoen euro op een omzet van 13,2 miljard euro.

Meer winst door Gillette

NEW YORK — Het Amerikaanse concern Procter & Gamble, een grote producent van consumentenproducten, heeft in het derde kwartaal van het boekjaar 2005/2006 een nettowinst behaald van 2,21 miljard dollar. In dezelfde periode van het vorige boekjaar lag de winst op 1,61 miljard dollar. Het concern nam vorig jaar scheergereifabrikant Gillette over voor 57 miljard dollar. Nieuwe Gillette-producten leverden een grote bijdrage aan de winst. De kwartaalomzet nam toe van 14,3 miljard tot 17,3 miljard dollar, zo maakte Procter & Gamble woensdag verder bekend. De resultaten zijn beter dan de analisten hadden verwacht.

Derde retourtransport kernafval vertrokken

CAP LA HAGUE — Het derde retourtransport van Nederlands kernafval uit de opwerkingsfabriek in het Franse Cap La Hague is dinsdagmiddag vertrokken vanuit Valognes. De trein met verglaasd hoog radioactief afval zal naar verwachting woensdag arriveren bij de opslagfaciliteit Covra nabij de kerncentrale in Borssele. Dat liet de Franse opwerkingsfabriek Areva, voorheen bekend als Cogema, dinsdag weten.

De trein rijdt met een gemiddelde snelheid van 70 kilometer per uur via het Belgische spoor naar Nederland. Het kernafval aan boord is wat rest van enkele jaren elektriciteitsproductie in Borssele. De verbruikte splijtstofstaven uit de kerncentrale zijn de afgelopen jaren naar

Frankrijk getransporteerd. De uitbater van de kerncentrale Borssele brengt nu in versneld tempo het verglaasde restafval, dat ligt opgeslagen in Frankrijk, terug naar Nederland.

Deze retourtransporten liepen door gebrek aan opslagcapaciteit en politieke

verdeeldheid jarenlange vertraging op. In de Franse opwerkingsfabriek wordt het afval uit Nederlands enige kerncentrale gescheiden. Uiteindelijk blijven er uranium, plutonium en een relatief kleine hoeveelheid radioactief restafval over. Het uranium wordt verrijkt, waardoor het opnieuw als kernbrandstof kan dienen. Het radioactieve restafval gaat terug naar Borssele, waar het sinds 2004 wordt opgeslagen. In september van dat jaar vond ook het eerste retourtransport plaats. Greenpeace merkt op dat

het overgebleven plutonium uit Borssele onrechtmatig wordt opgeslagen bij Areva, maar EPZ bestrijdt dit. Volgens het energiebedrijf wordt een deel van het plutonium afkomstig van Borssele 'in beheer gegeven' aan de Fransen, die garanderen dat alle plutonium in 2019 gerecycled of verkocht is. In 2015 eindigt het huidige opwerkingscontract met Areva. Greenpeace dwong onlangs via de Franse rechter inzag af in het contract tussen Borssele en Areva. De milieu-organisatie hoopt met het contract aan te tonen dat

Areva illegaal Nederlands kernafval opslaat. Dat zou in strijd zijn met de Franse wet. Bij de opslagfaciliteit Covra worden de cilinders met het verglaasde restafval de komende honderd jaar in buizen in de grond opgeslagen. Het vervolg is nog onbekend. De 28 metalen cilinders, de zogeheten glascanisters, in een transportcontainer zijn gevuld met glas waarin het kernafval is opgelost. Het kernafval zit opgesloten in de kristalmoleculen van het glas. Hierdoor blijft de radioactieve besmetting binnenin, verzekert EPZ.

IMF: 7 Procent groei in Azië

WASHINGTON — De Aziatische economieën staan nog minstens twee jaar van flinke economische groei te wachten. Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) voorziet voor dit jaar een groei van gemiddeld 6,9 procent.

Dat percentage is hoger dan waar het IMF vorig jaar augustus nog vanuit ging. In 2007 zal er sprake zijn van een expansie van 6,6 procent. Het IMF baseert zijn verwachting onder meer op het feit dat de inflatie beperkt blijft. De groei komt vooral tot stand dankzij grote economieën als India en China, maar ook in Japan gaat het steeds beter. Het stimuleren van de binnenlandse vraag, het verminderen van overheidsschulden en het verbeteren van infrastructuur moeten ervoor zorgen dat de economie zich stabiel kan blijven ontwikkelen.

Moskou op record

MOSKOU — De effectenbeurs van Moskou heeft dinsdag weer een record bereikt. De RTS-index, de graadmeter van de beurs, brak voor het eerst door de grens van 1700 punten om te sluiten op 1703,5 punten. De slotstand is 2,8 procent hoger dan het slot van vrijdag.

Maandag was de beurs dicht in verband met de viering van 1 mei. De stijging van dinsdag werd gedragen door het gasconcern Gazprom, dat er 3,4 procent bijkreeg, en door het olieconcern Lukoil, dat 3,15 procent in koers steeg. Op 18 april brak de RTS-index door de grens van 1600 punten. De afgelopen maand is de beursgraadmeter met 17 procent gestegen. Sinds begin dit jaar heeft de index een stijging laten zien van iets meer dan 47 procent.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	3-May		PREV.	3-May		
DOW JONES	11416,45	11402,60	AEX	470,13	466,20		
S&P 500	1313,21	1311,17	ABN AMRO HLDG	23,18	22,87		
NASDAQ	2309,84	2310,85	AEGON NV	14,27	14,09		
RUSSELL 2000	767,61	767,67	AHOLD NV	6,49	6,46		
MSCI EAFE	1922,80	1940,17	AIR FRANCE-KLM	18,45	18,20		
5 YR TSY BOND YLD	4,97	4,99	AKZO NOBEL	46,00	45,40		
SPDR TRUST SER 1	131,38	131,21	ASUL HOLDING NV	17,04	16,88		
DIAMONDS TRUST	114,15	113,97	BUHRMANN NV	15,65	14,35		
ISHARES-DJ DIV	63,93	63,87	DSM (KONIN)	35,83	36,25		
ISHARES-DJ HEALT	61,12	60,80	FORTIS	29,92	29,58		
ISHARES-DJ CN GD	54,45	54,03	GETRONICS NV	9,72	9,29		
ALTRIA GROUP INC	72,90	72,79	HAGEMEYER NV	4,30	4,38		
AMAZON.COM INC	34,38	34,20	HAL TRUST-UTS	60,55	60,50		
AMERICAN EXPRESS	52,53	52,53	HEINEKEN NV	32,86	32,50		
AXONYX INC	1,10	1,13	ING GROEP NV-CVA	32,23	31,84		
ANHEUSER BUSCH	45,20	45,36	IMTECH NV	44,41	44,11		
BIODEN DEEC INC	45,90	46,14	KPN (KONIN) NV	9,35	9,24		
CISCO SYSTEMS	21,39	21,58	NUMICO NV	37,82	37,12		
CITIGROUP INC	49,60	49,85	PHILIPS ELECTRON	27,16	26,94		
DISNEY (WALT) CO	27,89	28,02	REED ELSEVIER	11,70	11,67		
ENZON PHARMACEUT	8,08	9,10	ROBOCO NV	28,07	28,15		
GENERAL ELECTRIC	34,48	34,61	ROLINCO NV	24,97	24,91		
HEWLETT-PACKARD	32,32	32,66	RORENTO NV	41,78	41,77		
HOME DEPOT INC	40,20	40,11	ROYAL DUTCH SH-A	27,59	27,38		
IBM	82,42	82,97	TNT NV	28,31	29,35		
INTEL CORP	19,59	19,48	TOMTOM	35,96	36,73		
ISHARES-SP SCVAL	73,48	73,60	UNILEVER NV-CVA	57,80	57,20		
JOHNSON&JOHNSON	58,67	58,57	WISSEMAN NV	12,80	12,65		
MEDTRONIC INC	49,52	49,35	WOLTERS KLUWER-C	20,73	20,63		
MICROSOFT CORP	24,01	23,96	WP-STEWART HLDG	1631,00	1624,50		
3M CO	84,50	84,96	VERSTEL TELECOM	0,95	0,95		
MOTOROLA INC	21,25	21,98	VNU NV	27,33	27,49		
NASDAQ-100 INDEX	41,55	41,59					
NVIDIA CORP	30,86	30,55	FUNDS	PREV.	2-May		
PFIZER INC	25,18	25,30	HEND PAN EUR SM	22,88	22,88		
PROCTER & GAMBLE	58,11	55,70	HEND JAP SM CO	29,44	29,44		
QUALCOMM INC	51,06	51,92	HEND PAC EQUITY	58,05	58,05		
ROYAL DUTCH-ADR	70,08	69,02	HEND CONT EUR EO	30,09	30,09		
SCHLUMBERGER LTD	73,37	72,41	HEND GLOBAL TECH	25,35	25,35		
SPRINT NEXTEL CO	24,69	24,74					
SYSCO CORP	29,52	29,35	CURRENCIES	PREV.	3-May		
TEXAS INSTRUMENT	34,39	34,38	YENUSD	113,345	113,516		
TIME WARNER INC	17,42	17,26	USD/EUR	1,261	1,262		
YAHOO! INC	31,85	32,53	CANUSD	1,106	1,107		

89 years of professional service

Investment Stockbrokers

MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V. INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com

Salina building 1st floor, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Gouverneur gewond

RAMADI — Gouverneur Maamoun Sami Rasheed van de Iraakse provincie Anbar is dinsdag gewond geraakt door een zelfmoordaanslag. Drie lijfwachten kwamen om. De aanslag op het konvooi van de gouverneur had plaats in het centrum van de provinciehoofdstad Ramadi, 110 kilometer ten westen van Bagdad. Ramadi is een bolwerk van soennitische rebellen in Irak. Vlak bij het gerechtsgebouw reed een man zijn auto langs het konvooi en bracht de bom tot ontplofing. Rasheed is volgens een van zijn medewerkers opgenomen in een Amerikaans ziekenhuis. Een voorganger van Rasheed werd vorig jaar vermoord. Twee anderen traden af, van wie een nadat zijn zonen waren ontvoerd.

Ruzie over Betuwelijn

DÜSSELDORF — Bij de aanleg van het Duitse gedeelte van de Betuwelijn dreigt vertraging. De Duitse autoriteiten verwijten de Duitse spoorwegmaatschappij Deutsche Bahn (DB) passiviteit en contractbreuk. DB zou zich niet aan een overeenkomst van eind vorig jaar over geluidswerende maatregelen houden, meldde de Duitse omroep WDR dinsdag. De goederenverbinding uit Nederland gaat in de Duitse deelstaat Noord-Rijnland-Westfalen via Emmerik naar Oberhausen. Het regionale aandeel van 1,8 miljoen euro voor de planning wordt pas beschikbaar gesteld als de geluidswering langs het traject wordt gegarandeerd, dreigde minister Wittke van Verkeer van de deelstaat. In Duitsland wordt het bestaande traject met een derde spoor uitgebreid.

Chodorkovski naar ziekenboeg

TSJITA — De tot acht jaar cel veroordeelde Russische oliemagnaat Michail Chodorkovski is met maatklachten overgebracht naar de ziekenboeg van de gevangenis waar hij wordt vastgehouden. De klachten zijn het gevolg van een korte hongerstaking, berichtte het persbureau *Interfax* woensdag. Vorige maand stak een medegevangene Chodorkovski neer met een mes. Hij liep de hoofdwond op. Hij werd daarop overgeplaatst naar een isoleercel. Volgens gevangenisdirecteur Aleksander Sidorov is de gevallen oliemagnaat daarom in hongerstaking gegaan. Toen hij daarna weer at, werd hij ziek, aldus Sidorov.

Batterijen inzamelen

BRUSSEL — Alle EU-landen moeten over tien jaar 45 procent van alle lege batterijen inzamelen. Dat is de uitkomst van een akkoord tussen het Europees Parlement en de gezamenlijke EU-landen. Onderhandelaar Hans Blokland (ChristenUnie) is zeer tevreden met het resultaat, meldde hij woensdag. Inzameling van lege batterijen gebeurt nu in zes van de 25 EU-landen, waaronder Nederland. Ook hier moet de inzameling echter verbeterd worden. In 2002 kwam slechts 32 procent van de batterijen terug voor recycling. Het akkoord verbiedt verder het gebruik van batterijen met veel kwik, cadmium en/of lood. Deze stoffen zijn een risico voor de gezondheid.

Hilton op meer winst

BEVERLEY HILLS — Het Amerikaanse hotelconcern Hilton heeft in het eerste kwartaal van dit jaar dank zij de overname van de gelijknamige Britse hotelgroep ruim meer winst en omzet behaald. Het concern maakte dinsdag bekend dat de winst is gestegen van 64 miljoen tot 104 miljoen dollar en dat de omzet is toegenomen met 41 procent tot 1,5 miljard dollar.

'Uruzgan vergeven van de taliban'

TIRIN KOT — De Afghaanse provincie Uruzgan is ronduit gevaarlijk. Het gebied is vergeven van taliban- en Al Qaida-strijders en het aantal regeringstroepen is veel te klein om de rebellen te bestrijden. Dat blijkt uit uittalingen van de gouverneur van Uruzgan, Maulavi Abdul Hakim Munib, in *The New York Times* van woensdag.

Uruzgan is vanaf de zomer het werkgebied van Nederlandse militairen die onderdeel uitmaken van de NAVO-missie. De commandant van de Amerikaanse troepenmacht in Afghanistan, generaal Karl Eikenberry, heeft volgens The New York Times tijdens een bezoek aan de provincie gezegd dat er tot dusver "onvoldoende aandacht is geweest voor Uruzgan". Eikenberry gaf in de pro-

vinciale hoofdstad Tirin Kot ook aan dat "de leiders, de Afghaanse regering en de internationale gemeenschap" erkennen dat de zuidelijke Afghaanse provincie gevaarlijk is. "Hervormingen zijn onderweg en dit jaar zult u dat zien", hield hij zijn gehoor van stamoudsten in de provincie ook voor. Volgens de Amerikaanse krant maken de taliban en Al Qaida steeds meer gebruik van zuidelijk Afgha-

nistan als uitvalsbasis voor hun verzet. De Amerikanen trekken de komende maanden goeddeels weg uit deze regio en de NAVO-troepen die hun plekken innemen hebben vooral taken in de wederopbouw en niet in de actieve opsporing en bestrijding van terroristen.

De nieuwe 35-jarige gouverneur van Uruzgan, pas een maand in dienst en ex-lid van het verdreven talibanregime, heeft volgens een Amerikaanse militaire functionaris eigenlijk alleen macht in Tirin Kot. Een inwoner van Tirin Kot zegt in de krant dat buiten de stad "overal taliban en Al Qaida aanwezig zijn".

Het dagblad zegt op gezag van Amerikaanse functionarissen dat het aantal talibanstrijders in Uruzgan tussen de driehonderd en duizend beloopt. De Afghaanse politiemacht is met 347 agenten te klein en te slecht uitgerust om echt een vuist te kunnen maken. Op aandringen van de gouverneur van Uruzgan heeft president Hamid Karzai wel vijfhonderd militairen naar Uruzgan gestuurd, maar er is twijfel over de wijze waarop deze manschappen aangestuurd worden. De taliban-achtergrond van Munib is volgens het dagblad ook nog steeds een probleem. Formeel staat hij op een lijst van de Verenigde Naties als een gezocht lid van het oude

talibanregime. Op grond daarvan mag hij formeel geen financiële, technische of militaire ondersteuning krijgen van geen enkele regering. Kabul heeft gevraagd zijn naam te schrappen van de lijst. Daarvoor is toestemming nodig van de VN-Veiligheidsraad en daar zou Rusland dwars liggen. Een woordvoerder van Defensie ziet de uittalingen van gouverneur Munib als een "bevestiging" van het beeld over de veiligheid in Uruzgan en de aangrenzende provincies, zoals dat aan de Tweede Kamer geschetst is. In alle brieven werd al aangegeven dat de situatie grimmig en zorgwekkend is, aldus de woordvoerder.

Politiebonden: Bulgarije nog niet bij EU

LEIPZIG/BRUSSEL — De Europese politievakbonden willen Bulgarije nog niet bij de Europese Unie. Bulgarije treedt volgens plan op 1 januari bij de EU. Volgens de politiebonden doet het land te weinig tegen corruptie en misdaad. Het overkoepelend orgaan CESP van de politiebonden bracht woensdag in Leipzig een rapport uit van 23 pagina's vol misstanden. "Bulgaarse prominenten, zoals de oud-voetballer Hristo Stoichkov, kunnen ongestraft met een blauw zwaailicht rondrijden. Een rechter laat zich vervoeren met een in beslag genomen Jeep", zo staat in het rapport van Klaus Jansen, voorzitter van de Duitse politiebond.

Protest tegen papier houdt aan



Foto: AFP/Juan Matromata.

GUALEGUAYCHÚ — Milieuactivisten blijven zich verzetten tegen de komst van twee papierfabrieken in Uruguay. Belangrijke verkeersaders zoals de Ruta 136 naar de internationale brug Generaal San Martín worden tijdens dagenlange acties afgesloten. De activisten vrezen dat het milieu (vooral plaatselijke rivieren) vervuild zullen raken door de afvalstoffen van de fabrieken.



McDonald's

is looking for:
SHIFT MANAGERS



Candidates requirements:

- A HAVO/VWO or Hospitality Degree is a plus
- Self motivated and team oriented
- Must be willing to work flexible shifts

Candidates must also have good communication skills and speak fluent English, Spanish and Papiamentu.

If you are interested in a challenging new career,
please send your resume to **Kamerlingh Onnestraat 8** or
mail it to **arubamcd@yahoo.com** before **May 10, 2006**.

Vermoorde mannen in Bagdad gevonden

BAGDAD — De politie heeft in de Iraakse hoofdstad Bagdad de lichamen gevonden van 34 vermoorde mannen. Ze zijn schijnbaar slachtoffer geworden van het sektarische geweld in het land, aldus een functionaris van het ministerie van Binnenlandse Zaken woensdag.

Het geweld tussen soennieten en sjiëten nam dramatisch toe na de aanslag in

februari op de voor sjiëten heilige Gouden Moskee in Samarra. Volgens de functionaris werden veertien lichamen gevonden in het oosten van de stad in de wijk Shaab. Ze waren geblinddoekt en hun handen waren vastgebonden. Ze vertoonden bovendien sporen van marteling. Het betrof mannen van tussen de twintig en dertig jaar oud, aldus een zegsman van de politie. Dinsdagavond waren in verscheidene delen

van de hoofdstad al twintig stoffelijke resten van vermoorde mannen gevonden. In de beruchte wijk Al Dura van Bagdad schoten rebellen ook nog vier studenten dood. De opstandelingen hadden een controlepost op een snelweg opgezet en stopten een minibusje vol met studenten. "Ze haalden vier studenten uit de bus en schoten ze dood", aldus een medewerker van het ministerie van Binnenlandse Zaken.

Ernstigste ongelukken met Airbus-toestellen

RIJSWIJK — Een ongeluk met een Armeense Airbus A-320 die in de nacht van dinsdag op woensdag in de Zwarte Zee stortte, heeft aan alle 113 inzittenden het leven gekost. Het is het zevende dodelijke ongeluk met een toestel van de Europese fabrikant in tien jaar tijd. Een overzicht.

12 november 2001: Een Airbus A-300 van American Airlines op weg naar de Dominicaanse Republiek stort vlak na het opstijgen neer in de wijk Queens van New York. Daardoor komen alle 260 personen aan boord en vijf mensen op de grond om het leven. 23 augustus 2000: Een Airbus A-320 van Gulf Air crasht voor de kust van het Arabische oliestaatje Bahrain. Het toestel was vertrokken in Caïro. Alle 143 personen aan boord komen om. 30 januari 2000: Een Airbus A-310 van Kenya Airways stort in de Indische Oceaan,

vlak nadat het was opgestegen vanaf de luchthaven van Abidjan in Ivoorkust. De meeste van de 179 inzittenden verliezen het leven. 11 december 1998: Een Airbus A-310 van Thai Airways stort neer tijdens de derde landingspoging in het Thaise Surat Thani. Slecht weer bemoeilijkte de fatale landing, die 101 van de 146 inzittenden het leven kost.

16 februari 1998: Een Airbus A-300 van China Airlines crasht op de internationale luchthaven van de Taiwanese hoofdstad Taipei. 196 personen aan boord van het toestel, dat afkomstig was van het Indonesische vakantie-eiland Bali, en zeven mensen op de grond komen om. 26 september 1997: In het noorden van het Indonesische eiland Sumatra stort een Airbus A-300 van Garuda in bergachtig terrein neer. Alle 222 passagiers en twaalf bemanningsleden komen om.

Gesprekken met Servië opgeschort

BRUSSEL — De Europese Unie schort de onderhandelingen met Servië over het stabilisatie- en associatieverdrag op. Zij heeft daartoe besloten omdat het land er niet in is geslaagd de van oorlogsmisdaden verdachte Ratko Mladic op te pakken en uit te leveren aan het Joegoslavië-Tribunaal. Dat heeft Europees commissaris Rehn, die belast is met de uitbreiding van de EU, woensdag in Brussel gezegd. De onderhandelingen, die op 11 mei zouden plaatshebben, gaan nu niet door. Rehn: "Die zullen in principe dan ook niet plaatsvinden". Hij zei verder dat de onderhandelingen met Servië tot dusver goed waren opgeschoten, omdat de autoriteiten in Belgrado altijd goed waren voorbereid. "Afronding van de onderhandelingen zoals gepland in december is nog steeds mogelijk, maar dan moet Servië wel veel beter samenwerken met het Joegoslavië-Tribunaal", aldus de eurocommissaris.